

Italija sončna dežela nasilja?

BREDA PAHOR

Seznam se iz dneva v dan neusmiljeno in neustavljivo daljša. Z njim se krepi občutek splošne (se zlasti ženske) zbežanosti nad pojavom, ki je tako po številu primerov kot po njihovi »vsebinski pestrosti« - med zadnjimi se je na seznam vpisal »skupinski pohod« na psihično prizadeto žensko - presešel vsa najbolj črna predvidevanja. Italija, sončna dežela nadležnih, vendar v tujini sila priljubljenih »latin loverjev«, bi si lahko z letošnjim poletjem prisluzila se neprestični naslov dežele, v kateri je posilstvo doma.

Bolj kot opozarjanje, ki je kljub obrabljenosti še vedno aktualno, na zgrešeno vrednotenje ženske v današnji družbi, bi veljalo ob sedanjem valu nasilja nad ženskami in mladoletniki razmisliti o vrednotah sodobnega časa. In tudi vzporejanje nasilja nad »sibkejšimi«, kakor se z ostarelimi in prizadetimi šablonsko rado označuje ženske in otroke, glavne žrtve spolnega nasilja, in precejšnje italijansko neprizadetostjo nad bližnjo vojno na območju bivše Jugoslavije ni povsem brezpredmetno. V času povelicevanja ali previdne uklonitve pred močnejšim, v času, ko je glavna vrednota denar ali uspeh za vsako ceno, v času, ko na naslovno stran medijev prodrejo le vesti z dovolj zaznavnim številom mrtvih ali nasilja na najvišjo potenco, ni pričakovati, da bi vsakodnevni primeri nasilja pretresli ljudi do obisti.

Tudi preko posilstev pa prihaja na dan splošen odnos ljudi do spolnosti. Veliko ljudi je še vedno prepričanih, da je med družinskimi steno marsikaj dovoljenega in kot suho, vendar zastrašujoče pravijo statistični podatki, je prav v »varnem družinskem okolju« odstotek nasilnih dejanj najvišji. Potem je tu še »splošen čut za moralno«, slednji je npr. narekoval kopalcem v pokrajini Matera, da so poklicali na pomoč karabinjerje, ker sta se mladeniča naga tuširala na plazi. In kot zalitve splošnega moralnega čuta so še vedno obravnavana tudi posilstva; nov zakon, za katerega se je zavzela tudi italijanska vlada, položaja ne bo spremenil čez noč, vendar pa bo vsaj stvari imeenoval s pravim imenom.

Utaje davka IVA: Catania ne vodi na tej lestvici

Catania ni na prvem mestu lestvice italijanskih mest po višini utaj davka na dodatno vrednost (IVA), kot je v prejšnjih dneh ugotovila raziskava družbe Secit; tako poudarjajo župan siciliskega mesta Enzo Bianco, svetovalec Confindustrie Antonio Mauri in pa direktor urada IVA iz Catanie Letterio Freni v treh ločenih intervjujih.

Sicer pa poudarjajo, da je treba raziskavo ponovno in podrobneje proučiti in sele nato izreči dokončne sodbe. Kot je poudaril župan Bianco je občinska uprava iz Catanie prav gotovo opravila svojo dolžnost v boju proti davčnim utajam in v ta namen usposobila moderne strukture in ustanovila učinkoviti oddelek mestnih redarjev.

Na 2. strani

Danes veriga solidarnosti z žrtvami vojne na Balkanu

TRST - Danes ob 11. uri bodo na Trzaskem kot drugod po Italiji vzdolž jadranske obale oblikovali cloveško verigo solidarnosti z žrtvami vojne na Balkanu. Pobudo za to ne navadno mirovniško gesto je dal časnikar rimskega dnevnika Il Messaggero Leandro Turriani, podprli pa so jo številni posamezniki, javne upra-

ve, organizacije in ustanove. V Trstu bodo kot marsikje drugod ob tem tudi zazvonili zvonovi cerkva, saj je k pobudi pristopila tudi tržaska škofija. Prireditelji nameravajo utrditi pri ljudeh zavest, da se ne daleč od nas bje res krvava vojna, pa tudi spodbuditi mogotce sveta, naj vendarle kaj ukrejejo.

Na 5. strani

SARAJEVO / LAKOV PREDLOG BI BAJE LAHKO USTREZAL VSEM STRANEM



Begunec iz Krajine na avtocesti nekaj kilometrov od Beograda (Telefoto AP)

Nov ameriški načrt za Bosno

LONDON, SARAJEVO (dpa, Reuter) - Clintonov svetovalec za nacionalno varnost Anthony Lake se je na poti v Washington ustavil tudi v britanski prestolnici in predstavnikom zunanjega ministrstva predstavil predloge, ki bi lahko ustrezali vsem sprtim stranem v Bosni in Hercegovini.

Podrobnosti pogovorov niso znane, vendar viri, ki so blizu britanskim vrhom diplomacije, izražajo optimizem, Lakovi predlogi pa naj bi bili zelo pozitivni in konstruktivni. V Washingtonu so prepričani, da se je z zadnjo hrvaško ofenzivo pokazala ranljivost Srbov, kar pomeni, da se je

pojavi priložnost za nov začetek pogajanj. Novi mirovni načrt naj bi po se neuradnih podatkih predvideval: medsebojno priznanje Hrvaske, BiH in ZRJ, razdelitev Bosne v razmerju 51 odstotkov ozemlja za Bošnjake in Hrvate ter 49 odstotkov za Srbe, vendar z zamenjavo Gorazda za Sarajevo, oblikovanje ohlapne konfederacije med bosanskimi Srbi in ZRJ, obnovo BiH in odpravo ukrepov proti ZRJ. Če bi bosanski Srbi zavrnilo mirovni načrt, bi ZN odpravili embargo na izvoz orožja v BiH in izvedli letalske napade na srbske položaje.

Na 15. strani

Jutri v Italiji brez dnevnikov

V Italiji zaradi velikega šmarna v sredo ne bo časopisov. Primorski dnevnik bo izšel, kot vsi dnevnik ponovno v četrtek, 17. avgusta. Vsem bralcem voščimo vesel praznik.

DANES V PRIMORSKEM DNEVNIKU

Štirje mrtvi v videmski pokrajini

Na avtocesti A4 blizu Muzzana v videmski pokrajini so v hudi prometni nesreči stiri osebe izgubile življenje, dve pa sta bili težje ranjeni.

Stran 2

V dveh nad prizadeto žensko

Med primeri spolnega nasilja, o katerih se je razvedelo včeraj, je tudi »skupni pohod« dveh delavcev nad 40-letno psihično prizadeto žensko. Pojavljati pa so se že začele lažne prijave.

Stran 2

Od »zlatih zaporov« do »čistih rok«

V Milanu so deponirali lansko razsobo procesa »zlatih zaporov«, ki ga imajo za prvega od procesov »čistih rok«.

Stran 2

Veliki šmaren

Na današnji praznični dan bodo v Trstu in okolici številne prireditve in praznovanja.

Stran 5

Gorica najrevnejša v deželi

Po statistikah bančnega združenja ABI o vrednosti depozitov in vrednostnih papirjev so prebivalci goriske pokrajine najrevnejši v FJK.

Stran 8

MOSKVA / POVELJNIK ČEČENSKIH ENOT GA JE ZAVRNIL

Ruski ultimatum Čečenom



Pripadnik čečenskih varnostnih sil kaže prisluškovalno napravo, ki naj bi jo Rusi skrili v avto čečenske pogajalske delegacije (Telefoto AP)

MOSKVA (Reuter, dpa) - Ruski premier Viktor Cernomirdin je včeraj čečenskim upornikom postavil ultimatum, naj takoj začnejo spostovati določila mirovnega sporazuma, saj bo v nasprotnem primeru Rusija začela izvajati »ostrejša ukrepa«. Vendar pa je poveljnik čečenskih enot Aslan Masadov na pogajanjih s poveljnikom ruskih oboroženih sil v Čeceniji Anatolijem Romanovom odločno zavrnil Cernomirdinove zahteve, čes da bi se morala tako čečenska vojska nemudoma razorožiti.

O razmerah v Čeceniji se je z vodilnimi ministri ruske vlade pogovarjal tudi predsednik Jelcin.

Na 14. strani

NOVICE

**Krvav obračun med sosedi
terjal dve smrtni žrtvi**

VENTIMIGLIA (IMPERIA) - Spor med sosedi se je končal s krvavim obračunavanjem, pri katerem sta dve osebi izgubili življenja, tretja pa se hudo ranjena zdravi v bolnišnici v Pietra Ligure v pokrajini Savona. Kot so ugotovili karabinjerji, sta si bila 38-letni Ornello Croesi in 56-letni Dante Semeria že dalj časa navzkriž: Croesi je namrec soseda prosil za služnostno pravico, ki mu bi omogočila dostop do nekega terena, a Semerio mu nikakor ni hotel ustreči. Včeraj zjutraj naj bi Dante Semeria in njegova 52-letna žena Bianchina Croesi (kljub priimku ni v sorodstvu z Ornelom) obdelovala njivo, skupaj z njima je bil se 46-letni Antonino Trazera, ko naj bi se približal sosed in ju začel zaliti. Spor se je razvnel, Croesi je potegnil pistolo in začel na slepo streljati. Oba moska sta bila pri prici mrtva, medtem ko so zenko, ki je bila ranjena v obraz, odpeljali v bolnišnico. Po streljanju se je Ornello Croesi sam predal karabinjerjem.

**Zdravniki optimisti
glede ranjenega dekleta**

GENOVA - Prognosa za 17-letno Arianno Parodi je sicer še pridržana, vendar so zdravniki optimisti, saj se je njeno zdravstveno stanje precej izboljšalo. Dekle sta predvčerajšnjim napadla mladeniča in jo petkrat zabodla z nožem, tako da je nezavestna obležala na cesti. Parodijeva (mati je psihiatrinja, oče vodi neko podjetje) je šla na obisk k prijateljici. Ulica, po kateri je hodila, ni najbolj priporočljiva, ker se na njej zbirajo uživalci mamil, vendar se je odpravila z doma ob belem dnevu, ob 14. uri. Opazila je nekega mladega plavalca, govoril in salil se je z nekim temnopoltim mladeničem. Nista bila sumljiva, bila sta lepo oblecena. Ocitno se je zmotila, po mnenju policije sta jo hotela oropati, rop pa se je spremenil v poskus umora.

**Umril v bolnišnici zaradi
prevelike doze mamila**

NEAPELJ - Policija je pričela preiskavo o smrti 31-letnega Angela Di Roberta, z aidsom okuženega uživalca mamil, ki je predvčerajšnjim zaradi prevelike doze mamila umrl v bolnišnici Cotugno v Neaplju. Skusajo namrec ugotoviti, če mu je kdo pomagal, da si je vbrizgal mamilo. Di Roberta so našli mrtvega v postelji, a injekcijske igle ni bilo nikjer.

**Uslužbenec ACI izmaknil
okrog 400 milijonov lir**

BENETKE - Dolgove, ki naj bi si jih nakopal pri igri in ljubezenskih avanturah, naj bi neki uslužbenec avtomobilskega kluba iz Benetk placeval kar z denarjem, ki si ga je »sposojal« v blagajni javnega avtomobilskega registra (PRA), iz katere je izginilo okrog 400 milijonov lir. Ze lani naj bi glavna direkcija ACI vprasala za pojasnila, kam je izginilo 200 milijonov lir, vendar so uslužbenca (imena niso objavili) suspendirali z dela sele tedaj, ko je pršla kazenska prijava. Po mnenju policije je neki drugi uslužbenec vedel za dolgove delovnega kolege, vendar nadrejenim tega ni sporočil.

NASILJE NAD ŽENSKAMI / VSE DALJŠI SEZNAM

**Med posiljenimi tudi
psihično prizadeta**

Storilca sta domačin in delavec na dopustu

BITRITTO (Bari) - Psihichno prizadeta zenska, mladoletnica, turistka, prostitutka: to so žrtve posilstev, o katerih se je razvedelo včeraj. Med dejanja nasilja, katerih seznam se neusmiljeno daljša, pa se vsiljujejo tudi neosnovane obtožbe. Glede na dejstvo, da so posilstva postala takorekoč že vsakodnevna, se je mladoletnica z lažno obtožbo skušala »mascevat« bivešmu zarocencu.

V kraju Bitritto sta se 29-letni Cosimo Damiano Morolla iz Sesta San Giovanni pri Milanu in domacin, 34-letni Giacomo Toscano v dogovoru spravila nad 40-letno, psihično prizadeto zensko. Zalotil ju je zasebni paznik na obhodu - stanovanje, v katerem zenska prebiva s sestro je pritlično - in poklical karabinjerje. Ko so prisli agenti, sta moska, izmenično, se vedno posiljevala zensko.

V kraju Somma Vesuviana pri Neaplju so karabinjerji aretirali 28-letnega delavca Pasqualeja Terraciana, ki je napadel in skušal posiliti

31-letno Antonietto Arbucci, avstralsko turistko italijanskega rodu, ki je trenutno na obisku pri sorodnikih. Kricanje zenske je napadalca pregnalo, vendar so ga karabinjerji kmalu izsledili.

V Azzateju pri Vareseju je 15-letnica obtožila 33-letnega moskega, da jo je posilil. Moski je priznal, da sta imela odnos, vendar da z dekletom nimam privoljenja. V predmestju Firenc pa sta neznanca napadla, posilila in okradla 25-letno prostitutko »slovanskega rodu« (slava). V kraju Torre del Greco pri Neaplju pa se je 14-letnica skušala poslužiti vala nasilja nad zenskami in pod obtožbo posilstva prijavila svojega bivšega 20-letnega zarocenca. Preiskovalci pa so kmalu ugotovili, da je bila zgodba izmisljena, s svojim bivsim fantom se je res sesla, vendar sta se samo pogovarjala in on ji je potrdil odločitev, da se dokončno razideta. In tako je dekle skušalo zaigrati se na zadnjo, povsem zgrešeno karto.

SODSTVO / DEPONIRALI RAZSODBO

**Prvo dejanje
procesov »čistih rok«**

Preiskavo sta vodila Davigo in Di Pietro

MILAN - Poldrugo leto po zaključku procesa so včeraj deponirali na milanskem sodišču razsodbo procesa, na katerem so obravnavali afero »zlatih zaporov«. Gre za proces, ki ga imajo za predhodnika vseh preiskav »čistih rok«.

Slo je za podkupnine, ki jih je arhitekt Bruno De Mico, lastnik gradbenega podjetja Codemi, izplačal za dodelitev pomembnih javnih del, med katerimi tudi gradnjo novih zaporov. Preiskavo sta vodila dva tožilca, ki sta potem zaslovela v okviru poznejših preiskav, Piercamillo Davigo in Antonio Di Pietro. Z izposojenim računalnikom in s pomočjo karabinjera - nabornika, sicer pa diplomiranega inženirja, jima je uspelo razbrati disketo, na kateri si je arhitekt beležil imena in vsote podkupnin.

Preiskavo je sprožil Ermanno Carusi, inženir urada za javna dela v Genovi. Sodstvu je sporočil, da ne more več izvajati svojega dela in sicer nadzorstva nad dodelitvijo in izvajanjem javnih gradenj. Finančni stražniki so zato

uvedli preiskavo v zvezi z gradnjo novega zapora v Pontedecimu, ki ga je izvajalo podjetje Codemi, in februarja so aretirali lastnika, arh. De Mico.

De Mico se je odločil za sodlovanje s sodniki in jim orisal sistem, na podlagi katerega so mu dodelili številna javna dela, obenem pa so ga s stalnizsiljevanjem spravili na rob stečaja. Kot se je izkazalo v poznejših procesih »čistih rok«, so politiki in funkcionarji zahtevali večje vsote ne samo za dodelitev del, ampak tudi za izplačila posameznih obrokov.

V preiskavo so bili vpleteni trije takratni ministri: Vittorino Colombo, Clelio Darida in Franco Nicolazzi. Prvega je parlamentarna preiskovalna komisija oprostila, druga dva pa sta se morala zagovarjati pred ministrskim sodiščem. Darido so oprostili, Nicolazzija pa obsodili najprej na 2 leti in 8 mesecev, na prizivnem procesu pa na 5 let zapora. De Mico je bil obsojen na 3 leta, Colombov tajnik na 5 let, tajnik ministra Signorileja pa na 6 let in 8 mesecev.

VIDEM / NA AVTOCESTI A4

Štirje mrtvi

VIDEM - Štiri osebe, tri iz Furlanije in ena iz Bavarske, so izgubile življenje, dve pa sta bili huje ranjeni v prometni nesreči, ki se je pedsinočnim pripetila na avtocesti A4, v občini Muzzana v videmski pokrajini. Kot je ugotovila cestna policija iz Cervinjana, je nezgodo povzročil BMW z nemsko registrsko tablico, ki je bil namenjen proti Trstu in je končal čez varnostno ograjo naravnost na nasprotno stran ceste, kjer se je celno zaletel z lancia tema.

Za volanom nemškega avtomobila je sedel 54-letni Peter Kornder, skupaj z njim je bila 50-letna žena Crista, ki je bila na mestu mrtva. Na temi, ki jo je vozil 27-letni Patrizio Padovan, so bili se 41-letna Luigina Lazzaretti, 26-letna Anna Lazzaretti ter 35-letni Claudio Santarossa, vsi doma iz Fiume Veneta. Na kraju nesreče je izdihnila Luigina Lazzaretti, medtem ko sta v bolnišnici na Katinari v Trstu zaradi težkih poškodb kasneje umrla se Patrizio Trevisan in Anna Lazzaretti. Kornder in Santarossa se zdravita v Vidmu, a zanju so si pridržali prognozo.

CATANIA / DAVEK IVA

**Upravitelji zavračajo
obtožbe o Catanii
mestu utajevalcev**

Potrebni so dokončni podatki Secit

CATANIA - Župan Catanie Enzo Bianco, svetovalec Confindustrie Antonio Mauri in direktor urada IVA sicilskega mesta Letterio Freni so izrazili precejšnjo zaprepačenost glede podatkov, po katerih je Catania na prvem mestu glede davčnih utaj na dodatno vrednost (IVA). Vsi trije so v ločenih intervjujih dejali, da je treba podatke Secit vsekakor podrobneje oceniti v luci dejstva, da je bila Catania od leta 1991 do leta 1993 deležna suspenzije terminov za plačila in prijave davkov IVA ter davčnih bremen. Vsi trije so obenem poudarili potrebo, da je treba počakati na studio Secit, predno bi lahko izrekli dokončne ocene in sodbe.

Rečeno je bilo, da davčne utaje v državi predstavljajo 45 odstotkov proračunskega pimanjkljaja; če je torej res, da je v Catanii utajevanje davkov kar 90-odstotno - je dejal Letterio Freni - bi to pomenilo, da notranji bruto proizvod dosega 6 odstotkov: na tak način bi bila Catania eno najbogatejših mest države. Na Jugu pa po besedah zupana Bianca obstajajo večje davčne utaje na konzume, ne pa na proizvodno bogastva. Bianco je sicer dodal, da je občinska uprava opravila kar je v njeni pristojnosti v boju proti utajam; usposobila je moderne strukture in ustanovila učinkovit oddelek mestnih redarjev: na tak način se je odstotek prebivalstva, ki plačuje občinske davke povišal od 25 na 75 odstotkov.

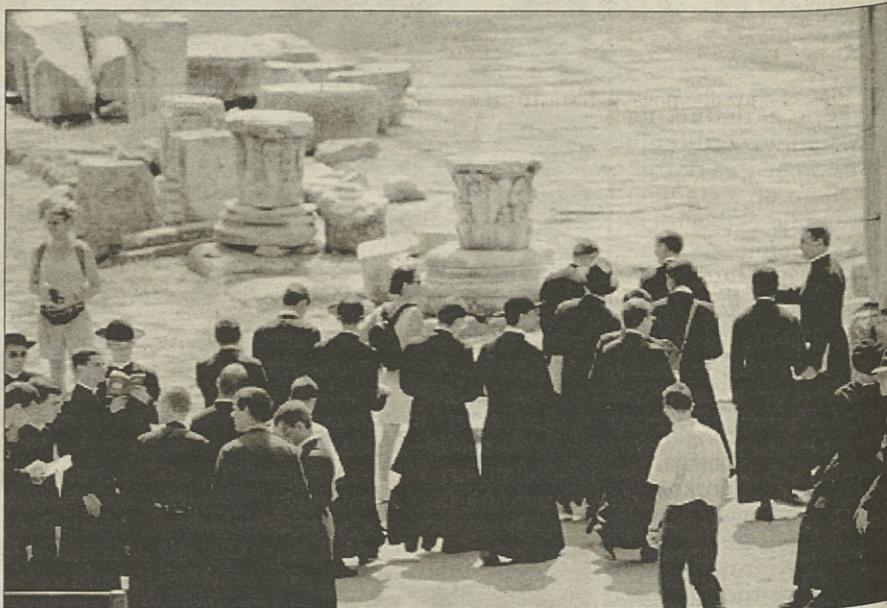
SICILIJA / ZA SODNIKA IZ MESSINE

**Diskreditiranje
skesancev kot
orožje mafije
proti preiskavam**

MESSINA - »Skusajo ustaviti sodnike, ki vodijo preiskave proti sicilski mafiji, predvsem z diskreditiranjem skesancev, pa tudi z neposrednimi grozljami,« je dejal Angelo Giorgianni, eden od presikovalcev sodišča v Messini, ki vodi postopke proti tamkajšnjim mafijcem. Na predstaviti knjige o messinski mafiji, v kateri je orisana vrsta umorov v '60 in '70 letih, je sodnik Giorgianni povedal, da je v Messini več kot sto skesanih mafijcev, ki so odkrili ozadje velikih mafijskih finančnih poslov in v prvi vrsti pravo mrežo prijateljskih odnosov med voditelji te zločinske organizacije, političnimi predstavniki in zastopniki javnih ustanov.

Ta sistem se je uveljavil tudi, ker ga zadnjih 40 letih v bistvu nihče ni oviral. »Namesto da bi nas pohvalili in podprli, pa nam očitajo, da smo oblatili dobro ime Messine,« je prizadeto pristavil sodnik Giorgianni.

Po mnenju sodnika iz Messine mafijska strategija meri predvsem k diskreditiranju delovanja sodnikov v Palermu: »Državni pravdnik Caselli se je nevarno približal resnici o sodelovanju med politiko, finančno in mafijo.« Zato ga bodo skušali ustaviti ali pa odstraniti, predvsem pa mu odvzeti glavno orožje, s katerim razpolaga v boju proti mafiji, to so pričevanja in informacije skesanih mafijcev.

Turisti v Rimu

V teh avgustovskih dnevih je Rim poln turistov, med katerimi je tudi ta skupina duhovnikov

LIRA	TOR	SRE	ČET	PET	PON
	1586,6	1587,3	1581,9	1593,4	1593,4
\$					
	1126,6	1126,5	1121,5	1111,0	1111,0
DM					

ADRIA
ADRIA AIRWAYS
SLOVENSKI LETALSKI PREVOZNIK

**IZ LJUBLJANE V
BARCELONO, FRANKFURT,
LONDON, MÜNCHEN,
ISTANBUL, MOSKVO,
KOPENHAGEN, PARIZ,
PRAGO, RIM, SKOPJE, SPLIT,
TIRANO, DUNAJ, ZÜRICH**

Informacije in rezervacije:

- ADRIA AIRWAYS, Ljubljana, Kuzmičeva 7, tel. 061/131-81-55
- prodaja vozovnic Ljubljana, Gosposvetska 6, tel. 061/313-312
- ADRIA AIRWAYS, Maribor, Cankarjeva 3, tel. 062/27-038, 26-155
- ADRIA AIRWAYS, Koper, Pristaniska 45, tel. 066/38-458, 38-512



POLITIKA / PREDSEDNIK VLADE OSEBNOST POLETJA

Vsi hočejo Dinija on pa mirno čaka

Nekateri ga predlagajo na čelo desnice, le-
va sredina pa bi ga želela na svoji strani

RIM - Sedanji predsednik vlade Lamberto Dini je očitno italijanska politična osebnost tega poletja. Ko se je na začetku leta predstavil v parlamentu na čelu »vlade tehnikov«, bi nanj nihče ne stavil niti počenega groša. Zdaj pa uzi-va splošen ugled v italijanskih gospodarskih in političnih krogih in spoštujejo ga tudi v mednarodnih središčih oblasti. In tako ni čudno, da si ga skusata pridobiti na svojo stran oba glavna tabora italijanske politike, Berlusconijev Kartel svoboscin in Prodi-jeva Oljka.

Tek za Dinijem se je resnici na ljubo pričel na desnici, in to vzporedno s padanjem Berlusconi-jeve zvezde. Nekateri

pravijo, da se za Dinijevo kandidaturo za predsednika desnosredinske vlade po novih volivah navdušuje sam vodja Forze Italia. Gotovo se za to varianto zavzemajo nekateri njegovi zavezniki, zlasti iz vrst Krščanskodemokratskega centra. V Finijeve Nacionalnem zavezništvu o tej možnosti ni enotnosti, saj jo član političnega urada Urso dopusca, glasnik Storace pa jo odločno izključuje. Tudi v sami Forzi Italia so stališča različna. Bivši zunanji minister Martino jo je označil za »poletno salo«. Odločno proti je tudi »reformist« Pannella, ki je včeraj dal pobudo za osnivanje novega omizja vseh manjših strank desnice

in levice, ki so za resnično liberalno reformo italijanske države.

Kaj pa leva sredina? Tu vsaj za zdaj ne rabijo novega voditelja koalicije, saj Prodi uživa splošno odobravanje. Možnost, da bi Dini preskocil na drugo stran oziroma se vrnil k starim političnim prijateljem (bil je minister v Berlusconijevi vladi), pa vsekakor vzbuja zaskrbljenost. Stevilka dva Oljke Veltroni je včeraj dejal, da si ne more predstavljati Dinija v vodstvu desnice, saj njegovo vlado podpira leva sredina. Če bi ji Dini obrnil hrbet, pa bi se seveda bistveno spremenile sedanje politične razmere. Kaj pa sam Dini? Za enkrat caka in gleda.

V Firencah štab Euroforja

RIM - Sedež glavnega štaba Euroforja - vojske sile za hitre posege Zahodno evropske zveze, ki so jo ustanovile Španija, Italija in Francija, katerim se je pridružila se Portugalska - bo v Firencah. Informacija je posredovala včeraj italijansko obrambno ministrstvo, ki je sporočilo tudi, da so sklep sprejeli že maja letos na zadnjem sestanku ministrskega sveta Zahodno evropske zveze v Lizboni, ki so se ga udeležili zunanji in obrambni ministri. Sporazum o

ustanovitvi skupne vojske sile za hitre posege je nastal na pobudo Francije, Španije in Italije, na srečanju v Lizboni pa so se mu pridružili se predstavniki Portugalske.

Ze oktobra letos bo v Firencah začelo delovati »poveljstvo za aktiviranje glavnega štaba«, ki bo pristojno za ureditev vseh postopkov in procedur, da bi v roku enega leta ustanovili operativni glavni štab, ki bo pristojen nad vsemi vojaškimi silami Euroforja.

V Bologni surov napad na imama

BOLOGNA - Policija ni se zasledila mladenica, ki je prejšnji petek napadel in ranil imama muslimanske skupnosti v Bologni. 32-letni Ali Al Harasciah, po rodu iz Jordanije, sicer pa že 10 let bivajoč v Bologni, je po končanem obredu stopil na cesto z drugimi verniki, ko je iz avtomobila vrste tipo stopil mlajši moski, ki je začel psovati »umazane Arabce«. Od besed je presel k dejanjem: imama je z usnjnim pasom udaril po glavi, da se bo moral zdraviti 15 dni.

SOLIDARNOST / DANES PRIDETA V ITALIJO

Aladin in Sanja bosta lahko spet shodila

Pri Bolognji jima bodo nadeli umetni nogi



BOLOGNA - Aladin (slika zgoraj) in Sanja (slika spodaj) bosta prišla v Italijo sele danes. Otroka, ki jima je granata v Bihaču odtrgala nogo, sta morala včeraj počakati v Zagrebu, da je bosansko veleposlanstvo izdalo mali Sanji izstopni vizum.

Aladin, Sanja in Aladinov oče Abdullah Hodić so bili včeraj gostje italijanskega veleposlanika v Zagrebu Paola Panse. Veleposlanik je otrokoma predal svojo sobo, ker sta hotela skupaj prespati.

Aladina in Sanjo je iz Bihača prepeljala v Zagreb skupina novinarjev, ki ju je pretresla fantkova usoda. Nasli so ga na ulici, ko se je sprehajal s pomočjo majhnih bergel. Tam so ga fotoreporterji slikali in njegova slika je obsla svet. Aladin je nato ho-

tel, da vzamejo s sabo tudi njegovo prijateljico Sanjo, s katero sta se igrala že od ranih nog. Tudi nji je granata odtrgala nogo, a je niso foto-

grafirali ali posneli s televizjskimi kamerami. Oba bodo prepeljali v Italijo, v kraj Budrio pri Bologni, kjer jim bodo v specializirani bolnišnici

nadeli umetni nogi.

Medtem ko so bili dokumenti za Aladina in njegovega očeta takoj pripravljeni, se je pri pripravi Sanjinih dokumentov zataknilo. Zaradi tega je bilo potovanje v Italijo preloženo za en dan. V Bologni so namreč že včeraj pričakovali prihod obeh bosanskih otrok.

Aladin in Sanja bosta morala prebiti v bolnišnici približno mesec dni. Z umetno nameščenima nogama bosta lahko spet shodila, in to skoraj naravno. Nato bosta morala dvakrat letno opraviti nadzorne preglede. Bolonjska občina je odprla tekoca računa za pomoč pohabljenim beguncem: postnega s številko 17242405 in bančnega (pri banki Caribo) s št. 46720 s pripisom Za bosanske begunce.



Jože Pirjevec

Vidov dan

Odlomek iz knjige »Jugoslavija 1918-1992«

Državljanska vojna, o kateri se seveda ni smelo govoriti, je jasno pokazala, kakšno težo ima za različne jugoslovanske narode verska pripadnost. V svoji utopični viziji družbe pa se komunisti za to niso menili, temveč od samega začetka postopali v odnosu do treh najpomembnejših veroizpovedi na prezirljiv in odklonilen način. Patriarha srbske pravoslavne cerkve Gavrilu Dozića so Nemci med vojno zaprli v koncentracijsko taborišče, po vojni pa se ni takoj vrnil v domovino. V njegovi odsotnosti je cerkev vodila sveta sinoda, ki se je ceprav brez navdušenja tudi brez posebne ga odpora prilagodila novemu režimu. Več nasprotovanja je bilo pri muslimanih, predvsem pa pri katoliških skofih, ki so po začetnem bolj sumničavem sožitju z ljudsko oblastjo že 20. septembra 1945 odkrito nastopili proti njej. Objavili so pastirsko pismo, v katerem so obsodili ateistični materializem, opozorili na sovrazen odnos novih voditeljev in njihovih sodelavcev do klera ter na njihov na-

men, da ločijo cerkev od države. To pa so storili dokaj nespretno, s klavnimi argumenti in prevelikim poudarkom na izgubi premoženja, ki jo je cerkev utrpela zaradi agrarne reforme. Na izživ časa niso znali najti pravih besed in so, nasprotno, zabredli v grotesken klerikalizem. "Strah božji je najboljši strah za vaše državljane," je rekel neki prelat Titu, da bi ga prepričal, naj iz sol ne odstrani verske vzgoje. "Če se bodo bali Boga, se bodo bali tudi vas." (12)

Pastirskemu pismu skofovske konference sta sledila manj znana, a do ljudske oblasti se bolj kritična okrožnica, namenjena kleru, in pismo Titu, v katerem so skofje zahtevali popolno svobodo za katoliški tisk, sole in organizacije ter povračilo zaplenjenega imetja. Marsal je po mesec trajajočem molku, ki ni obetal nič dobrega, javno odgovoril sele 25. oktobra z izjavo, ki se je pojavila na prvih straneh vseh časopisov. Zakaj skofje niso nikoli objavili pastoralnega pisma proti grozotnemu pobijanju Srbov na Hr-

vaskem? Zakaj so podpihovali narodnostno mržnjo v trenutku, ko bi moral vsakdo pomagati, da se cimprej zacelijo rane, ki jih je prizadejala vojna? Kako to, da so tako številni ustaski liderji prihajali iz seminarjev Bosne in Hercegovine? To odklonilno stališče, pri katerem je Tito spomnil skofje, da obstajajo zakoni protitistim, ki širijo sovražnost in skušajo spodkopati dosežke velikega osvobodilnega boja, je postalo ena glavnih tem bučne volilne kampanje za ustavodajno skupščino. Na predvečer volitev 11. novembra 1945 je radio Beograd opozoril, da "bodo ostali doma ali oddali svoj glas v sramotno skrinjico "brez liste" samo sovražniki svobode in demokracije in tuji agenti". (13) Kot je iz te preteče napovedi očitno, državljani niso imeli dosti izbire: gumijasto kroglico, s katero naj bi izrazili svojo voljo (zaradi razširjene nepismenosti je bila se vedno v rabi ta metoda), so lahko vrgli v skrinjico Ljudske fronte ali v tisto "brez liste".

(Se nadaljuje)

NOVICE

Naga pod tušem pa ne!

NOVA SIRI (Matera) - Dva 20-letnika sta se naga tuširala na plazi v kraju Nova Siri, ostale kopalce je to tako zbadlo, da so poklicali karabinjerje. Može postavbe so prisli tako urno, da so »nesramneža« našli se vedno brez kopalk. Antonia, obema je namreč tako ime in oba sta tudi iz Policora, so prijavi pod obtožbo opolzkih dejanj v javnosti. Primer bodo podrobneje preiskali, izjave o poteku - kdaj sta fanta s sebe potegnili kopalk - so namreč protislovne.

Konec tedna tradicionalni praznik »Mitteleurope«

JASIH (Krmin) - Castilci časov avstrogrškega cesarstva se bodo konec tedna zbrali na že 147. prazniku mitteleuropskih narodov, ki ga prirejajo v Jasihu pri Krmini. Prireditve, katere pokrovitelji so deželna uprava FJK, deželna vlada Koroske, goriska pokrajina in krminska občina, bo trajala od petka, 18., do nedelje, 20. avgusta. Ob tipičnih jedeh in pijacah bo v soboto in nedeljo poskrbljeno tudi za kulturni program.

Zastrupitev z gobami

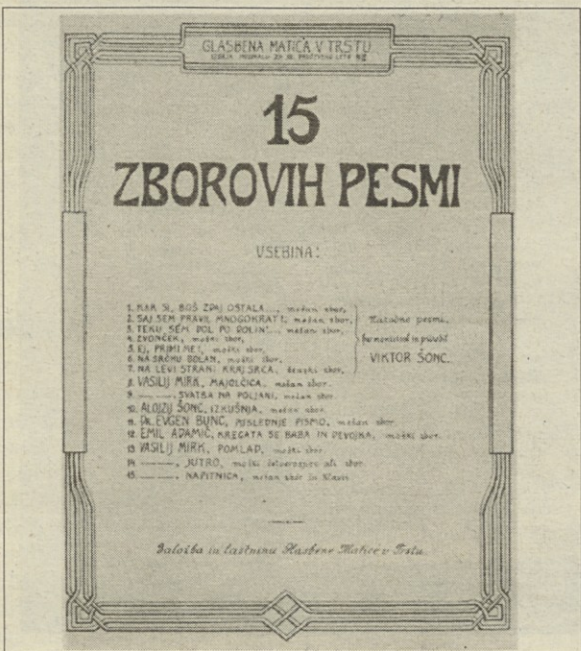
MODENA - Petnajst turistov, med temi so bili trije otroci, se je v kraju Polle di Riolutato zastrupilo z gobami, ki so jih sami nabrali. Šest so jih obdržali v bolnišnici v Pavullu, medtem ko so ostale po pranju zelodcu odslovili, vsekakor ni nihče v večji nevarnosti. Skupini, ki kampira, je postalo slabo ponoči, okoli treh, ko so poklicali rdeči križ. Gobe, ki so jih nekaj ur prej nabrali v bližnjem gozdu, so zaužili za večerjo.

GOJMIR DEMŠAR

Glasbena matica skozi desetletja (6)

V začetku 20. let vse več težav ob razraščanju fašističnega nasilja

V poročilu Glasbene matice za leto 1920/21 so s tragicno realnostjo prikazane težave, s katerimi so se morali tedaj boriti Slovenci v Trstu za svoje kulturne ustanove. A težave niso strle naših ljudi. Sola Glasbene matice je ob zaključku vsake sezone pripravila nastope gojencev. Tak nastop je bil bil 9. julija 1921 v Narodnem domu pri Sv. Ivanu v naslednjih letih pa so nastopali gojenci v dvorani Delavskega konzumnega društva pri Sv. Jakobu. Zaradi pomanjkanja prostorov in inventarja je prenehalo redno delovanje društvenega orkestra, ker so tudi dvorane v Rojanu, pri Sv. Ivanu in v Barkovljah, ki so dotlej nudile streho Glasbeni matici, postale žrtev fašističnega nasilja. Edino Mali godalni ansambel je se deloval pod vodstvom prof. Ivancica. Pevski zbor Glasbene matice je po pozigu Narodnega doma le občasno pripravil nekaj koncertov. Nekajkrat je nastopil v dvorani Tina di Lorenzo in v Dreherjevi dvorani. Sodeloval je tudi pri nastopih gojencev in ob drugih priložnostih. Prirejal je izlete in v raznih krajih Primorske s pesmijo budil narodno zavest. Tako na primer na izletu v Stjak in Gornjo Branico 5. junija 1921. Svoje vaje je imel v društveni gostilni v Rojanu, po pozigu le-te pa v starem poslopu pri Sv. Jakobu, ki so ga imenovali Stara policija. V tej stavbi, kjer je stanovala družina Sirok, je bila manjša dvorana, v kateri so se vrstile vaje pevskih zborov Ilirija, Kolo in Glasbene matice, občasno pa tudi vaje Učiteljskega pev-



skega zbora, ki ga je vodil Srečko Kumar. Tako je okraj Sv. Jakoba postalo nekakšen center glabenega življenja trzaskih Slovencev. Kljub vedno večjim finančnim težavam, s katerimi se je društvo srečevalo, posebno ker ni bilo več dohodkov od koncertov, je Glasbeni matici vendarle uspelo, da je leta 1921 izdala zbirko 15 pesmi za moski, ženski in mešani zbor, ki so jih napisali skladatelji Viktor Sonc, Vasilij Mirk, Alojzij Sonc, dr. Evgen Bunc in Emil Adamič. Zbirka, ki se je rodila v težavnih okoliščinah je žal naletela na odkrito nasprotovanje nekaterih glasbenikov, ki so to iniciativo napadli v Učiteljskem listu. Kakor izhaja iz spomina prof. Mirka, nasprotniki Glasbene matice tudi ob drugih priložnostih niso stedili z obrekovanjem njenega dela privatno, javno in celo v časopisju.

Uveljavila se je grda poteza v javnem delovanju, da so tudi sodelavci Glasbene matice iz nacelnih ali sebičnih vzrokov pa tudi iz zavisti oteževali in ovirali delo svoje ustanove, ji jemali ugled in povzročali veliko težav. Pri tem pa je treba reci, da je sló večkrat za različna gledanja na način in cilje glasbenega delovanja tako na področju glasbenega solstva in delovanja pevskih zborov, kar je bilo razvidno iz polemičnih člankov v časopisju, zlasti v Edinosti in v Učiteljskem listu. Vzroke za različno gledanje pa je iskati tudi v skrajno težavnem finančnem položaju Glasbene matice. Nekateri sodelavci Glasbene matice, kot na primer Srečko Kumar so si prizadevali, da bi se slovenska glasbena dejavnost na Primorskem čimbolj strnila. Cilj teh prizadevanj naj bi bila ustanovitev močnega centralnega pevskega zbora v okviru Glasbene matice, ustanovitev Pevske zveze vseh slovenskih pevskih zborov v Julijski krajini, prirejanje pevskih tekmovanj, organizacija tečajev za pevovodje, povezava sol Glasbene matice iz Trsta in iz Gorice, ustanovitev podružnic sole v Postojni, v Vipavi in drugod. Od vseh teh pobud in načrtov, ki jih je Srečko Kumar predlagal na odborovi seji Glasbene matice 28. januarja 1923 je bilo malo uresničenih, saj so bili ob vsej dobri volji in poštenosti glasbenih delavcev pogoji delovanja vedno težji in raznarodovalne akcije so si sledile. Kot podružnici sole Glasbene matice sta nekaj casa po vojni delovali soli v Idriji, kjer je poučeval Karol Pahor in v Cerknem pod vodstvom Metoda Peternela. Od leta 1925 dalje je nekaj casa deloval odsek sole Glasbene matice na Opcinah. Violinist Mirko Logar, ki je vodil ta odsek je sestavljal iz učencev in prijateljev celo majhen orkestralni ansambel. Žal pa z njim ni mogel nastopiti, ker je trzaski prefekt kljub večkratnim posegom dr. Vilfana, prepovedal nastop v dvorani Micel, ki je bila tedaj na Opcinah edini primerni prostor za koncerte.

VOZNI RED VLAKOV

VELJAVEN OD 28. MAJA DO 23. SEPTEMBRA 1995

Železniška postaja v TRSTU

Proga TRST-BENETKE

ODHODI

URA	VRSTA	SMER
4.02	(D)	Tržič (4.25), Portogruaro (5.11), Mestre (5.54), Benetke (6.04)
5.37	(D)	Tržič (6.01), Portogruaro (6.47), Mestre (7.36), Benetke (7.47)
6.04	(IR)	Tržič (6.27), Portogruaro (7.13), Mestre (8.04), Benetke (8.15)
6.13	(R)	Tržič (6.38), Portogruaro (7.34). Op.: ukinjeno ob praznikih
7.13	(E)	Tržič (7.36), Portogruaro (8.22), Mestre (9.07), Benetke (9.18)
7.50	(IC)	TERGESTE - Tržič (8.13), Portogruaro (8.55), Mestre (9.35), Benetke (9.46)
8.13	(IR)	Tržič (8.36), Portogruaro (9.22), Mestre (10.07), Benetke (10.20)
10.13	(IR)	Tržič (10.36), Portogruaro (11.22), Mestre (12.07), Benetke (12.20)
11.56	(IC)	Tržič (12.20), Portogruaro (13.01), Mestre (13.42), Rim Termini
12.13	(IR)	Tržič (12.36), Portogruaro (13.22), Mestre (14.07), Benetke (14.20)
13.10	(D)	Tržič (13.33), Portogruaro (14.19), Mestre (15.07), Benetke (15.17)
14.13	(IR)	Tržič (14.36), Portogruaro (15.22), Mestre (16.07), Benetke (16.20)
15.13	(D)	Tržič (15.36), Portogruaro (16.22), Mestre (17.06), Benetke (17.16)
15.50	(IC)	Tržič (16.13), Portogruaro (16.55), Mestre (17.35), Benetke (17.46)
16.13	(IR)	Tržič (16.36), Portogruaro (17.22), Mestre (18.07), Benetke (18.20)
17.13	(IC)	Tržič (17.36), Portogruaro (18.22), Mestre (19.07), Benetke (19.18)
17.27	(R)	Tržič (17.54), Portogruaro (18.52), Mestre (19.47), Benetke (19.58)
18.13	(IR)	Tržič (18.36), Portogruaro (19.22), Mestre (20.07), Benetke (20.20)
19.13	(E)	Tržič (19.36), Portogruaro (20.22), Mestre (21.04), Benetke (21.15)
20.25	(E)	Tržič (20.48), Portogruaro (21.31), Mestre (22.14), Zeneva
21.13	(IR)	Tržič (21.36), Portogruaro (22.22), Mestre (23.08) Benetke (23.21)
22.13	(E)	Tržič (22.36), Portogruaro (23.22), Mestre (0.04), Rim Termini

PRIHODI

URA	VRSTA	SMER
7.59	(E)	Mestre (6.04), Portogruaro (6.49), Tržič (7.36)
8.53	(E)	Mestre (7.07), Portogruaro (7.49), Tržič (8.30)
10.05	(E)	Benetke (8.00), Mestre (8.12), Portogruaro (8.55), Tržič (9.42)
10.42	(IR)	Benetke (8.35), Mestre (8.48), Portogruaro (9.33), Tržič (10.19)
11.42	(IC)	Benetke (9.35), Mestre (9.48), Portogruaro (10.33), Tržič (11.19)
13.42	(IR)	Benetke (11.35), Mestre (11.48), Portogruaro (12.33), Tržič (13.19)
14.12	(D)	Benetke (12.09), Mestre (12.19), Portogruaro (13.03), Tržič (13.49)
15.42	(IR)	Benetke (13.35), Mestre (13.48), Portogruaro (14.33), Tržič (15.19)
16.04	(IC)	Mestre (14.23), Portogruaro (15.02), Tržič (15.41)
16.25	(D)	Benetke (14.22), Mestre (14.32), Portogruaro (15.16), Tržič (16.02)
17.42	(IR)	Benetke (15.35), Mestre (15.48), Portogruaro (16.33), Tržič (17.19)
18.50	(D)	ukinjen od 31.7. do 27. 8.
18.57	(D)	Benetke (16.21), Mestre (16.32), Portogruaro (17.25), Tržič (18.23)
19.37	(IR)	Benetke (16.55), Mestre (17.06), Portogruaro (17.48), Tržič (18.34)
20.00	(IC)	Benetke (17.29), Mestre (17.39), Portogruaro (18.28), Tržič (19.14)
20.55	(R)	Benetke (18.02), Mestre (18.14), Portogruaro (18.54), Tržič (19.37)
21.42	(IR)	Benetke (18.22), Mestre (18.35), Portogruaro (19.34), Tržič (20.32)
22.00	(IC)	Benetke (19.35), Mestre (19.48), Portogruaro (20.33), Tržič (21.19)
23.42	(E)	Benetke (20.02), Mestre (20.14), Portogruaro (20.54), Tržič (21.37)
0.42	(IR)	Benetke (21.35), Mestre (21.48), Portogruaro (22.33), Tržič (23.19)
1.42	(IR)	Benetke (22.35), Mestre (22.48), Portogruaro (23.33), Tržič (0.19)
2.35	(D)	Benetke (23.35), Mestre (23.48), Portogruaro (0.33), Tržič (1.19)
2.35	(D)	Benetke (0.20), Mestre (0.31), Portogruaro (1.26), Tržič (2.12)

Proga TRST-VIDEM

ODHODI

URA	VRSTA	SMER
5.22	(R)	Tržič (5.46), Gorica (6.08), Videm (6.39) (ukinjen ob praznikih)
5.50	(R)	Tržič (6.18), Gorica (6.44), Videm (7.20)
6.23	(D)	Tržič (6.47), Gorica (7.10), Videm (7.37) (ukinjen od 31.7. do 27.8.)
6.48	(R)	Tržič (7.16), Gorica (7.40), Videm (8.12) (ukinjen od 31.7. do 27.8.)
7.19	(IR)	Tržič (7.43), Gorica (8.03), Videm (8.27)
8.19	(R)	Tržič (8.47), Gorica (9.12), Videm (9.47)
9.19	(IR)	Tržič (9.43), Gorica (10.03), Videm (10.27)
11.19	(IR)	Tržič (11.43), Gorica (12.03), Videm (12.27)
11.40	(R)	Tržič (12.07), Gorica (12.29), Videm (13.03) (ukinjen od 31.7. do 27.8.)
12.19	(D)	Tržič (12.43), Gorica (13.06), Videm (13.33)
12.25	(R)	Tržič (12.53), Gorica (13.19), Videm (13.54) (ukinjen ob delavnikih)
13.19	(IR)	Tržič (13.43), Gorica (14.03), Videm (14.27)
13.27	(R)	Tržič (13.55), Gorica (14.20), Videm (14.55) (ukinjen ob praznikih)
14.19	(D)	Tržič (14.43), Gorica (15.06), Videm (15.33) (ukinjen ob praznikih)
14.34	(R)	Tržič (15.03), Gorica (15.26), Videm (15.58)
15.19	(IR)	Tržič (15.43), Gorica (16.03), Videm (16.27)
16.19	(D)	Tržič (16.45), Gorica (17.07), Videm (17.36) (ukinjen ob praznikih in od 31.7. do 27.8.)
16.56	(R)	Tržič (17.23), Gorica (17.47), Videm (18.20) (ukinjen ob praznikih in od 31.7. do 27.8.)
17.19	(IR)	Tržič (17.43), Gorica (18.03), Videm (18.27)
17.38	(R)	Tržič (18.07), Gorica (18.32), Videm (19.08)
17.51	(D)	Tržič (18.15), preko Cervinjana in Palmanove v Videm (18.54). (ukinjen od 31.7. do 27.8.)
18.19	(D)	Tržič (18.44), Gorica (19.06), Videm (19.35) (ukinjen ob praznikih)
18.39	(R)	Tržič (19.06), Gorica (19.28), Videm (20.01)
19.19	(IR)	Tržič (19.43), Gorica (20.03), Videm (20.27)
20.07	(R)	Tržič (20.34), Gorica (20.57), Videm (21.24)
21.19	(IR)	Tržič (21.43), Gorica (22.03), Videm (22.27)
23.05	(R)	Tržič (23.33), Gorica (23.58), Videm (0.33)

PRIHODI

URA	VRSTA	SMER
6.46	(R)	Videm (5.21), Gorica (5.54), Tržič (6.17) (ukinjen ob praznikih)
7.29	(R)	Videm (6.05), Gorica (6.38), Tržič (7.01), (ukinjen od 31.7. do 26.8.)
7.51	(D)	Videm (6.44), Gorica (7.08), Tržič (7.27)
8.33	(R)	Videm (7.00), Gorica (7.38), Tržič (8.02), (ukinjen ob praznikih)
8.40	(D)	Videm (7.36) preko Palmanove in Cervinjana v Tržič (8.16). (ukinjen ob praznikih)
9.14	(R)	Videm (7.52), Gorica (8.27), Tržič (8.48), (ukinjen ob praznikih)
9.56	(IR)	Videm (8.49), Gorica (9.13), Tržič (9.32)
10.52	(R)	Videm (9.36), Gorica (10.00), Tržič (10.24)
12.33	(IR)	Videm (11.26), Gorica (11.50), Tržič (12.09)
14.04	(R)	Videm (12.36), Gorica (13.12), Tržič (13.35)
14.33	(IR)	Videm (13.26), Gorica (13.50), Tržič (14.09)
15.18	(R)	Videm (13.50), Gorica (14.26), Tržič (14.49), (ukinjen ob praznikih)
15.53	(R)	Videm (14.30), Gorica (15.04), Tržič (15.25)
16.33	(IR)	Videm (15.26), Gorica (15.50), Tržič (16.09)
18.18	(R)	Videm (16.50), Gorica (17.26), Tržič (17.49), (ukinjen ob delavnikih)
18.26	(R)	Videm (17.04), Gorica (17.37), Tržič (17.58), (ukinjen ob praznikih)
18.33	(IR)	Videm (17.26), Gorica (17.50), Tržič (18.09)
19.20	(R)	Videm (17.52), Gorica (18.28), Tržič (18.51), (ukinjen ob praznikih)
19.44	(D)	Videm (18.31), Gorica (18.58), Tržič (19.20)
20.22	(D)	Videm (18.59), Gorica (19.33), Tržič (19.55), (ukinjen ob praznikih)
20.33	(IR)	Videm (19.26), Gorica (19.50), Tržič (20.09)
21.15	(R)	Videm (19.53), Gorica (20.26), Tržič (20.47)
22.33	(IR)	Videm (21.26), Gorica (21.50), Tržič (22.09).
0.52	(IR)	Videm (23.26), Gorica (0.02), Tržič (0.25)

Proga TRST-OPČINE

ODHODI

URA	VRSTA	SMER
9.13	(E)	SIMPLON EXPRESS (spalni vagoni in ležalniki) Opčine (10.05), Sežana (10.34), Ljubljana (12.35), Zagreb (14.52)
12.02	(IC)	DRAVA - Opčine (12.49), Sežana (13.13), Ljubljana (14.55), Budimpešta (22.42)
17.57	(IC)	KRAS - Opčine (18.40), Sežana (19.03), Ljubljana (20.45), Zagreb (22.58)
0.02	(E)	VENEZIA EXPRESS (spalni vagoni in ležalniki) - Opčine (0.50), Sežana (1.19), Ljubljana (3.15), Zagreb (5.32), Budimpešta (11.58)

PRIHODI

URA	VRSTA	SMER
6.52	(E)	VENEZIA EXPRESS (spalni vagoni in ležalniki) - Budimpešta (17.30), Zagreb (0.20), Ljubljana (3.20), Sežana (5.31), Opčine (5.40)
10.58	(IC)	KRAS - Zagreb (5.40), Ljubljana (8.05), Sežana (10.05), Opčine (10.14)
16.57	(IC)	DRAVA - Budimpešta (6.20), Ljubljana (14.10), Sežana (16.01), Opčine (16.10)
19.51	(E)	SIMPLON EXPRESS (spalni vagoni in ležalniki) - Zagreb (14.10), Ljubljana (16.45), Sežana (18.45), Opčine (18.54)

Primorski dnevnik

Lastnik: ZIT d.d. Založništvo trzaskega tiska - Trst
Izdajatelj: DZP - PRAE d.d. — Družba za založniške pobude
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7796699 - fax 040-773715
Tisk: EDIGRAF, Trst
Odgovorni urednik: BOJAN BREZIGAR
Redakcija: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7796600, fax 040-772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-533382, fax 0481-532958
Dopisništva: Cedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432-731190, fax 0432-730462
Ljubljana, DFM, Slovenska 54, tel. 061-1313121, fax 061-322468
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463-318510, fax 0463-318506
Prodajno naročninska služba
Italija: Trst, Ul. Montecchi 6, tel. 040-7796600, fax 040-772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-535723 fax 0481-532958
Ekonomska propaganda: Publist SRL
tel. 040-7796611, fax 040-768697
Slovenija: ATELIER IM - Ljubljana
tel. 061-1262044, fax 061-224943
Cene oglasov
Italija: 1 oglasni modul (širina 1 stolpec, višina 28 mm) 100.000 LIT,
finančni in legalni 150.000 LIT, ob praznikih povisek 20%; mali oglasi
1000 LIT beseda; osmrtnice, zahvale in sozolja po formatu. IVA 19%
Cena: 1.500 LIT - 55 SIT
Naročnina za Italijo 430.000 LIT
Poštni t.r. PRAE DZP št. 11943347
za Slovenijo: mesečna 1.710 SIT, plačljiva preko DISTRIEST,
Partizanska 75, Sežana, tel. 067-73373





DANES DOPOLDNE OB 11. URI

NA PRAZNIČNI DAN / ŠTEVILNE MOŽNOSTI ZA RAZVEDRILLO

Človeška veriga za solidarnost z žrtvami vojne

V Trstu in drugod po državi bodo zvonili zvonovi cerkva

Veliki smaren je v Italiji že dolga leta sinonim za počitniški oddih. Toda problemi ne poznajo počitnic in zato ne čudi, če se najdejo ljudje, ki nočejo nanje pozabiti niti na dan »ferragosta«. To je toliko bolj upravičeno, ko gre za tako hude in usodne zadeve, kot je vojna na Balkanu. No, danes se nameravajo spomniti te tragedije vzdolž vse jadranske obale v Italiji: ob 11. uri bodo poskusili ustvariti človeško verigo v znak solidarnosti z žrtvami vojne na vseh plazah od Trsta na severu pa do Brindisija na jugu.

Pobudo za to milorjubno akcijo je dal časnikar rimskega dnevnika Il Messaggero Leandro Turriani, medtem pa jo je podprlo že nič koliko časopisov, organizacij in posameznikov. Med pobudniki so dnevniki Il Resto del Carlino, Il Corriere dell'Adriatico, La Gazzetta del Mezzogiorno, Il Piccolo, Il Quotidiano di Lecce, pa tudi vrsta krajevnih radiov in televizij. Pobudo so podprle tudi številne občinske pokrajinske in deželne uprave, med prvimi dezela Abruci, pa tudi razne organizacije, kot sta združenji Arci in Acli. Med osebnostmi, ki so zagotovile svoj pristanek in sodelovanje, so razni politiki, med temi evropski poslanec Francesco Balzarelli, predsednik Dezele Marche Vito d'Ambrosio, odbornica

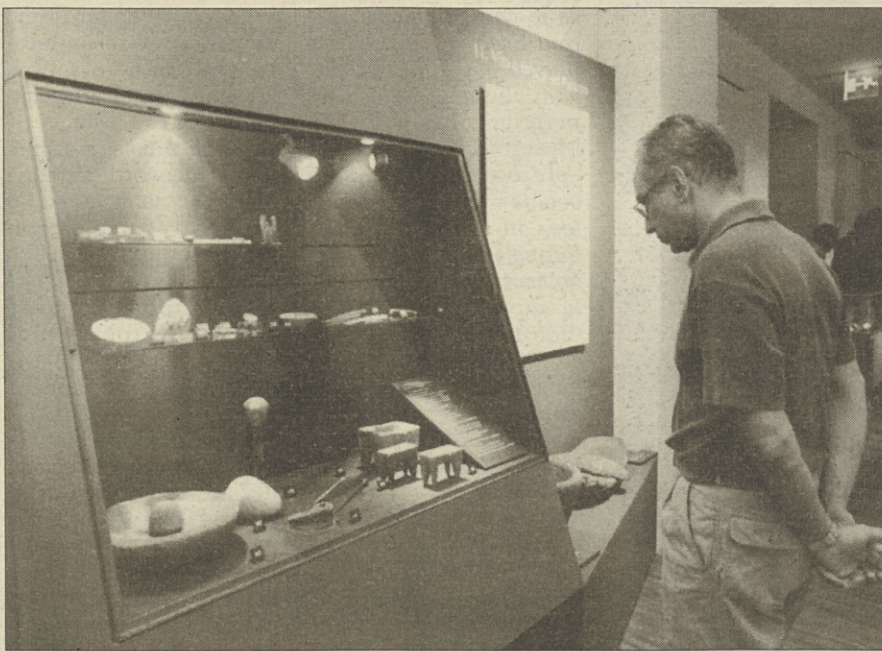
Dezele Abruci Tiziana Arista, pa tudi npr. kardinal Ersilo Tonini iz Ravenne. Omenimo naj, da bodo vsaj ponekod ob oblikovanju človeške verige zvonili zvonovi cerkva. Tako bo tudi v Trstu, saj je pobudo podprla tudi trzaska škofija s škofom Lovrencem Bello-mijem na celu. Zvonovi se bodo oglasili ob 11. uri, zvonili pa bodo 5 minut, kar ni malo.

Pobudniki človeške verige v znak solidarnosti z Bosno nameravajo na tak način najprej okrepiti pri ljudeh zavest, da se na drugi strani Jadrana odigrava res strašna tragedija, ki je zahtevala na tisoce človeških življenj ter strasne telesne in duševne muke, in to tudi povsem nedolžnih ljudi, se posebej otrok, žensk in starih. Opozoriti pa želijo tudi predstavnike italijanskih oblasti in se zlasti svetovne mogotce, da so doznali nekaj konkretnega ukreniti, da bi ustavili bič vojne.

Pristavimo naj, da bo podobna mirovniška manifestacija na sporedu tudi danes zvečer v miljski občini. Na pobudo župnije sv. Matjeje apostola in združenja Oltre le frontiere bo drevo baklada po Cesti za Lazaret. Baklada se bo pričela ob 20.30. Tudi prireditelji te manifestacije nameravajo opozoriti predvsem na nedolžne žrtve vojne na ozemlju nekdanje Jugoslavije in na nujnost, da skušamo proti njej vsi nekaj napraviti.

Veliki šmaren: praznovanja pa tudi kulturne pobude

Prireditve na Repentabru, Opčinah, v Nabrežini in Bazovici



Na današnji praznik bo odprta tudi razstava o arheoloških izkopaninah mesta Ebla v konjušnici Miramarskega parka (foto KROMA)

CAMMINATRIESTE / VČERAJ V MESTU IN OKOLICI

Nesrečen dan za prevoze

Prevozno podjetje ni obvestilo, da je včeraj veljal praznični urnik

Sklep Konzorcionalnega podjetja za prevoze, ki je odredilo, da so avtobusi včeraj vozili po urniku, ki je sicer v veljavi v prazničnih dneh, je vzbudil pri prebivalstvu precejšnjo mero nezadovoljstva. Odbor za varnost in pravice pešcev CamminaTrieste je s tem v zvezi izdal tiskovno poročilo, v katerem poudarja, da Konzorcionalno podjetje sploh ni upoštevalo potreb tisočih uporabnikov, ki poleg tega niso bili s to odločitvijo niti dovolj seznanjeni. Zgodilo se je tako, da so bili včeraj avtobusi zelo natrpani, tako da se jih številni uporabniki sploh niso mogli poslužiti. Veliko je bilo protestov, mnogi pa so se obrnili tudi na CamminaTrieste; vodstvo odbora je v dopoldanskih urah preverilo položaj na raznih progah in lahko le ugotovilo, da je bilo stanje skoraj nevzdržno

predvsem zato, ker ljudje niso bili seznanjeni z ukrepi. CaminaTrieste pri tem poudarja, da ni to način za vodenje te službe in dodaja, da je bil včerajšnji dan prav gotovo zelo nesrečen za javne prevoze in za njihovo okrepitev. Zato vabi Konzorcionalno podjetje za prevoze, da v prihodnje bolje preveri trenutno stanje in sele nato sprejme podobne ukrepe.

Sicer si odbor CamminaTrieste že dalj časa prizadeva, da bi bili sprejeti primerni ukrepi za izboljšanje krajevnih prometnih prevozov v okviru integriranega sistema. Zato vabi vse, ki so odgovorni za krajevne prevoze, da se pri sprejemanju raznih ukrepov vedejo dosledno.

Odbor CamminaTrieste tudi obvesča, da je prejel več protestov, ker so bile trgovine včeraj povečini zaprte.

Za vse one, ki niso pričakali velikega smarna na dopustu, ne bo danes manjkalo priložnosti za razvedrilo v mestu in okolici, pa tudi ne možnosti, da se kljub prazniku poslužijo nekaterih najnujnejših služb.

Na Repentabru bo danes velikosmarensko praznovanje doseglo višek ob 10. in 17. uri, ko bo slovesno bogoslužje. Popoldanskemu, ki ga bo vodil škof vikar za Slovenec msgr. Vencina, bo sledilo slovesno petje litanij v cerkvi. Razstava v srenjski hiši bo se danes odprta od 11. do 14. ure ter od 16. do 21. ure in jutri od 11. do 12. ter od 17. do 21. ure, kioski pa bodo odprti ves dan.

V openskem Prosvetnem domu bo v okviru Tabora '95 ob 9.30 slikarski ex-tempore za otroke, ob 18. uri pa koncert godbe na pihala iz Sezane. Sledil bo ples s ansambлом Kraski kvintet. Od 20. do 23. ure se bodo obiskovalci lahko povezali z računalniško mrežo Internet, od 18. ure dalje pa bo na ogled fotografska razstava Človek in zemlja - openski jus.

V Nabrežini bodo praznovali vaskega patrona Sv. Roka: ob 10. uri bodo nastopile godbe, sledile bodo razstave, slikarski ex-tempore, glasba in razvedrilo.

V Bazovici se bo danes pozno zvečer zaključil tradicionalni sportni praznik, ki ga prireja domace sportno društvo Zarja: kioski na vrtu Gospodarske zadruge bodo delovali od 17. ure dalje, zvečer pa bo ples ob zvokih ansambla Keydea.

Na veliki smaren ne bo manjkalo niti priložnosti za kulturno izživljanje. Občinski muzeji bodo sicer zaprti z izjemo muzeja Revoltelle, kjer je na ogled pomembna razstava Jamesa Rosenquista in sicer danes od 10. do 13. ure ter od 20. do 24. ure, ko bo odprt tudi bar na terasi palače Revoltella. V Miramarskih konjušnicah bo razstava arheoloških izkopanin mesta Ebla odprta od 9. do 19. ure ter od 21. do 23. ure. Grad Sv. Justa bo na ogled od 8. ure zjutraj do zotona, vendar bo grajski muzej zaprt. Ob 20. uri pa se bo na gradu pričelo velikosmarensko praznovanje: na razpolago bodo jedi na zaru in vino, dobra glasba in umetni ognji.

Pri Zgoniku bo tudi danes od 10. do 13. ter od 15. do 19. na ogled botanični vrt Carsiana, kjer bodo vodeni obiski ob 10.30, 15. in 16. uri.

Kinematografske dvorane bodo zaprte z izjemo dveh na odprtem in ene na zaprtem.

Od 20. ure sinoči do 8. ure jutri na razpolago dezurni zdravnik na telefonski številki 118, ki nudi seveda tudi redno službo za prvo pomoč. Rdeči križ - tel. 313131 - je v sodelovanju z prostovoljnimi gasilci na razpolago za nakup zdravil za nepokretne in ostarele osebe. Zdravila z nujnim zdravniškim receptom dostavlja na dom tudi Televita, tel. 350505. V nočnih urah bo danes odprta samo lekarna v Ul. Roma 15.

Danes bodo seveda avtobusi vozili z prazničnim urnikom.

ZGODAJ ZJUTRAJ V UL. POLA

ZAVOHAL GA JE IZURJEN PES

Vdrla v devet avtomobilov

Pri njunem početju ju je zasačila policija, ki ju je aretirala

Alessandro Hrvat in Alessandro Passarella sta vstala navezgodaj (ali pa morda sploh se nista bila v postelji) in odsla na »delo«, za katero bosta kaj kmalu prišla tudi »placilo«. Skusala sta namreč vlomiti v parkirani avtomobil, opazil ju je policaj, ki je poklical na pomoč kolege in mladenica sta sedaj v korejskih zaporih, kjer čakata na odločitve sodnika.

Dvajsetletni Hrvat in Milj, Ul. Colarich 89/B, in 27-letni Passarella, prav tako iz Milj, Cesta Farnei 20, sta se včeraj nekaj po 5. uri v Ul. Capodistria lotila ključavnice avtomobila. Policaju, ki obiskuje tamkajšnjo policijsko solo in ki ju je zagledal, je bil njun namen takoj jasen. Obvestil je leteci oddelek, ki je v Ul. Capodistria poslal dve patrili. Pregledali so vse sosednje ulice in ugotovili, da je v bližnji Ul. Pola kar devet parkiranih avtomobilov imelo odprta vrata, a ključavnice so bile pokvarjene. Naposled so prav v Ul. Capodistria opazili mladenica, ki so ju iskali. Prijeli so ju, Passarella so poznali, imel je že opravka s sodišči. V rokah so

imeli dovolj obremenilnih dokazov in so ju aretirali ter odpeljali v zapor.

Policija sedaj skuša ugotoviti, cigavi so bili avtomobili v Ul. Pola. Poleg tega morajo preveriti, kaksna je bila sotrna škoda in ce manjkajo dokumenti ali morebitni drugi predmeti. Pri aretiranih mladenicah namreč niso našli nič takega, kar bi lahko prihajalo iz »obiskanih« avtomobilov. To pa se ne pomeni, da nista nič odnesla, saj sta imela dovolj časa, da sta se morebiti znebila vsega, kar bi ju lahko bremenilo.

Spodletel rop v tobakarni

Včeraj pri belem dnevu, okrog 14.15, je v tobakarno v Ul. Valdirivo 29 prišel mlajši moski in s pistolo v rokah zagrozil 31-letni prodajalki Eleni Bossi. Rop pa mu je spodletel: naenkrat se mu je zazdelo, da prihaja kdo od klientov, premislil je se tern zbežal. Bossijeva je policijskim agentom povedala, da je bil star okrog 25-30 let, visok približno 1,70 m, srednje rasti, nosil pa je kratke hlačke in majico raznih barv.

Potnik iz Rima je mamilo imel skrito v nahrbtniku

Pregledovanje potnikov na železniški postaji bi bilo podobno iskanju si-vanke v senu, a finančni stražniki imajo nezmotljivega sodelavca, stirinoznega prijatelja Sidaca: tudi tokrat jim je pokazal pravo sled, nahrbtnik nekega potnika, ki je stopil iz vlaka, ki je prihajal iz Benetk. Agenti so nahrbtnik skrbno pregledali, v njem so bile tudi nogavice, a v nogavicah našli, kar so iskali, mamilo: skupno je bilo 105 gramov heroína, ki so ga zaglegli, a mladenica (nekega 26-letnega Rimljana, cigar imena niso sporočili) so aretirali in odpeljali v korejski zapor.

Trije tudi državljani na skrivaj čez mejo

V teh dneh so agenti finančne straže ustavili tri tuje državljane, ki so na nelegalen način prisli v državo. Najprej so na mejnem prehodu pri Skofijah odkrili 20-letno Al-

banko, ki je bila skrita pod blazino v kabini nekega tovornjaka. Dekle je bilo brez dokumentov, tovornjak pa je imel italijansko registrsko tablico in ga je vozil italijanski državljani. Vozilo so dobro pregledali, vendar niso ugotovili drugih krsitev zakona. Žensko so izročili slovenskim obmejnim organom, soferja pa prijavili sodnim oblastem, vendar je ostal na prostosti.

Pri tovornem postajališču pri Fernetich so prijeli nekega mladenica, prav tako Albanca. Dokumente je sicer imel, vendar je bil brez vizuma za vstop v državo. Tudi njegova so izgnali. Zadnji, ki je padel v roke agentom finančne straže, je bil neki Alzirec, ki se je potikal blizu Naselja S. Nazario. S sabo ni imel nobenega dokumenta, zato so ga odpeljali na sedež obmejne policije, kjer so pričeli postopek za njegov izgon.

Nova številka Škrata

Izšla je nova številka Škrata, glasila Sklada Mitja Cuk, z izredno pestro in zanimivo vsebino.

Kratkemu zapisu uredništva, kako moramo svoje domače zivali ljubiti, sledi prispevek dr. Rafka Dolharja, ki vabi v gore, in sicer tokrat na Volnik. Dr. Dolhar je velik ljubitelj našega gorskega sveta, zato ni nič čudnega, če se tokrat zaustavlja pri opisu Volnika, kraškega hriba, ki je sicer do vrha obrascen, pa vendarle tako čudovito razgledan, da je mogoče iz njega občudovati Julijce, pa se tja v Istro in preko Barbane do izliva Soce.

»Kadar spricas solo...« je naslov članka, ki ga je prispeval stalni sodelavec glasila dr. Vili Scuka, ki nam posreduje drobce iz svojih dogodivščin kot prihoterapevt in dober poznavalec duše in čustvovanja mladostnikov.

Sledi poučen prispevek z naslovom »Preprečujemo nezgode pri otrocih«, ki bi si ga morali prebrati vsi starši.

Stalna sodelavka revije Jasna Merku se tokrat zaustavlja pri problemu »Porajajoči se realizem v otroški risbi«, v katerem ugotavlja, po ze obdelanem tol-

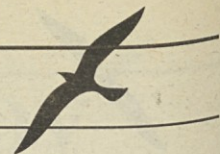
macenju otroške risbe, tudi problem, kako se pri tej risbi poraja realizem.

Zelo zanimiv je članek Tanje Tomazič z naslovom »Muzejske zgode in nezgode«, prav tako prispevek Berte Golob o vzgoji za nenasilje, pa se članek Jadranke Kosuta na temo »Utrinki iz zgodovine risane filma« z vrsto zanimivih fotografskih posnetkov.

Katja Kjuder se razpiše o temi »Cigani, večni popotniki«, Berta Vremec pa nasteva v svojem sestavku razne otroške igre, ki so sle v pozabo.

Ziva Gruden se tudi tokrat oglaš s svojim prispevkom »Potepanje po Nadiskih dolinah«, ki je podučno predvsem za vse tiste, ki teh krajev ne poznajo, ali vsaj ne dovolj dobro.

Sledi prispevek Petra Suha-dolca o »Zgodovini rimske pošte«, nato prispevek Silve Meulija in Walterja Grudine z naslovom »Vaje in igre s kolebnico«, nato pa se zaključni članek z naslovom »Družinski dan«, ki ga objavljajo vzgojitelji Vzgojnozaposlitvenega središča Sklada M. Cuk na Colu o življenju in dogajanju v tem središču. (nl)



OPERETA / ČETRT STOLETJA POSREČENE POBUDE

Zaključek jubilejnega festivala s Suppejem

V nedeljo sta nastopila zbor in orkester Verdija s solisti



Orkester in zbor gledališča Verdi s solistoma Patrizio Cioffi in Tommasom Randazzom

NOVICE

Bluest na gradu sv. Justa

Na gradu sv. Justa bo v četrtek na sporedu večer, posvečen bluesu »Bluest«. Ljubitelji te glasbene zvrsti bodo lahko prisluhnili energičnemu glasbenemu izvajanju izkušenega mojstra bluesa Johnnyja Marsa, skupine »Burning Tubes«, ki združuje blues s soulom in rhythm'n bluesom ter italijanskih blues glasbenikov »Nick Becattini and Serious Fun«. Koncert se bo pričel ob 21.30, vstopnice pa bodo znašale 15.0001ir.

Danes po slovenski TV oddaja o Barbani

V okviru programov, ki jih predvaja TV Slovenija, si bodo danes gledalci lahko ogledali oddajo Barbana - drugačna podoba romanja. Oddaja spada v ciklus Korenine slovenske lipe, ki ga je pred dvema letoma, v režiji Igorja Smida, realiziral Slovenski program Televizije Koper. Na romanje, oziroma, drugačno spoznavanje te božje poti nas bo popeljal dr. Drago Klemecic, ki se je, kar se virov tiče, oprl predvsem na zapise Janeza Volcica, slovenskega smarnicarja, ki je o Barbani pisal v sredini prejšnjega stoletja. V oddaji se zgodovinski podatki zlivajo z legendo o nastanku otoka in svetisca, svojo pozornost pa dr. Klemecic posveča tudi pomenu, ki ga Barbana ima v današnjem času. In, odkod ime Barbana? Tudi to bodo gledalci lahko izvedeli danes zvečer ob 20.45.

Konec tedna na Opčinah praznik Unità in Dela

Od četrta, 17., pa do nedelje, 20. avgusta, bo v Prosvetnem domu na Opčinah tradicionalni festival Unità in Dela. Četrtek program prireditve predvideva (z začetkom ob 20.30) okroglo mizo o problemih prometa in parkiranja na Opčinah, o čemer bodo tudi prikazali video. Razprave se bodo udeležili tudi nekateri krajevni upravitelji. V petek in soboto bodo kioske odprli ob 18. uri, zvečer pa bo ples z ansambloma Kejdea (v petek) in Krt (v soboto). V nedeljo bodo kioske odprli ob 17. uri, ob 18. uri bo nastopila godba od Korošcev, uro kasneje pa bosta spregovorila pokrajinski tajnik DSL Stelio Spadaro in tržaški občinski svetovalec Igor Dolenc. Zvčer bo spet ples z ansamblom Krt.

V Borštu Naš praznik SSK

Dolinska sekcija SSK prireja od petka, 19., do ponedeljka, 21. t.m., tradicionalni Nas praznik v Hribenci pri Borstu. Kot ponavadi bodo na prazniku obratovali dobro založeni kioski, spored pa bodo popestrili pihalni orkester Breg ter ansambla Adria kvintet in Krt, ki bosta zvečer igrala za ples. Praznik bo dosegel svoj višek v nedeljo popoldne, ko bodo na sporedu politični govori. Sekcijski tajnik Sergij Mahnic bo spregovoril o krajevnih političnih razmerah, tržaški pokrajinski tajnik Peter Mocnik o političnem položaju na Trzaskem, o narodnostnem trenutku Slovenec v Furlaniji-Juljski krajini pa bo spregovoril strankin deželni predsednik Marjan Terpin.

ga je vodil Dunajčan Alfred Eschwe, je pred ne prevec številnim občinstvom ob sodelovanju zbor (pripravil ga je Franco Monego) in solistov izvedel izbor skladb iz »Bocaccia« in »Lepe Galatee« in se nekaj znanih Suppejevih stvaritev. Na koncertu sta kot gosta pela sopranistka Patrizia Ciofi in tenorist Tommaso Randazzo, kot solisti pa so nastopili tudi člani zbora Riccardo Botta (tenor), Nicolò Cerani (bariton) in Leonardo Palmigiani (bas).

Na letošnjo sezono, v kateri je festival slavil petindvajsetletnico obstoja, se je občinsko gledališče Giuseppe Verdi ob sodelovanju Združenja mednarodni festival operete se posebej dobro pripravilo. Splošno odobravanje sta žela otvoritvena »klasična« opereta Leharjeva Dežela smehljaja in novost, italijanska postavitev slovitega Bersteinovega musicala West Side Story (v izvedbi skupine della Rancia). Nekaj pomislekov je vzbudila razkošna postavitev Kreisljerje Sissi, ki pa je zelo ogrela občinstvo in ki jo bodo ponovili v naslednji sezoni. V glavnem so bile precej dobro obiskane spremne pobude - Sissi je doživela uspeh tudi z razstavo - razen filmskih musicalov v originalu, ki so jih »iz tehnično-organizacijskih« razlogov umaknili s programa.

Letošnji program pa se se ni popolnoma iztekel, poleg razstav na Pomorski postaji je drevi se možen ogled predstave »luči in zvoki« o Leharju.

ALI SONCE RES ŠKODI? / MNENJA TRŽAŠKIH KOPALCEV

Navodil zdravstvenih oblasti ne kaže jemati dobesečno

O čem lahko govorimo in pišemo v tej poletni vročini, če ne o soncu, kopanju, plazah in počitnicah?

IToda zadeva je zapletena. Odgovorni strokovnjaki in znanstveniki so ugotovili, da so sončni žarki škodljivi, da lahko škodijo ne samo koži, nje-nemu videzu, temveč lahko povzročajo tudi razne bolezni.

Tako so se italijanske zdravstvene oblasti odločile, da že skorajda na koncu sezone posredujejo državljanom navodila, kdaj in kako se je treba pravilno sončiti. In tako oddajajo po radiu in televiziji ob vseh o vremenu, tudi kratke nasvete o tem, kako se mora človek sončiti, da si ne opeče kože, da pa si ne povzroči se kakšnih drugih nevšečnosti in bolezni.

Mislili smo, da so te alarmantne vesti povzročile beg ljudi s plaz, ali vsaj skrivanje v senci, oziroma obiskovanje kopališč samo v zgodnjih jutranjih ali poznih popoldanskih urah. Kako smo se usteli!

Plaže so v vseh teh dneh nabito polne. Kopalcev ne manjka in niti tistih, ki za vsako ceno iščejo močno zagorelo kožo.

Da ne bi dajali nekih svojih misli in mnenj, smo se podali na ogled plaz ob začetku Barkovelj vse tja do Miramara. Sogovornikov, oziroma sogovornic ni manjkalo. In lahko bi jih razdelili v dve struji, za eno ali drugo plat zvona, vmes pa je treba dodati se tiste, ki niso bili niti za, niti proti sončenju.

»Se že dolgo soncite in ob kakšnih urah?«, je bilo naše prvo vprašanje, ki smo ga najprej postavili kopalkam.

»Poslušajte; če so imetele oblasti že dovolj podatkov o škodljivosti sončnih žarkov za zdravje, potem nam bi jih morali posredovati ne sedaj, ko bo poletja že skoraj konec, temveč na začetku sezone,« je bil prvi odločni odgovor, ki smo ga dobili.

Naslednji niso bili morda tako ostri, vendar so vsi, ki smo jih vprašali, ali se bojijo sončnih žarkov, ali jih plaši vest, da se ozonska plast, ki preprečuje vdor ultraviolečnih žarkov na zemljo vse bolj tanjša, odgovorili, da gre verjetno za pretravanje, da so se vse življenje sončili in nameravajo tako nadaljevati.

»Imam dveletno hčerko. Zanj se seveda bojim in je ne izpostavljam premočnim sončnim žarkom. Za kopanje izbiram ure, ko je sonce manj močno, ker se bojim, da bi tudi meni žarki škodovali,« nam je povedala mlada mamica.

»Poglejte me, kako sem ogorela. In vendar imam že več kot 60 let. Vedno sem se sončila in kopala in dobro sta mi dela sonce in voda. Naj se znanstveniki raje bavijo z bolj perečimi vprašanji, kot je splošno onesaženje v svetu, kot da plasijo nas kopalce, ki izkoristimo dva meseca v letu za sončenje, kopanje in zabavo na letovanju,« je bilo mnenje druge kopalkice.

Sledili so nato odgovori za in proti sončenju. Morda je bilo tistih za

sončenje, kljub opozorilom znanstvenikov in sanitarnih služb, več od ostalih, ki so bili mnenja, da se je treba sončiti le bo določenem času, da je premočno sončenje škodljivo, da poznajo ljudi, ki so zboleli za kožnim rakom in da je pač treba upoštevati mnenje tistih, ki ta problem poznajo in so ga dodobra preučili.

Najmanj problemov imajo ob vseh teh poletnih polemikah otroci in mladi. Povsod smo jih videli vesele, zadovoljne, predane soncu, pesku in morju.

»Manjkalo bi se, da bi si mladi že sedaj delali toliko problemov, tudi v zvezi s sončenjem. Kaj pa vsi drugi problemi v svetu; vojne, ubijanje, nasilje? Mi smo mladi - hočemo uživati počitnice, morje in sonce. Seveda pazimo, da si kožo dobro zaščitimo, ker želimo, da bi bila na jesen lepa, ne pa dehidrirana, polna gubic in sončnih madežev. Drugače pa - naj živita sonce in morje,« so nam na kratko, a jedrnato odgovorili mladi ob barkovljski obali.

Dobili smo nekaj odgovorov tudi ob čuvajev plaz. »Res je, da se je obisk plaz v zgodnjih jutranjih urah povečal in da je veliko manj kopalcev v vročih opoldanskih in zgodnjih popoldanskih urah. To pomeni, da ljudje le poslušajo nasvete in da predvsem varujejo otroke pred močnimi sončnimi žarki.«

So razne kreme za sončenje tudi dobra zaščita, smo nato vprašali v raznih lekarnah, drogerijah in parfumerijah, ki so v tem času sploh odprte.

»Letos smo proizvajovalci za sončenje in zaščito kože prodali več kot pretekla leta,« je bil odgovor vseh. Največ krem in drugih pripomočkov za sončenje so prodali mamicam, ki so v skrbah za svoje otroke. Prodali so veliko zaščitnih krem tudi starejšim osebam in glej čudi - zelo veliko krem za obdrzanje lepe kože in proti opeklinam prav moškim.

»V glavnem so bile v preteklih letih naše klientke vedno ženske,« so nam povedale prodajalke ene glavnih parfumerij v središču mesta. »Sedaj se je položaj spremenil. Tako kot ženske in dekleta skrbijo tudi moški za svojo zunanost. In tako dobro prodajamo na prvem mestu seveda pripravate za nego in zaščito otroške kože, takoj nato pa si sledijo, v enakih meri, proizvodi za zaščito ženske, kot tudi moske kože.«

Kaj lahko nasim bralcem po vsem tem svetujemo? Naj si le privoščijo morje, zrak in sonce, vendar vse do neke mere.

Neva Lukes

»ODKRITJA« / IZJAVE GIORGIA MARCHESICHA PO CRAXIJEVEM DOSJEJU

Detektivka o orožju Severne lige na Krasu

Tanfani naj bi vodil tajno službo SL - »Čudno« povezovanje bivšega ligaša s Srbi

Craxi, Tanfani, pop Ivič, zdravnik Andolina, bivši oficir karabinjerjev Matteucci, Gladio, italijanska Istra, tihotapstvo orožja - res neverjetno je, kakšno politično-prevratniško marmelado je uspelo zmesati Giorgiu Marchesichu, zveznemu tajniku trzaskega independentističnega gibanja Nord Libero na včerajšnji tiskovni konferenci v vabljivim naslovu »Skladišča orožja Severne lige na trzaskem Krasu«. Marchesich je sklical srečanje z novinarji na vigilijo velikega smarna, ko so politiki navadno na dopustu. Nenavadna izbira datuma bi dala torej slutiti, da se je dokopal do res nenavadnih razkritij, takih, o katerih bi morala biti trzaska javnost nemudoma obveščena. Po tistem, kar je »razkril«, bo verjetno veljalo, da je le hotel izkoristiti nekatera druga »odkritja« v svoje politične namene.

»Odkritja«, o katerih je bil govor, so tista, ki jih je iz Hammamete razkril nekdanji predsednik vlade Bettino Craxi. V zadnjem od doslej že številnih dosjejev, pisem, romanckov in dokumentov, ki jih je poslal iz izgnanstva, je pod psevdonimom grofa Monte Cristo zapisal, da je Severna Liga razpolagala s svojimi arzenali orožja. Eden teh naj bi bil skrit v ja-

mah trzaskega Krasa.

Marchesich je sicer izjavil, da Craxiju ne gre več verjeti, takoj zatem pa dodal, da »orožje obstaja« in da »ga je le treba najti«. Kras je bil že pred dobrima dvema desetletjema skrivališče orožja. Takrat je slo za Gladio, ki naj bi imel svoje skladišče v jami pri Nabrezini. In že je Marchesich začel s povezovanjem vseh in vsega, kar ima in nima opravka s Severno ligo.

Eden od pripadnikov Gladia je bil tudi nekdanji oficir karabinjerjev Matteucci. Le-ta naj bi bil prijatelj bivšega tajnika trzaskeske sekcije Severne lige Tanfanija in tistega Fabrizia Rome, bivšega upravnega tajnika Lige, ki je imel pred letom hude opravke s pravico in je bil aprila letos (tako je izjavila Marchesicheva pomočnica Laura Tamburini) obsojen zaradi tihotapstva orožja. Tanfani, »Bossijev ljubljeneček«, naj bi v okviru Severne lige organiziral interno tajno službo. Kaj naj bi kot vodja te službe izvedel in počel, ni dano vedeti, dokaj čudno pa je, da so mu med obiskom v Milanu ukradli aktovko. Kdo naj bi to storil? Marchesich ne dvomi: tajne službe države, da bi izvedele, kaj ve in naklepa tajna služba Severne lige.

Tanfani naj bi bil tudi veliki prija-

telj srbskega popa Iviča, ki so ga izgnali iz države, ker so zasumili, da je bil vpleten v tihotapstvo orožja. Pa tudi zdravnika Andoline in padovanskega novinarja Tosona, ki sta imela opravka s Srbi, in morda celo s tihotapstvom orožja. Vsaj tako namiguje Marchesich. Tudi Tanfani sam naj bi bil prijatelj Srbov in naj bi se nekajkrat kot tajnik Severne lige odpravil v Bosno. »A ne za humanitarne akcije, saj ni nikoli castil niti kave,« je zbadljivo usekal po njem vodja Svobodnega severa. »Pač pa zato, ker so Srbi vedno trdili, da bi morala Istra pripadati Italiji,« je dodal. Po teh premisah naj bi bilo »logično«, od kod naj bi prišlo orožje. Kam, Marchesich ni povedal. Dejal pa je, da so bili v devinsko-nabrezinsko sekcijo Severne lige vključeni tudi nekateri bivši pripadniki fasistične skupine Ordine nuovo, ki je bila povezana s Borghesejevim poskusom državnega udara v začetku sedemdesetih let.

M.K. Zvečer se je izvedelo, da so tržaški karabinjerji zaplenili posnetke intervjuja, ki ga je Bettino Craxi dal tržaški tv postaji Telequattro in v katerem je »izgnanec iz Hammamete« govoril o orožju, ki naj bi bilo skrito na Krasu.



V petek v Devinu že tretji iz niza družabnih večerov

Poletje je čas počitniških potovanj in letovanj, za tiste, ki ostanejo doma, pa ta letni čas utegne biti posebno dolgocasen. Da bi razbili to poletno mrtvilo, so se nekateri Devinčani domislili, da bi julija in avgusta priredili nekaj družabnih večerov. In tako sta se v preteklih tednih že zvrstila dva takšna večera, v petek, 18. t.m., pa se bo še tretji.

Vsi ti večeri potekajo na lepem sedezu devinskih pevskih zborov oziroma Zadruga Gr-

mada v središču vasi. Na njih je vselej mogoče dobiti kaj okusnega za pod zob, pa tudi osvežilne pijače, ne da bi seveda pozabili na domačo kapljico. Poleg tega pa prireditelji poskrbijo tudi za »potrebe duha«. Tako je bil prvi večer gost harmonikar Denis Novato, drugi večer je na harmoniko igral domači zborovodja Herman Antonič, za petek pa se tudi pripravljajo prijetno presenečenje. Kdor želi vedeti, kaj bo, naj pride ob 20.30.

VČERAJ-DANES

Danes, TOREK, 15. avgusta
VELIKI SMAREN

Sonce vzide ob 6.04 in zatone ob 20.14 - Dolžina dneva 14.10 - Luna vzide ob 21.56 in zatone ob 11.24.

Jutri, SREDA, 16. avgusta
ROK

VREME VČERAJ OB 12. URI: temperatura zraka 28 stopinj, zračni tlak 1012,3 mb ustaljen, veter jugo 11 km na uro, vlaga 34-odstotna, nebo jasno, morje skoraj mirno, temperatura morja 23,5 stopinj.

ROJSTVA IN SMRTI
RODILI SO SE: Gabriele Vecchiet, Filippo Sinkovic, Boris De Rosa, Matteo Pannone, Mattia Inchiostri, Alessandro Colotti, Federica Capolongo, Sara Russo, Jasmine Antonaz, Gloria Modugno.

UMRLI SO: 85-letna Matilde Kosuta, 48-letni Aldo Marcuzzi Iogna, 73-letna Giuseppina Laurencic, 81-letna Nerina Vecchiet, 82-letna Ines Cogoi, 88-letna Antonietta Burruso, 85-letna Edvige Grego, 79-letna Maria Fillini, 75-letna Rosa Coslovich, 59-letni Mario Colombin, 68-letna Concetta Basile, 75-letna Maria Colla, 76-letna Silvana Franzolini, 61-letna Nerina Zugna, 84-letni Mario Toscan, 72-letni Giovanni Glavina, 87-letna Maria Zorzenon, 67-letna Ebe Merlini in 70-letni Rolando Carosi.

LEKARNE

Od PONEDELJKA, 14., do NEDELJE, 20. avgusta 1995

Normalen urnik lekarn od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 19.30

Lekarne odprte od 13.00 do 16.00

Ul. S. Giusto 1 (tel. 308982), Ul. T. Vecellio 24 (tel. 633050), Lungomare Venezia 3 - Milje (tel. 274998).

NABREZINA (tel. 200466) - samo po telefonu za najnujnejše primere.

Lekarne odprte od 19.30 do 20.30

Ul. S. Giusto 1, Ul. T. Vecellio 24, Ul. Roma 15, Lungomare Venezia 3 - Milje.

NABREZINA (tel. 200466) - samo po telefonu za najnujnejše primere.

NOCNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
Ul. Roma 15 (tel. 639042).

PUBLIEST

Tel. št. (040) 7796611 - Fax 768697

Sprejemanje oglasov za Primorski dnevnik

oglasi - obvestila: 8.30 - 12.30
osmrtnice - sožalja: 8.30 - 12.30
in popoldne - razen sobot 13.30 - 15.00

OBČINA REPENTABOR (Trst)

OBVEŠČA SE

da je tukajšnja uprava odredila zakup del, po postopku ki ga predvideva cl. 1 odstavek e) zakona št. 14/73, v zvezi z ureditvijo treh občinskih cest. Znesek na osnovi dražbe 65.397.710.-

Prošnje za prijavo k dražbi, bodo morale dospeti na ta urad v roku 15 (petnajstih) dni od datuma publikacije tega obvestila.

Repentabor, dne 16. avgusta 1995

CAPITOL - 18.15, 20.10, 22.10 »Lezioni di anatomia«, i. Melanije Griffith.

ALCIONE - Zaprti zaradi počitnic.

LUMIERE - Zaprti zaradi počitnic.

PRIREDITVE

TABOR '95 - Prosvetni dom Opcline. Danes, 15.8., ob 9.30 6. slikarski ex-tempore za otroke, ob 18. uri koncert GODBE NA PIHALA iz Sezane, sledi ples z ansambлом Kraski kvintet. Od 20. do 23. ure deluje mreža Internet.

TABOR '95 - Prosvetni dom Razstava CLOVEK IN ZEMLJA - OPENSKI JUS je odprta še danes od 18. dalje.

KROZEK ZAFFIRINO PISONI prireja se danes v Ljudskem domu v naselju Sv. Sergija PRAZNIK OB VELIKEM SMARNU. Delujejo dobro založeni kioski s specialitetami na zaru, vinom, za razvedrilo bo poskrbel ansambel Barbanera ter različne igre in tekmovalnosti.

SKUPINA PROSTOVOLJCEV iz Devina - Nabrezine in Kriza prireja v sodelovanju z devinsko-nabrezinsko občino danes, 15. t. m. v Nabrezini (stara vas) PRAZNOVANJE PATRONA sv. Roka. Začetek ob 10. uri z nastopom godbe, nato razstave, slikarski ex tempore, glasba in razvedrilo.

KROZEK BRIN prireja v soboto, 19.8. ter v nedeljo, 20.8. LJUDSKI PRAZNIK na dvorišču Ljudskega doma v Krizu. Poskrbljeno za razvedrilo, jedajo in pijačo. Vabljeni!

DOLINSKA SEKCIJA SLOVENSKE SKUPNOSTI prireja v dneh 19., 20. in 21. avgusta tradicionalni NAS PRAZNIK v Hribenci pri Borstu. Praznik bodo popestrili ansambla Adria Kvintet in Krt ter pihalni orkester Breg.

OBVESTILA

KRUT obvešča, da bodo od 16. do 28. t. m. uradi odprti v jutranjih urah od 9. do 13. ure.

KRUT prireja do 6. do 22. oktobra zdravljenje v termah Castaldi na otoku Ischia pri Neaplju (vpisovanje do 25. t.m.) in zdravljenje v Smarjških toplicah od 27. septembra do 6. oktobra in od 6. do 16. oktobra. Vpisovanje in informacije na sedežu Kruta v Ul. Cicerone 8, tel. št. 3720062, razen sobot od 9. do 13. ure.

POLETNO SREDISCE Sklada M. Cuk v avgustu od popedeljka do petka od 8. do 13. ure brez kosila. Vpi-

SD ZARJA - Bazovica
priredi
12., 13., 14. in 15. avgusta na vrtu
Gospodarske zadruge v Bazovici
TRADICIONALNI ŠPORTNI PRAZNIK
Od 17. ure dalje bodo delovali dobro založeni kioski
Zvečer ples z ansablom Keydea Vabljeni!

PARK GLOBOJNER
Padriče
v četrtek, 17. avgusta
igra skupina
Kraški kvintet
Deluje dobro založen kiosk

sovanje in informacije med 13. in 15. uro v uradih na Narodni ul. 126.

KMECKA ZVEZA obvešča, da sta podružnici v Nabrezini in na Opclinah v avgustu zaprti.

DEVINSKO-NABREZINSKA OBČINA organizira letovanje za 50 upokojencev (zensk od 60., moskih od 65. leta starosti), ki bo v Riminiju od 13. do 26. septembra letos. Prošnje z vsemi potrebnimi dokumenti je treba izročiti občinskemu Uradu za skrbstvo (soba št. 2, urnik od 8. do 10. ure), najkasneje od 23. avgusta.

Za občane devinsko-nabrezinske občine je v določenih primerih predviden občinski prispevek. Morebitna nekrita mesta bodo na razpolago prebivalcem občine Zgonik, Repentabor in Trst v mejah pristojnosti. V primeru, da bi kdo iz teh treh občin želel prositi za javni prispevek, naj se obrne na občino, kateri pripada. Za izvod razpisa in podrobnejše informacije je na razpolago občinski Urad za skrbstvo, tel. 6703111.

ČESTITKE

Danes praznuje **IZTOK SPETIC 19 let**. Vse najboljše, veliko potovanj in obilo sreče mu želijo nona Meri, stric Marjan, teta Bruna, bratranec Igor in sestrična Katja.

MALI OGLASI

ZELO UGODNO prodam Audi 100, km 140.000, letnik '81, cc 1600. Tel. št. 212055 ali 0330/722176.

MLADENIC, 18-letnik, poprimem za katerikoli delo. Tel. št. 44710.

KITARISTA za sestavo glasbene skupine isca harmonikar. Tel. 272667 - Corrado od 14. do 17. ure.

ISCEN knjige za 1. razred pedagoškega liceja. Tel. 291354 v jutranjih urah ali 200236 ves dan.

KUPIM knjige za 2. razred DTTZ Ziga Zois. Tel. 228766.

PRISPEVKI

V spomin na Vilka Batica daruje žena Bianca 50.000 lir za gradnjo Kulturnega doma Lonjer-Katinara in 50.000 lir za TPPZ Pinko Tomazić.

V spomin na Ludmilo Grgić vd. Zagar darujeta Karlo in Savica 30.000 lir

Pogrebno podjetje
IMPRESA TRASPORTI FUNEBRI
od leta 1908
NOV SEDEŽ
ULICA TORREBIANCA 34/A
tel. 040/630696 dežurstvo 0336/423184

za KD Slovan.

V spomin na Ano Mozina vd. Kralj darujeta Karlo in Savica 30.000 lir za KD Primorec.

Namesto cvetja na grob prof. Egidija Kosuta daruje Lucija Hrovatin 100.000 lir za orgle v cerkvi sv. Jerneja na Opclinah.

V počastitev spomina nepozabnega moza in očeta Nardota Slavca daruje družina 200.000 lir za Pihalni orkester Breg.

V spomin na dragega Nardota Slavca daruje družina Jabranskec 50.000 lir za Pihalni orkester Breg.

V spomin na preminulega Nardota Slavca darujejo svak Bonifacij Strain z družino 150.000 lir za orgle v hči Magda 100.000 lir za Pihalni orkester Breg.

V spomin na Nardota Slavca daruje Milena Sancin (Dolina 89) 50.000 lir za Pihalni orkester Breg.

Namesto cvetja na grob pok. Bernarda Slavca daruje Silva Sancin (Dolina 7) 30.000 lir za Pihalni orkester Breg.

Namesto cvetja na grob Bernarda Slavca darujeta Oskar in Wilma Vodopivec 50.000 lir za Pihalni orkester Breg.

V spomin na Bernarda Slavca darujejo: Sonja Babic 10.000 lir, Enzo Foraus 20.000 lir, Mario Gabrielli 10.000 lir, Boris Kocjancic 10.000 lir, Claudio Kofol 10.000 lir, Maksi Komar 10.000 lir, Cveto Kralj 10.000 lir, Dario Kaljic 10.000 lir, Rikardo Krmec 10.000 lir, Dario Jerin 10.000 lir, Boris Lavriha 20.000 lir, Josip Lavriha 5.000 lir, Sergij Lipovec 10.000 lir, Mitja in Vojko Lovriha 50.000 lir, Emilio Mattietti 10.000 lir, Slavko Otta 10.000 lir, Zori Pangerc 50.000 lir, Marino Pečenik 5.000 lir, Josip Sancin 20.000 lir, Pepi Lovriha 20.000 lir, Nino Slavec 20.000 lir, Oskar Slavec 10.000 lir, Stojan Spetic 50.000 lir, Luciano Santi 20.000 lir, Anton Savron 10.000 lir, Edvin Svab 10.000 lir, Germano Svava 20.000 lir, Ljubi Vodopivec 10.000 lir, Bruno Zerjal 20.000 lir, Dani in Valter Zerjal 50.000 lir, Valter Zerjal 20.000 lir ter Ema in Tojo z Mackolj 25.000 lir za Pihalni orkester Breg.

V spomin na strica Nardota Slavca daruje Zdenka Praselj z družino 50.000 lir za Pihalni orkester Breg ter Stojan Praselj z družino 50.000 lir za Pihalni orkester Breg in 50.000 lir za KD Valentin Vodnik.

Namesto cvetja na grob Josipa Sancina darujejo Dani, Valter in Nerina Zerjal 60.000 lir za KD Valentin Vodnik.

V blag spomin na pok. prof. Egidija Kosuta daruje družina Ivana Terčona 50.000 lir za Center za rakasta obolenja.

V spomin na dragega Egidija Kosuta darujeta Vlasta in Armid Ukmar 50.000 lir za Sklad Mitja Cuk in 50.000 lir za Skupnost družina Opcline.

Namesto cvetja na grob pok. Bernarda Slavca daruje Justo Zerjal 15.000 lir za Pihalni orkester Breg in 15.000 lir za sekcijo VZPI Dolina-Mackolje-Prebened.

V spomin na brata, prijatelja in tovariša Bernarda daruje Drago Slavec z družino

100.000 lir za Pihalni orkester Breg in 100.000 lir za KD V.Vodnik.

V spomin na pok. Jozeta Sancina darujeta Ema in Vittorio Mozina 25.000 lir za sekcijo VZPI Dolina-Mackolje-Prebened.

Rudi Abram
Po kratki bolezn nas je zapustil naš dragi mož, oče in nono

Zalostno vest sporočajo
žena Sonja, hčerki Milena in Ivica, zeta Sergij in Radovan, ljubljani vnuk David ter ostalo sorodstvo

Pogreb bo jutri, 16. t.m., ob 11.30 iz mrtvašnice bolnišnice v Trzinu v nabrezinsko cerkev.

Nabrezina, Sempolaj, Trst, 15. avgusta. 1995

Pina Lavrenčič vd. Samec
Nenadoma nas je zapustila naša draga

Zalostno vest sporočajo
hči Palmira, sestra Anka, brata Ivan in Andrej z družinami ter ostalo sorodstvo iz Ilirske Bistrice

Pogreb bo v četrtek, 17. t.m., ob 12.15 iz mrtvašnice glavne bolnišnice v Ul. Pietà v dolinsko cerkev.

Dolina, Ilirska Bistrica, 15. avgusta. 1995

Ob bridki izgubi prof. Egidija Kosute, bivšega ravnatelja in solskega nadzornika, sočustvujemo s svojci

vsi na pedagoškem liceju A. M. Slomsek

Danes mineva 8 let, odkar si me zapustil dragi

Vilko
Vedno si v mojem srcu.
Zena Bianca
Lonjer, 15. avgusta. 1995

Nerej Colja
Vedno si v mojem srcu.
Zena Bianca
Lonjer, 15. avgusta. 1995

15. 8 1955 15. 8 1995

Nerej Colja
Vedno si v mojem srcu.
Zena Bianca
Lonjer, 15. avgusta. 1995

Kruta usoda je pred 40. leti prekinila tvojo življenjsko pot. Z ljubeznijo se te spominjajo

vsi tvoji
Sesljan, Trst, 15. avgusta. 1995

Anna Maria Iamsik vd. Trobec
V 84. letu starosti je preminila

Zalostno vest sporočajo
hčerki Sonia in Uca, zet Bogo, vnuka Monica in Aleksander z ženo Patricijo in malo Sofijo ter drugo sorodstvo

Pogreb bo jutri, 16. avgusta, ob 12.10 iz mrtvašnice civilne bolnišnice v Gorici v Nabrezino, kjer bo ob 13. uri v župni cerkvi Sv. Roka pogrebni obred.

Vnaprej se zahvaljujemo vsem, ki bodo drago pokojno spremili na zadnjo pot.

Nabrezina, Trst 15. avgusta. 1995
(Pogrebno podjetje Preschern)

Draga nona

Ana
ohranili te bomo v najlepšem spominu

Uca, Ale, Patricija in Sofija

Ob izgubi drage mame izrekajo gospe Uci iskreno sožalje

ravnateljica, učno in neučno osebje didaktičnega ravnateljstva pri Sv. Jakobu

Prijateljici Uci izrekamo ob smrti drage mame občuteno sožalje

Ondina, Tamara in Igor Pauletich

V miru je preminil naš dragi

Ivan Glavina
Zalostno vest sporočajo
hči Nadja, zet Aleksander, vnuka Claudia in Adriano ter ostali sorodniki

Pogreb bo jutri, 16. t.m., ob 11.30 iz mrtvašnice v Ul. Costalunga.

Trst, 15. avgusta. 1995
(Pogr.podj.-Ul.Torrebianca 34)

V redovni hiši v Cannes-u (Francija) je v 86. letu starosti preminula naša draga

Marija Zahar (redovnica)
Zalostno vest sporočajo
sestra Pepca-Jozica, brat Marjo z ženo Marijo ter nekaka Lucijan in Gabrijela z družinama
Pogreb bo v petek, 18. avgusta, ob 11. uri iz cerkve v Borstu.
Zabrezec, 15. avgusta. 1995



STATISTIKA / ŠTUDIJA ABI O FINANČNEM BOGASTVU

Goriška pokrajina je najrevnejša v deželi

Povprečno na prebivalca 33 milijonov lir raznih vlog

Smo Gorici najmanj varčni ali najmanj bogati v okviru Furlanije - Julijske krajine? Če vzamemo v postev rezultate študije, ki jih je pripravilo italijansko bancno združenje ABI, kaže da smo po skupni vrednosti nasih prihrankov prav na repu lestvice, daleč, daleč za Trzani in kar precej za prebivalci videmske in pordenonske pokrajine. V goriški pokrajini je konec lanskega leta znanal povprečni bančni depozit na prebivalca (nerezidente niso vzeli v postev) 16,29 milijona lir, medtem ko je bil v trzaski pokrajini ta znesek za 5 milijonov lir večji. Razlike med obema pokrajinama postanejo ogromne, če upoštevamo tudi vrednostne papirje. Povprečen znesek vrednostnih papirjev (predvsem gre tu za državne obveznice in delnice) je bil v goriški pokrajini 15,63 milijona lir na prebivalca, v trzaski pokrajini pa kar 81,79 milijona lir. K temu razkoraku so seveda veliko prispevale zavarovalnice, ki imajo sedež v Trstu in druge finančne ustanove, kljub temu pa je razlika med obema pokrajinama res velika.

Gorica se zelo slabo izkaže tudi v razmerju z videmsko in pordenonsko pokrajino. Če namreč seštejemo skupno vrednost bančnih depozitov, vrednostnih papirjev in depozitov na poštah v goriški pokrajini, dobimo 33,41 milijona

Povprečno finančno bogastvo na prebivalca v nekaterih goriških občinah v letu 1994 v milijonih lir. (*gre za ocene)

Občina	Bančni depoziti	Vrednostni papirji	Depoziti na pošti	Skupaj
DOBERDOB*	10,76	16,66	1,86	29,28
GORICA	22,36	18,70	1,29	42,35
STEVERJAN*	15,56	13,35	1,82	30,73
SOVODNJE*	14,27	21,25	1,81	37,33
KRMIN*	19,15	5,67	1,61	26,43
TRZIČ	16,68	20,08	1,45	38,21
GRADISČE	16,33	19,78	1,21	37,32

lir na prebivalca. V videmski pokrajini je ta vsota kar deset milijonov lir višja in znaša 43,58 milijona na posameznega prebivalca, v pordenonski pokrajini pa znaša 43,81 milijona.

Na vse te številke bodo mogoče nekateri ugovarjali, da gre samo za statistična povprečja in bodo mogoče navajali primer segedina (nekaj so ga servirali tudi v goriških gostilnah), ki je neke vrste golaš z mesom in zeljem. Po statistikah naj bi torej vsi jedli segedin, v resnici pa se morajo nekateri zadovoljiti samo z zeljem, drugi pa si lahko privoščijo meso. Vendar tokrat ta ugovor ne velja, ker gre sicer za splošno ampak obe-

nem zelo jasno sliko potencialov določenega območja.

Raziskovalci italijanskega bancnega združenja so namreč pri izdelavi svoje študije uporabljali zelo podrobne podatke, ki jih vse italijanske banke mesečno posiljajo Banci d'Italia. Nekoliko manj precizni so samo podatki o stanju v manjših občinah, v katerih nimajo bančnih poslovalnic ali pa imajo manj kot tri bančna okenca, ceprav so tudi v teh primerih upoštevali rezidenčno lastnikov bančnih vlog. Zato velja sliko omenjene študije in rezultate, ki zadevajo goriško pokrajino, se kako upoštevati. Omenjeni podatki jasno kažejo, da so razmere v naši pokrajini finančno gledano daleč med najslabšimi v naši deželi.

Podobno velja tudi za tri goriške občine, v katerih je večina prebivalstva slovenske narodnosti. Če izvajamo občino Steverjan, v kateri ni nobenega bančnega okenca in je zato verjetno realni obseg vlog podcenjen, vidimo, da je sovodenjska občina s približno 37 milijoni povprečne vrednosti vseh vlog za približno 4 milijone nad pokrajinskim povprečjem, doberdobska občina pa ostaja z 29 milijoni lir povprečnega bogastva na prebivalca precej pod tem povprečjem.

LEPOTNI NATEČAJ / IZBRALI MISS GORICA

Najlepša v Gorici je 19-letna Michela

Štiri prvouvrščene na tekmovanju so se uvrstile v finale za izbiro miss Alpe Jadran



Michela Jucchi, 19-letna goriska prodajalka, je v nedeljo zvečer na goriskem gradu osvojila

lovoriko mestne lepote. Na tekmovanje za razglasitev miss Gorice, ki ga je priredilo

podjetje Altea, se je letos prijavilo kar sedemnajst deklet. Sestclanski ziri je le s težavo uspelo izbrati zmagovalko in njene tri spremljevalke. Poleg Jucchijeve, ki je letos že nastopila na nekaterih tovrstnih tekmovanjih so lovoričke osvojile še sestanjetna Serena Nicola iz Trzica, ki je bila izvoljena za fotomodel leta, ter Goricanka Sabrina Celoro in Cinzia Fontana iz Starancana, ki sta bili izbrani za miss Alpe Jadran.

Vsa štiri nagrajena dekleta bodo s tekmovanji seveda nadaljevala. Uveljavitev na mestnem tekmovanju jim namreč zagotavlja možnost sodelovanja na deželni finalih za fotomodel leta in miss Alpe Jadran, ki bosta v mesecu septembru.

Na sliki (Fotostudio Reportage): štiri najlepše na gradu; letošnja miss Gorica Michela Jucchi je druga z desne

VELIKI ŠMAREN / PRIREDITVE

Sejem v Gradišču

Pozdrav poletju in ognjemet v Gradežu

V Gradišču bo danes tradicionalni ptičji sejem. Prireditve se bo pričela že ob svitu v parku ob zidovih trdnjave ko se bodo začele oglašati ptice, zaključila pa se bo sredi popoldneva. Pravzaprav se bo v Gradišču odvijala cela vrsta prireditev. Poleg ptičjega sejma si bodo obiskovalci - lani jih je bilo nad dvajset tisoč - lahko ogledali razstavo malih zivali, se sprehodili med stojnicami z različnimi potrebščinami za vrtnarstvo in druge dejavnosti ter si mimogrede ogledali se razstavo eksotičnih zivali. V sklop prireditev sodi tudi deželna razstava psov, ki bo, tudi letos, v osrednjem mestnem parku.

Praznik poletja bodo nocoj slovesno, obeležili tudi v Gradežu. Ob 21.45 bo velik ognjemet razveseljeval na desetisoce stalnih in priloznostnih gostov, zatem pa bo ob 22.30 v Parku vrtnic večer valčkov. V Gradežu so sinoči izbirali najlepše dekle Furlanije - Julijske krajine.

V večernih urah se bo prilegel obisk ene od številnih poletnih prireditev. V Gorici se te dni zaključuje sagra v Podturnu.

Povprečno finančno bogastvo na prebivalca v Furlaniji - Julijski krajini (samo rezidenti in v milijonih lir)

Pokrajina	Bančni depoziti	Vrednostni papirji	Depoziti na pošti	Skupaj
GORICA	16,29	15,63	1,49	33,41
TRST	21,42	81,79	0,71	103,92
VIDEM	18,49	23,34	1,75	43,58
PORDENON	17,03	24,78	2,0	43,81
FJK	18,54	35,56	1,55	55,65

NOVICE

V Podturnu jutri slovesnost ob dnevu zaveznika sv. Roku

V Podturnu se bodo jutri sklenile prireditve ob letošnji tradicionalni sagri, ki jo prireja Center za ovrednotenje ljudskega izročila v sodelovanju z župnijo sv. Roka. Jutri ob 10.30 bo slovesno bogoslužje v čast rajonskemu zavezniku, zatem pa bodo izročili letošnje priznanje "Mat-tone su mattone" (Opeka na opeko). Večerni spored se bo pričel ob 20. uri, zatem pa bo, ob 22.30, velika nagradna tombola. Praznovanje patrona bo letos še posebej slovesno, saj poteka v znamenju 700-letnice rojstva sv. Roka, ki ga Cerkev slavi kot zaveznika bolnikov. Prireditve ob tradicionalni sagri v Podturnu so se pričele že 4. avgusta.

Nova podružnica sindikata SPI-CGIL v Sovodnjah

V prizadevanju, da bi prisel naproti zeljam in potrebam občanom iz okoliskih krajev, je Sindikat italijanskih upokojencev SPI - CGIL v Gorici sklenil, da s 1. septembrom 1995 odpre novo podružnico v Sovodnjah. Delovala bo v Kulturnem domu. V začetnem obdobju bo dejavnost podružnice usmerjena predvsem na pokojninsko in skrbstveno področje, zanjo pa bo skrbelo osebje s specializacijo na teh področjih. To seveda ne pomeni, da se upokojenci in upokojenke za katerokoli drugo potrebo ne bi smeli obracati se naprej do aktivistov sindikata, ki jim bodo še vedno na razpolago za katerikoli odgovor in reševanje morebitnih problemov. Nova sovodenjska podružnica bo v začetnem obdobju delovala vsak torek med 16.30 in 18. uro.

OGENJ / V NEDELJO JE GORELO NAD DEVETAKI

Tokrat so požar uspeli omejiti

Ogenj je uničil dober hektar gmajne in nekaj borovega gozda



Nevarnost gozdnih požarov se z nadaljevanjem sušnega vremena stopnjuje. Ne mine dan, da ne bi poklicne gasilce poklicali na kras, kjer ogenj najbolj pustoši. V nedeljo popoldne so goriski in trziški gasilci ter številni prostovoljci gasili požar nad Dolom, ki je zajel del pobojja Brestovca nad Devetaki. O dogodku smo poročali že

včeraj. S hitrim posegom so gasilci preprečili, da bi se požar razširil, kljub temu pa je zgorelo okrog 12 tisoč kvadratnih metrov podrasti, grmičevja in tudi nekaj borovcev. Gre za področje, ki ga je že opustošil ogenj v začetku lanskega avgusta.

Na sliki (Fotostudio Reportage) gasilci med akcijo na Brestovcu.

OBVESTILA

DRUŠTVO SLOVENSKIH UPOKOJENCEV ZA GORISKO vabi na piknik v nekdanji karavli v Solkanu, ki bo v nedeljo, 17. septembra, od 16.30 dalje. Vpisovanje 23. in 30. avgusta na sedzu in pri poverjenikih.

SGZ in DRUŽBA GOSERVIS sporočata, da bodo uradi zaprti do 18. avgusta.

IZLETI

DRUŠTVO SLOVENSKIH UPOKOJENCEV prireja od 4. do 9. septembra 6-dnevni izlet po Apuliji. Ogledali si bodo Gargano, Manfredonio, Trani, Bari, Brindisi, Lecce, Alberobello, Taranto in otoke Tremiti. Zagotovljen bo polni penzion, voznja z avtobusom, vodici. Prijave na sedzu samo v sredo, 16. in 23. avgusta, ko se vpisovanje nepreklicno zaključuje.

KLEKLJARSKI ODESK DRUSTVA JADRO iz Ronk prireja v nedeljo, 27. t.m., izlet v Idrijo na Cipkarski festival. Informacije in prijave pri gospe Pahor, tel. 776123.

KINO

TRZIČ TRG REPUBLIKE (popletna sezona na odprtem) 21.00 »Sotto il segno del pericolo«. Igrata Harrison For in Willem Dafoe.

LEKARNE

DEZURNA LEKARNA V GORICI AL MORO (Alesani), Carduccijska ulica 40, tel. 530268. DEZURNA LEKARNA V TRZICU AL REDENTORE, Ul. Rosselli 23, tel. 410340.

POGREBI

Jutri: ob 8. uri, Angela Borghesaleo iz splosne bolnišnice v cerkev Srca Jezusovega in na glavno pokopališče; ob 9.30, Emma Melada iz splosne bolnišnice v cerkev na Rojcah in na glavno pokopališče; ob 12. uri Maria Fratti vdova Greco iz bolnišnice sv. Justa na glavno pokopališče; ob 12. uri, Anamarija Jamsik vdova Trobec iz splosne bolnišnice v Nabrezino.



JUTRI ZAČETEK SLOVESNOSTI, KI BODO TRAJALE DO NEDELJE

Dvestoletnica cerkve sv. Roka

Letos poteka dvestoletnica cerkve sv. Roka v Nabrezini. Kot vsako leto prireja tamkajšnja župnija vrsto prireditvev, katerih program bo ob tem pomembnem jubileju še bolj pester. Praznovanja bodo trajala štiri dni, začela se bodo v jutri, 16. avgusta, slovesno pa se bodo zaključila v nedeljo. Naj omenimo le nekaj zanimivih točk programa: razstava znamenitosti župnije, zenski trio Noster amor, diapozitivi, govori Martelanca, Markuze in Bastianija, blagoslov nove zastave sv. Roka in novega oltarja, tradicionalna procesija, nastop nabrežinske godbe ter gostovanje folklorne skupine iz Pirana.

Gospod župnik Bogomil Breclj, ki se požrtvovalno trudi za čim

boljši uspeh praznika, je spregovoril o tem, kaj sploh tak verski praznik danes pomeni in kako ga ljudje sprejemajo. V današnjih casih ima namreč verski praznik sredi avgusta bolj kritično mesto. Ljudje se sicer radi udeležujejo vseh drugih raznih prireditvev, včasih pa se zgodi, da so taki tradicionalni verski prazniki zapostavljeni. Zato morajo v tem vročem poletnem času praznovanja potekati na odprtem, program pa mora biti bogat in zanimiv. Masa bo potekala dvojezično, kar je v kraju kot je Nabrežina, kjer živi kar lepo število ljudi italijanskega rodu, izredno pomembno. Sv. Rok namreč ni samo praznik zgolj slovenskega prebivalstva, temveč vseh

vasčanov. V zadnjih letih se je praznika udeležilo zadovoljivo število ljudi, ker pa poteka letos dvestoletnica, so pričakovanja toliko bolj obetavna. Na povabilo sta se odzvala novomašnik in župnik, ki je v tem kraju služil pod fasizmom in je ostal navezan na ljudi in na slovenski jezik. Vsako leto je prisotno tudi lepo število mladih, ki jih priključijo predvsem večerni program s srečolovom. Naj omenimo tudi, da bo letos vsaka družina v vasi prejela na dom program ter listek za srečolov.

Kljub temu, da pade praznik prav v času, ko je mnogo ljudi na počitnicah, se bo ob tej priliki v Nabrezino nedvomno podalo veliko ljudi, bodisi domačinov, kot ljudi iz bližnje

okolice, pa tudi iz bolj oddaljenih krajev. Čeprav smo danes včasih preveč zaposleni s samimi seboj in z raznimi dejavnostmi, materialne vrline pa stopajo vedno bolj v ospredje, je bistvenega pomena, da občutimo in ohranjamo stare običaje in verske praznike, saj so pomemben del naše kulture in našega obstoja nasploh; samo na tak način jih bomo lahko posredovali mlajšim generacijam in jim zagotovili svoje mesto tudi v bodočnosti.

PEKARNA
IN SLAŠČIČARNAsladoled
domače
proizvodnje

LEGIŠA

SESLJAN 41

Tel. 299147

Sladoled

Tel. 299580

OGLASE
PRIPRAVILUl. dei Montecchi 6 TRST
TEL. 040 - 725877 - 7796688
FAX 768697Kolesa najboljših znamk
oblačila - oprema
nadomestni deliSesljan 54/D - TRST
Tel. (040) 291233

TECNOMARMI

SNC

Obdelava marmorja in granita
NABREŽINA

Cesta za telovadnico 11/B Tel. (040) 200130

NOVA AGENCIJA
GENERALI

Assicurazioni Generali S.p.A.

Nabrežina 97 - Tel. / Fax 200580
Urniki: od ponedeljka do četrтка 15.30 - 18.30
petek 9.00 - 13.00
Agenti: Paolo Kosuta in Giuliano Umani

MACELLERIA CARSICA

TRŽIČ - UL. Timavo 15
Tel. (0481) 410574

COMMERCIALE CARNI

Nabrežina center 144
Tel. (040) 200020ČEVLJI
TORBICENabrežina 79
CENTER
Tel. 201209ŽELEZNINA IN
DROGERIJA

TERČON

SESLJAN 27/A
Tel. 299220ZADRUŽNA
KRAŠKA
BANKA

Tvoja domača banka

Tel: (040) 21491

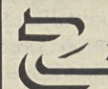
Sedež: Opčine - ul. Ricreatorio 2

Podružnice

TRST - Trg Libertà, 5
NABREŽINA - Trg Sv. Roka, 106
SESLJAN - 44
BAZOVICA - Ul. Gruden, 23TRGOVINA
OTROSKIH
OBLAČIL
IN SPODNJEGA
PERILA

Deborah

NABREŽINA 143



ZDARIC MARMIR

obdelava
marmorjev
in granitovŠempolaj 4/B
Devin-Nabrežina

Tel./Fax 040/200297

»ABRASMARMI«
S. n. c.

G. CASELLI & C.

NABREŽINA
Kamnolomi 77/b
Tel. (040) 200193brusila in stroji
za obdelavo marmorjaSAMOPOSTREŽNA
TRGOVINA JESTVIN

Kukanja

NABREŽINA 106/B
Tel. 200172MANUFAKTURNA
TRGOVINAPertot
IvanaNabrežina 106/4
Tel. (040) 200055

ŽELEZNINA

Rožica
Terčon-
Pertot

NABREŽINA 124

Tel. 200122



R. Polich & C. S.a.s.

talne in stenske
keramične ploščice

sanitarije

Nabrežina Kamnolomi 35/c

Tel. (040) 200371

Fax (040) 201343

pupis
POHIŠTVOSESLJAN 59/B
Tel. / fax: 299269Izbira modernega, stilnega
in rustikalnega pohištva

POHIŠTVO

ARCOBALENO

NAČRTOVANJE POHIŠTVA PO MERI

Devin
Tel. / fax: 208559



NOVICE

Poletna šola angleškega jezika

POLZELA - V prvem tednu avgustovskih počitnic je na osnovni soli Vere Slander v Polzeli potekala poletna šola angleškega jezika za učence 5. in 6. razreda. V dopoldanskih urah so udeleženci ob sodobnih učnih metodah spoznavali skrivnosti angleškega jezika, v popoldanskem času pa so se zvrstile ustvarjalne delavnice. Na koncu šole, ki je zajemala 40 ur, so učenci preverili pridobljeno znanje z zaključnim testom in za uspešno delo prejeli diplome. Voditeljica poletne šole je bila tudi letos, že tretjič po vrsti, Alenka Marovt. (T. T.)

Nova zvonova v cerkvi

PERNOVO - Ena od dveh podružničnih cerkva v zupniji Galicija v zalski občini je na Pernovem, posvečena pa je sv. Ozbaltu. Cerkev je nekoč imela tri zvonove, potem pa je ostal samo se največji. Krajanji so se odločili, da bodo v tej cerkvi spet peli trije zvonovi, in dva dokupili, vtil pa jih je Feralit iz Zalca. Glavno slovesnost, posvetitev zvonov, je vodil mariborski škof dr. Franc Kramberger. (T. T.)

Konoplja kot vsestranska - univerzalna rastlina



IZAKOVCI - Buraši, ki so v davnini, ko so s kamenjem in vejevjem krotili muhavo Muro, da jim ni odnesla polj in domov - čeprav jih je z druge strani tudi napajala in bogatila - so tudi letos rekli: »Bujrasje se ne damo.« Kljub vsem zapletom, ki so jih imeli, ker so posadili konopljo, so le pripravili okroglo mizo na temo lan, konoplja, pridelava, proizvodnja. Na okrogli mizi, ki se je je udeležilo le malo napovedanih, kar organizator pripisuje svojim težavam zaradi »nezakonite« pridelave konoplje prav v času buraskih dni, so predstavili knjigo Konoplja in lan Deana Rengea. Avtor, sicer student agronomije, je zbranim posredoval veliko informacij o dveh rastlinah, ki po njegovi oceni lahko pomenita svetlejšo prihodnost za naše kmetijstvo, obrt in turizem. Predvnci lan in konopljo, ki sta skorajda pozabljeni rastlini, saj jih mladi ne prepoznajo več, so predstavile izakovske mamice, ki so obiskovalcem prikazale prejo prediva, iz katerega so nekad izdelovali platno za obleke, prte, vreče, ponjave, vrvi in veliko drugih stvari, ki so jih kmetje rabili v vsakdanjem življenju. Na buraskih dnevih pa so nas spomnili, da so iz semena konoplje in lanu delali tudi olje, ki so ga uporabljali v prehrani, za zdravilo, pri osebni negi, za firmež, za fine slikarske barve, za milo in drugo. Konopljinu in laneno olje je dajalo luc v »lampasih«, dokler se ni pojavil petrolej. (B. H.)

Radijska delavnica navdušila

SV. TROJICA - Dokumentarno-feljtonsko uredništvo Radia Maribor je v Sveti Trojici v Slovenskih goricah pripravilo priljubljeno oddajo »Radijska delavnica znancev«. Poleg 400 članov Društva prijateljev Radia Maribor in »delavnicarjev« si jo je v Sveti Trojici ogledalo več kot 4000 navdušenih obiskovalcev iz vse Slovenije, tako da je bilo solsko igrišče pretesno. Prireditve so pripravili domača OS in KUD, popestrili pa godci, pevci in drugi, ki so ogreli dlani hvaležnih obiskovalcev. Med številnimi gosti so bili v Sveti Trojici tudi dr. Vojko Flis, predsednik društva prijateljev Radia Maribor, mariborski naslovni škof dr. Vekoslav Grmič, predsednik mariborskega kulturnega društva Maribor prof. Marjan Matjašič, predsednik lenarskega občinskega sveta Milan Gumzar in podžupan občine Lenart Stanko Kranvogel. Imejmo se radi in imejmo radi življenje, so dejali »delavnicarji«, ki so iz Svete Trojice odnesli nezapadne spomine. Obenem so z velikim aplavzom sprejeli predlog, da bi na delavnico naslednjic povabili tudi slovenski politični vrh in da bi prihodnje leto skupaj proslavili 800-letnico Lenarta. (M. T.)

Slikarska kolonija Kančevci 1994

NOVO MESTO - V knjižnici franciskanskega samostana so pred dnevi odprli razstavo udeležencev slikarske kolonije ob Klarinem letu Kančevci 1994, ki je lani potekala v tem prekmurskem kraju. Razstavljena so dela slikarjev Lojzeta Cemazarja, Stanislave Podubške, Josta Snoja, Dragana Gačnika, Marte Kunaver Jakopic, Mire Ličen Krmpotič in Albina Lugarica. Razstava, ki je bila na ogled že v Nazarjah, Trstu, in Gorici, je odprta do 10. avgusta. (J. Z.)

Razstava Svetlane J. Rodič

NOVO MESTO - V Galeriji Dolenjskega muzeja je do 28. avgusta na ogled razstava slik in instalacije mlade likovne ustvarjalke Svetlane Jakimovski Rodič iz Dolenjskih Toplic. To je že njena četrta samostojna razstava, na njej pa so predstavljena dela iz zadnjih petih let njenega umetniškega ustvarjanja. (J. Z.)

NOVO MESTO / LETALIŠČE

Vsi so za asfaltiranje

Največ zanimanja kaže vojska

Z letališčem v Prečni, ki je od Novega mesta oddaljeno tri kilometre, upravlja novomeški aero klub. Na utrjeni travnati stezi, dolgi 2,4 kilometra in široki 80 metrov, so vsi pristajali jastrebi Jugoslovanske armade. Ze takrat se je veliko govorilo o asfaltiranju letališča, ki pa je zaradi razpada države padlo v vodo.

Posodobitev letališča, ki za delovanje kluba sicer ni nujna, bi bila zaradi možnosti celoletnega delovanja dobrodošla. Najbolj se za asfaltiranje zanima Slovenska vojska, ki bi prečensko letališče občasno uporabljala, saj je zaradi ugodne lege primernejše od slovenskih civilnih letališč in letališč

v Cerkljah. Glede tega so sklicali posvet vseh zainteresiranih. Predstavniki obrambnega ministrstva se ga niso udeležili, vendar so pravice za pristajanje v slabšem vremenu pa najmanj se enkrat toliko. Poleg vojske je zanimanje za asfaltiranje pokazalo tudi dolenjsko gošpodarstvo, ki si sicer bolj



Z novim letališčem bi imel največ koristi slovenski turizem (Foto: B. Velikonja)

zeli dobre cestne povezave. Z gradnjo avtoceste bi bili ljubljansko in zagrebško letališče se bližji. Vseeno bi nekatera podjetja nekajkrat na leto uporabila letališče za svoje ali polete tujih partnerjev. Brzkone bi od tega imel se največ koristi turisti

zem, saj se predvsem Svica-ri že dolgo zanimajo za avio-okampe.

Kdaj bodo začeli z deli se ni znano, saj ima od vseh, ki se zanimajo za asfaltiranje letališke steze, predvidena sredstva samo vojska.

Joze Zura

LJUBLJANA / POLETNA ŠOLA BEGUNCEV

Tako bo begunskim otrokom vsaj nekoliko lažje v slovenskih šolah

V Zbirnem begunskem centru Vic, ki domuje na Cesti v Gorice 17, je od 3. do 16. julija potekala poletna šola za begunske otroke, in sicer za solarje višjih razredov. Zaradi pomanjkanja prostora - program je namreč potekal v jedilnici - je organizatorjem uspelo uresničiti samo polovico zastavljenega projekta. Od 15. do 29. avgusta bo potekal drugi del programa za otroke do četrtega razreda osnovne šole. Namen poletne pomoči je, da bi otrokom, ki gredo 1. septembra v slovenske šole, cimboj olajšali prve korake. Poletno solo vodi profesor Joze Koritnik, ki je prispeval tudi priročnik.

Pobudo za ta projekt je dal Sezam - združenje staršev in otrok. Njegova direktorica, gospa Nada Kirn, je dejala: »Za organizacijo šole smo se odločili predv-

primernejša, toda vedeti je treba, da bodo ti otroci imeli velike težave. Razpršeni bodo po vseh ljubljanskih šolah in se bodo zaradi pomanjkljivega znanja slovenscine morali spoprijeti z vsemi problemi prilagajanja novemu okolju. V zbirnem centru imajo namreč zelo slabe pogoje za učenje, tako da bomo skupaj z Evropsko komisijo delegacije Evropske skupnosti za Slovenijo, organizirali tudi celoletno pomoč pri učenju predmetnega pouka. Za učence višjih razredov pa tudi pomoč pri strokovnih predmetih, matematiki, angleščini in drugih. S programom pomoči bomo začeli s 1. oktobrom in nadaljevali vse leto. Tako bo v Ljubljani, kako pa je drugod po Sloveniji, mi ni znano. Menim, da je vprašanje tako pereče, da ne more biti prepusceno samo civilni po-



Se zadnji dnevi brezskrbnih počitnic in kmalu se bo začelo zares (Foto: B. Reya)

sem zato, ker ti otroci z vstopom v slovensko šolo v jeseni ne bodo imeli enakih pogojev kot vrstniki slovenske narodnosti. Med drugim tudi zato, ker so tri leta hodili v slabo begunsko šolo in ker je postalo očitno, da bo večina teh otrok vsaj se nekaj časa ostala v Sloveniji. Odločitev, da gredo v slovenske šole, je

budi. Vsekakor bomo poskušali pridobiti pokrovitelje iz tujine, Rdeči križ, Unicef in druge ter pomagati po svojih močeh.

V Zbirnem begunskem centru Vic je 749 ljudi, od tega je pet predšolskih in 77 osnovnosolskih otrok ter 182 mladostnikov.

Lidija Bucar

SLOVENSKA BISTRICA / UMETNIŠKI VEČER

Koncert Chauvelove

V bistriskem gradu se že pripravljajo na umetniški dogodek, ki se bo v viteski dvorani gradu zgodil 1. septembra zvečer. Bistriscani imajo le redko priložnost, da prisluhnejo tako uglednemu glasbenemu umetniku kot tokrat.

S klavirskim recitalom se bo predstavila Veronique Thual Chauvel iz Francije. Pianistka, ki prihaja iz bretonskega mesteca Langonnet, se

bo predstavila z deli Scarlattija, Mozarta, Schuberta, Brahmsa in Mendelssohna. Pianistka se je klavirju posvetila že pri petih letih, zelo zgo-

daj je tudi diplomirala na pariskem konservatoriju, in sicer z devetnajstimi leti. Med koncertnimi dvoranami najraje izbira ambiente starih vil in gradov. Tako bo tudi bistriska dvorana nudila Chauvelovi pristno okolje. Zanj se je navdušila med obiskom gradu Slovenska Bistrica. (J. S.)

IDRIJA / EXTEMPORE '95

Četrto mednarodno srečanje mojstrov fotoobjektiva

Tako kot na prejšnjih srečanjih bodo številni fotografski mojstri in navdušenci to soboto in nedeljo, 19. in 20. avgusta, na območju Idrije in Cerknega lahko prosto izbirali teme in motive slikovite krajine in poletnega utripa Idrije ter njenih znamenitosti v bližnji okolici, ki jih skozi objektiv zaznava občutljivo fotografovo oko.

V izboru za najboljšo in najzanimivejšo fotografijo, ki jo bo med več tisoč posnetki izbrala tričlanska strokovna žirija, lahko sodelujejo fotografi amaterji in profesionalci iz Slovenije in tujine, vsak z največ tremi filmi (35 milimetrov - 38 posnetkov), ki jih bodo v teh dveh dneh posneli na Idrijskem in Cerkljanskem. Foto skupina Idrija, ki je v sodelovanju z Fotografsko zvezo Slovenije, Open Society Fund in idrijsko ZKO organizator tega cedalje bolj odmevnega fotografskega srečanja, letos pričakuje več kot sto ljubiteljev fotografije, za najuspešnejše pa so pripravljene mikavne nagrade, ki jih prispevajo številni sponzorji.

Lani je bilo med več kot

4600 diapozitivov, ki jih je na 128 diafilnih žiriji oddalo 92 fotografov, v zaključno projekcijo izbranih 170 najzanimivejših posnetkov, prvo nagrado pa je prejel Robert Masera iz Sezane. Predsednik žirije Igor Pustovrh je dejal, da jim selekcija posnetkov kljub pestrosti tem in motivov ni delala preglavic: »Pred

Sprejem in označevanje neposnetih zapakiranih filmov bo v soboto, 19., in nedeljo, 20. avgusta, od 6. do 12. in od 14. do 20. ure, sprejem poslikanih filmov pa do nedelje do 20. ure v prostorih Foto M, Prelovčeva 1/b Idrija.

izborom smo se namreč dogovorili, da bomo skusali lociti iskrivost od zatočnosti, gibanje duha od bebavosti, skratka, poiskati zlata zrnca...« Projekcija letosnjih najzanimivejših posnetkov in podelitev nagrad bo v petek, 25. avgusta, na gradu Gewerkenegg, v sklopu prireditve ob tradicionalnem cipkarskem festivalu.

Roman Bric

Dva tisoč obiskovalcev na prireditvi Miss Kolpe '95

VINICA - Kulturno-umetniško društvo Otona Zupanciča iz Vinice in domaći gasilci so v soboto zvečer, pod pokroviteljstvom časopisa Republika pripravili zabavno prireditev, na kateri so izbrali miss Kolpe 95. Tekmovanja se je udeležilo deset deklet iz raznih krajev Slovenije, miss Kolpe 95 pa je postala 15-letna domaćinka Erika Mravinec. Prva spremljevalka je postala Alenka Sobar iz Cnomlja, druga spremljevalka pa Melita Pezdirc iz Metlike. Obisk več kot dva tisoč ljudi od blizu in daleč je bil nad pričakovanji, zato si bodo domaći organizatorji prizadevali, da bo prireditev - po petih letih premora - vnovic dobila tradicionalen značaj. (J. Z.)



PREDLOG ZAKONA O KOBILARNI LIPICA

Lipica naj postane nacionalni spomenik

V proračunu 1996 zanjo 300 milijonov tolarjev

LJUBLJANA - Državni zbor Republike Slovenije bo moral po hitrem postopku sprejeti zakon o kobilarni Lipica. Predlog zakona so poslanci prejeli na seji v začetku avgusta. Sprejem narekuje potreba po zaščiti plemenske crede lipicancev v Kobilarni Lipica, kjer te živali gojijo že od leta 1850. To je edina slovenska konjska pasma, ki je tudi mednarodno priznana kot slovenska, njena maticna kobilarna pa je Kobilarna Lipica. S tem zakonom nameravajo tudi ohraniti kultivirano krasko krajino, kulturne spomenike ter ume-tnostno in stavbno dediščino na območju kobilarne.

Leta 1989 se je TOZD Kobilarna Lipica preoblikoval v družbeno podjetje Konjerejsko-turistični center Lipica. Dohodek turistične dejavnosti je do leta 1990 sofinanciral re-jo plemenske crede konj.

KTC Lipica je 26. aprila letos večino svojih sredstev na temelju pogodbe prenesel na občino Sezana - brez soglasja Agencije Republike Slo-

venije za prestrukturiranje in privatizacijo, ministrstva za kulturo ali drugega državnega organa. Republika Slovenija namreč do takrat ni prevzela dela sredstev KTC Lipica, se pravi vseh lipicancev s pripadajočimi objekti in opremo ter kulturnih spomenikov in naravnih znamenitosti. Del sredstev (Hotel Klub) je čez tri dni postal last Sklada RS za razvoj, saj

KTC Lipica po opravljeni reviziji ni pravčasno predložil programa lastninjenja. S tem je prislo do razbitja lastninske, upravljalške in finančne celovitosti Lipice, kar utegne imeti negativne posledice za credo lipicancev in druge spomenike na tem območju.

Turistični promet je v KTC Lipica narasčal vse do leta 1991, nato pa se je občutno zmanjšal. Zaradi kritičnega gmotnega stanja v letu 1991 je država začela sofinancirati Lipico, in sicer je leta 1992 za plemenske konje namenila 14,1 milijona tolarjev, naslednje leto 12, leta 1994 17,8 in letos 21 milijonov tolarjev. Iz kmetijskega dela proračuna plačujejo celotno selekcijo lipicancev.

Dejansko stanje premoženja KTC Lipica je zdaj naslednje: kmetijska zemljišča in gozdovi ter nezazidana stavbna zemljišča v skupni površini 300 hektarjev so v lasti Republike Slovenije, upravlja jih Sklad kmetijskih zemljišč in gozdov, obdeluje pa KTC Lipica. Druge nepremičnine - razen hotela Klub in dela hotela Maestozo, ki je v lasti občine Sezana. Hotel Klub s funkcionalnimi zemljišči je podjetje v lasti Sklada RS za razvoj, ker KTC Lipica za ta del ni oddal programa lastninjenja. V Lipici imajo 120 plemenskih živali, sola za jahanje in turizem ima 70 konj.

Vrednost celotnega premoženja po otvoritve-



Lipicance je treba zaščititi

ni bilanci po podatkih KTC znasa 2, 1 milijarde tolarjev. Finančni načrt za letošnje leto predvideva prihodke v višini skoraj 201 milijon tolarjev in odhodke v višini 202 milijona. Kot pricakujejo v KTC, naj bi od Republike Slovenije kot prihodek prejeli 65,8 milijona tolarjev, od Casina Portorož pa 18 milijonov tolarjev.

Zakon o kobilarni Lipica bo temeljil na načelu, da nihče ne more dobiti lastninske pravice na kulturnem spomeniku nacio-

nalnega pomena, za kar naj bi bila razglašena Kobilarna Lipica. Celotno premoženje na območju naj bi postalo državna last, z njo pa naj bi upravljal javni zavod Kobilarna Lipica. Ustanoviteljica zavoda bi bila Republika Slovenija, ustanoviteljske pravice pa bi uresničevala vlada. Poseben problem predstavlja etažna lastnina v Hotelu Maestozo, ki je v lasti Casina Portorož.

Z zakonom je treba urediti tudi nadaljnja razmerja najemnikov pro-

storov v kobilarni ter zagotoviti sredstva za investicijsko vzdrževanje objektov in površin. Vrsilec dolžnosti direktorja Kobilarne Lipica bo moral pripraviti sanacijski načrt. Kobilarna Lipica mora, kot predvideva predlog zakona o kobilarni Lipica, postati samostojna proračunska postavka. V proračunu za prihodnje leto bo treba za Kobilarno Lipica nameniti približno 300 milijonov tolarjev.

Irena Pirman

PRIVATIZACIJA / NALOŽBENA AKTIVNOST V SLOVENIJI

Tuji vlagatelji za zdaj še nimajo pomembne vloge

Nadaljevanje hitre rasti - Največja vlaganja v izgradnjo gospodarske infrastrukture in komunikacij

LJUBLJANA (STA) - Pokazatelji naložbene aktivnosti v prvem letosnjem četrtletju kažejo na nadaljevanje hitre rasti. Po oceni Urada RS za makroekonomske analize in razvoj je obseg ustvarjenih naložb v lanskem letu že dosegel raven iz leta 1990, potem ko smo v preteklih dveh letih nadoknadili več kot 40 odstotkov šestletnega upadanja obsega naložb. Obseg opravljenih plačil za naložbe je bil realno za skoraj 50 odstotkov višji od izplačil v enakem obdobju lani.

V okviru sektorske strukture plačil je zabeležena najmočnejša dinamika vlaganj investitorjev iz gradbeništva, gozdarstva ter finančnih, tehničnih in poslovnih storitev. Naložbe iz finančnih, tehničnih in poslovnih storitev prispevajo že več kot četrtino vseh naložb (v letu 1990 le 5,9 odstotka),

drastičen strukturni padec pa je pri naložbah v industriji, ki predstavljajo le še nekaj več kot 19 odstotkov skupnih naložbenih plačil. Strokovnjaki pravijo, da se v naložbah zrcali proces spreminjanja proizvodne strukture slovenskega gospodarstva.

Vlaganja v izgradnjo go-

spodarske infrastrukture bodo tudi letos v realnem porastu, v največji meri zaradi večjih razpoložljivih sredstev za izgradnjo železniške in energetske infrastrukture. Podatki tudi kažejo, da v energetiki država pokriva približno 20 odstotkov ustvarjenih vlaganj, v letu 1995 pa naj bi se delež države znižal na 16 odstotkov. Pri vlaganjih v ceste in železniško infrastrukturo država pokriva skoraj vsa vlaganja.

Veliko več sredstev kot lani bo namenjenih za naložbe na področju komunikacij, kjer je država udeležena z minimalnim deležem iz sredstev za demografsko

ogrožena območja. Večina vlaganj se namreč pokriva iz cene storitev in cene telefonskega priključka, del sredstev pa prispevajo tudi iz občinskih proračunov in gospodinjstva.

Intenzivno poteka tudi proces tehnološke modernizacije, saj podatki že nekaj časa kažejo nadpovprečno visoko proizvodnjo in uvoz opreme. Financiranje naložbene dejavnosti je v čedalje večji meri zagotovljeno iz bančnih posojil (14 odstotkov). Ta so bila letos v povprečju cenejša kot lani, saj je bila aprila letos aktivna obrestna mera bank za dolgoročno posojila 15,3 odstot-

ka (lani 17,4 odstotka). Na Uradu RS za makroekonomske analize in razvoj ob tem posebej poudarjajo, da so obrestne mere še vedno visoke ter da predstavljajo poleg lastninskega preoblikovanja podjetij pomembno oviro za močnejši naložbeni zagon. Dodajajo tudi, da v procesu privatizacije podjetij tuji vlagatelji za zdaj nimajo pomembne vloge. Tako je lani vrednost tujih naložb znašala 71,4 milijona dolarjev, kar je skoraj 40 milijonov dolarjev manj kot leto poprej, vendar pa je njihova vrednost v prvem kvartalu letos dosegla že 91 odstotkov lanske letne ravni.

ZDRAVJE ŽENSK / STATISTIKA

Strokovnjaki opozarjajo, da je treba posodobiti zdravstvene evidence

V Sloveniji je ginekološko preskrbljenih skoraj sedemdeset odstotkov žensk



LJUBLJANA - Koliko sami poskrbimo za svoje zdravje, nam morda najbolje pokaže - statistika. Stevilke ne kažejo in nas lahko »pohvalijo« ali pa opozorijo, da je treba storiti kaj več. Zaradi obdelave podatkov, ki zahtevajo svoj čas, statistika sicer malo zamuja, toda kazalci so neizpodbitni. Tako zdravstveni statistični letopis, ki ga vsako leto pripravlja Institut za varovanje zdravja RS, kaže, da smo lahko z zdravstvenim varstvom žensk pri nas kar zadovoljni.

Po podatkih, zbranih v poročilu o delu službe za varstvo žensk, so redno zaposleni ginekologi v letu 1993 - podatki za lansko leto verjetno od tega ne odstopajo veliko - preskrbeli skoraj 70 odstotkov žensk, starejših od petnajst let. To je za slabše tri odstotke več kot leto poprej, če upoštevamo normativ 6500 žensk na ginekologa. Če pa to preračunamo na delovne ure, je bila preskrbljenost žensk z ginekologi še nekoliko večja - 73,6 odstotka. Normative so dosegali v stiriinajstih zdravstvenih do-

movih, manj kot petdesetodstotna pa je bila preskrbljenost v desetih zdravstvenih domovih. Zdravstvena statistika tudi ugotavlja, da sta se vedno najslabše preskrbljeni regiji Kranj in Maribor. Iz poročil prav tako izhaja ocena, da se je predlani v Sloveniji število vseh obiskov zmanjšalo za poltrideset odstotek, pri čemer je število kurativnih obiskov zanemarljivo malo upadlo, preventivnih pa je bilo manj za skoraj štiri odstotke. V istem času je 72 odstotkov vseh nosečih žensk obiskalo posvetovalni-

ce v prvem trimesečju nosečnosti, največ se jih za to odloči v novogoriški regiji in najmanj v kranjski, kjer se, kot kaže, za prvi obisk raje odločajo v drugem trimesečju nosečnosti. Največ obiskov v tretjem trimesečju so zabeležili v regiji Novo mesto. Zanimiv je tudi podatek o splavnosti, ki pove, da se je ta zmanjšala zlasti pri ženskah v starostnih skupinah med 25. in 39. letom.

Ob zbiranju tovrstnih podatkov pa strokovnjaki opozarjajo, da kljub prizadevanjem ni prislo do načrtovane modernizacije evidenc s področja zdravstva, nezadosten sistem beleženja zdravstvenih obiskov in vzrokov zanje pa ne zadostuje več kriterijem sodobnega spremljanja preventivnega in kurativnega dela v zdravstvenem varstvu žensk. Katarina Novak

ZDRUŽENJE BANK SLOVENIJE

Nejasna metodologija za izračun zamudnih obresti

LJUBLJANA - Nadzorni svet Zdrženja bank Slovenije je prejšnji teden obravnaval problematiko izvajanja zakona o predpisani obrestni meri zamudnih obresti in temeljni obrestni meri (je bil objavljen v Uradnem listu št. 45/95 z dne 4. 8. 1995). Ugotovljeno je bilo, da zakon ne določa samo zamudnih in temeljnih obrestnih mer, ampak da predpisuje tudi nominalizem obrestnih mer, spreminja obstoječe računovodske standarde, definira »prag oderustva« in preko tega de facto administrativno omejuje aktivne obrestne mere in da posega v svobodo dogovarjanja strank glede pogodbenih določil o določanju obresti.

Nadzorni svet ZBS meni, da bi bilo treba navedene posege v finančni sistem temeljito premisliti že na stopnji oblikovanja predloga zakona in se pri tem tudi zavedati vseh posledic. Vsekakor je nesprejemljivo tovrstno zakonodajo sprejemati po hitrem postopku in določati začetek njene veljavnosti naslednji dan po objavi.

Nadzorni svet ZBS ugotavlja, da se z novim zakonom spreminja dosedaj veljavna in z uredbo ministrstva za finance predpisana metodologija za izračun zamudnih obrestnih mer. Po dosedaj predpisani in tudi splošno uporabljeni metodologiji so se zamudne obresti izračunavale tako, da se realne obresti obračunajo na revalorizirano glavnico, medtem ko po novem zakonu določa za zamudne obresti izračun z obrestno mero, ki je seštevek temeljne in zamudne obrestne mere.

To konkretno pomeni, da skupna zamudna obrestna mera v avgustu 1995 znaša po običajni izračunu obresti 25,14 odstotka, po predpisanem pa 24,05 odstotka. Rečeno drugače, zamudna obrestna mera ni 18-odstotna, kot piše v zakonu, ampak 16,98-odstotna (zaokroženo 17-odstotna), pri temeljni obrestni meri v višini 6,05 odstotka na letni ravni (preračunano iz 0,5 odstotka mesečne stopnje temeljne obrestne mere).

Nadzorni svet ZBS ugotavlja, da je vzrok problemov, ki so nastali pri izvajanju zakona, predvsem v številnih nejasnostih glede metodologije izračuna temeljne obrestne mere in metodologije njenega preračuna na letno raven ter zaradi nezadostno pojasnjene spremembe dosedaj predpisane načina obračuna zamudnih obresti. Ob tem nadzorni svet ugotavlja, da ne gre za prvi predpis iz finančnega področja, ki zaradi svoje nejasnosti in pomanjkljivosti nalaga bankam in drugim subjektom nepremostljive težave pri njegovem izvajanju. Zdrženje bank Slovenije je v zvezi s tem že večkrat prosilo ustrezne državne institucije, da bi bilo vključeno v nastajanje oziroma oblikovanje finančnih predpisov, ki globoko posegajo v vsebino in tehniko bančnega poslovanja. Tovrstna prizadevanja žal do zdaj niso bila deležna ustreznega razumevanja. Zdrženje bank Slovenije bo zato vnovic pozvalo ustrezne državne institucije, da pri pripravi predpisov s finančnega področja omogočijo sodelovanje tudi predstavnikom bančne stroke in to v želji doseči skupni cilj - izdelavo kakovostne zakonodaje s finančnega področja, so zapisali v sporočilu za javnost. (N. R.)



ELEKTRONSKI MEDIJI / ZALOŽNIŠTVO NA VIDEOKASETAH

Multimedijski drobci slovenske omike

LJUBLJANA - Založba Jaka ze peto leto uresnicuje projekt Solski video, ki je namenjen oskrbi slovenskih osnovnih in srednjih sol s primernimi učnimi in videoprogrami skoraj za vse predmete. Gre za moderne učne pripomočke ali »žive knjige«, kot radi imenujemo tovrstne videoizdelke, kakršni so v zahodnih državah ne le pripomoček pri izobraževanju, temveč ze nosilec samega izobraževanja, seveda v povezavi z multimedijskimi tehnikami.

Projekt je vsebinsko dokaj zahteven, zaradi cesar si založba prizadeva solam zagotoviti kar najboljše videoprograme. Zato tesno sodeluje z domačimi in tujimi strokovnimi ustanovami na področju izobraževanja, se posebej s slovenskim ministrstvom in zavodom za solstvo. Doslej je v okviru tega projekta izdala ze več kot sto naslovov, ki so tematsko razvrščeni v sklope od umetnosti in kulture, zgodovine, znanosti o cloveku, matematike, kemije in vse do sporta ter drugih predmetov.

Poleg tega založba pripravlja ze dokaj dobro uveljavljen in v sirsi javnosti sprejet dolgoročni filmski ciklus, imenovan Slovenski pesniki in pisatelji, ki je zago-

tovo slovenskega nacionalnega pomena. Do konca leta bo namrec izslo deset dokumentarnih filmov na videokasetah, sicer pa gre za zbirko 25 filmov o slovenskih literatih, ki odločilno sooblikujejo našo kulturno identiteto. Pricujoci projekt vodi dr. Matjaz Kmecl in prof. Miha Glavan, vodja rokopisnega oddelka v Narodni in univerzitetni knjižnici. Luc sveta so ze ugledali filmi o Josipu Jurčicu, Simonu Gregorčicu, Francetu Balanticu in Karlu Destovniku Kajuhu, do konca leta pa bodo izšli se o Prezihovem Vorancu, Prešernovi Zdravljici, Dragotinu Ketteju, Otonu Župancicu, Slavku Grumu in Vitomilu Zupanu. Tematski izbor sicer temelji na učnih

nacrth in katalogih znanj za visje razrede osnovne, predvsem pa srednje sole, vendar utegne biti zelo priročen tudi za vse druge splošnoizobraževalne ustanove in vedoželjne posameznike.

Pripravila je tudi ciklus petih dvajsetminutnih dokumentarnih filmov, s katerimi celovito in pregledno predstavlja Slovenijo, naso dezelo. Strokovne osnove za ta projekt so pripravili sodelavci Instituta za geografijo Univerze v Ljubljani, recenzent pa je dr. Rado Genorio, član Nacionalnega komiteja za geografijo. Strukturno je ciklus zasnovan tako, da prva kaseta predstavi Slovenijo z bistvenimi geografskimi, etnografskimi, kulturnimi, gospodarskimi in turisticnimi značilnostmi, medtem ko naslednje stiri pobleze odslkavajo glavne krajske dele pri nas: Alpsko in predalpsko, Dinarskokraško, Sredozemsko in Panonsko Slovenijo. Filmi so prevedeni v angleščino,

nemščino, francoščino, italijanscino, ruscino in španscino, pač glede na različne predstavitevne potrebe na Slovenskem in v tujini. Za posebne potrebe gospodarske, turisticne in kulturne predstavitve Slovenije je založba pripravila se kratko, osemminutno promocijsko kaseto o Sloveniji, v katero je mogoce po želji vsakega uporabnika umestiti tudi druga predstavitevna sporočila ali videoizreke, tako da deluje kot celostna vizitka narocnika.

Ljubiteljem ljudskega glasbenega izročila pa je namenjen ciklus CD Slovenska pevska dediscina. V tem sklopu je založba Jaka izdala dve kompaktni plosci in avdiokaseti zbora Sentenevske pauri in MPZ Vres. Pri prvem gre za korosko zborovsko petje po izročilu, torej brez notnega zapisa, medtem ko Prevaljčani sodijo med najboljše zboriste na Slovenskem. V bliznji prihodnosti bo izšla CD plosca s prekmurskimi pesmimi, pozneje pa se rezijanska, primorska in belokranjska kompaktna plosca. Obe plosci sta po izboru, izvedbeno in tehnolosko na najvisji kakovostni ravni, saj sta posneta v studijih Sony Austria DADS v Anifu pri Salzburgu, torej povsem enakovredni tovrstnim evropskim izdelkom.

S svojim delom je založba Jaka ze v nekaj letih utrdila svoje mesto in ugled med producenti video, avdio in multimedijskih izdelkov, kar pomeni, da se ni izrekla zadnje besede pri uveljavljanju svežih, inovativnih pristopov na področju elektronskih medijev v Sloveniji. (B. Z.)



Dokumentarni izobraževalni filmi na videokasetah založbe Jaka

DVANAJST LIKOVNIH MUZEJEV

The National Gallery

Naslov: Trafalgar Square, London WC2N 5DN; telefon: 0044/171/839 3321; urnik: od ponedeljka do petka med 10. in 18. uro, nedelja med 14. in 18. uro.

Osrednji britanski likovni muzej se je v sedanje poslopje na Trafalgar Squaru preselil leta 1938, njegov nastanek pa sega v leto 1823, ko je zrasel iz zapušcine lorda Angersteina državi. S se nekaterimi drugimi donacijami in pomembnimi nakupi je muzej zbral fond, ki ga uvršca med najpomembnejše. V zbirki National Gallery je z deli Masaccia, Uccella, Mantegna, Botticellija, Piera della Francesca in drugih zelo dobro zastopano italijansko 15. stoletje, prav tako pa tudi dela avtorjev iz 16. stoletja: Rafaela, Michelangela, Tiziana, Bronzina, Correggia in Sebastiana del Piomba. Med deli avtorjev iz drugih sol hrani muzej pomembna dela Jana van Eycka, Dürerja, Holbeina, Rembrandta, Rubensa, Vermeerja in drugih. Zelo dobro je zastopano tudi anglesko slikarstvo 18. in 19. stoleja: Hogarth, Reynolds, Gainsborough in Turner. Muzej ima ob stalni zbirki tudi zelo mocen razstaveni program (trenutno so na ogled dela Auerbacha in Turnerja, napovedujejo razstave Piera di Cosima, Carraccija, Rubensa, Constabla in Degasa). Mala slika Zakonca Arnolfini (na sliki, 1434) najpomembnejšega zgodjenizozemskega slikarja Jana van Eycka (ok. 1390 - 1441) je dolgo slovela kot najlepša slika na svetu. V National Gallery jo hranijo od nakupa leta 1842; delo z zelo bogatimi in vsebinsko zapletenimi detajli ponuja portret sodobnega meščanskega zivljenja in miselnosti. (V. U.)



EVROAGENDA

BONN

Nakupi nemške vlade

Kunst in Deutschland. Kunst-und Ausstellungshalle der Bundesrepublik Deutschland, Friedrich-Ebert-Allee 4, Bonn, do 8. oktobra, odprto od torka do nedelje med 10. in 17. uro, informacije na tel. 0049/228/9171 200.

Razstava prinasa pregled zbiranja in nakupov sodobnih likovnih del s strani nemške vlade v zadnjih 25 letih. Obsega priblizno 130 (od vec kot 900) del iz zbirke, koncipirana pa je kot kriticno ovrednotenje odnosa med umetnostjo in casom. Izbor temelji na povezavi historicnega in formalisticega pristopa, kustos razstave pa je Kay Heymer (na sliki: Ferdinand Spindel: Relief iz pene, 1969). (V. U.)



LONDON

Renesančne medalje na severu

Renaissance Medals and Plaquettes of Northern Europe. British Museum, Great Russel Street, London WC1B, do 22. oktobra, odprto vsak dan med 10. in 17. uro, informacije na tel 0044/171/323 8525.

Komemorativne medalje in drugi sorodni umetniški predmeti so iznajdba italijanske renesanse, ki pa so se v 16. stoletju zelo razširili tudi drugod po Evropi. Razstava, ki zajema tovrstne izdelke iz Francije, Nizozemske, Nemcije, Poljske in Anglije, ki so sicer javnosti redko dostopni, se osredotoča na prikaz umetnostne, politicne in religiozne slike 16. stoletja, kakršno ti izdelki dokumentirajo (na sliki: Grof Christoph von Nellenburg, 1534). (V. U.)



EDINBURGH

Največji britanski festival

Edinburgh International Festival, vec lokacij, od 13. avgusta do 2. septembra, informacije o programu, urnikih, cenah in rezervacijah vstopnic na naslov Edinburgh International Festival, 21 Market Street, Edinburgh EH1 1BW ali na tel. 0044/31/2264001.

Letosnji edinburski festival, sicer eden največjih mednarodnih tradicionalnih festivalov glasbe, opere, plesa in gledališca, ki se je začel predvčerajšnjim, obsega nad 200 dogodkov, pri katerih sodelujejo številni najpomembnejši umetniki. Na festivalu med drugimi sodelujejo opera Kirov, Scottish Opera, Mark Morris Dance Group, Martha Graham Dance Company, Pina Bausch in Miami City Ballet (na sliki v Hrestaču). (V. U.)



HEILBRONN

Zahodnoafriška plastika

Skulpturen Westafrikas. Städtische Museen Heilbronn, Deutschhofstraße 6, Heilbronn, do 24. septembra, odprto od torka do nedelje med 10. in 17. uro, torek in cetrtrek do 19. ure, informacije na tel. 0049/7131/56 22 95.

Aktualni poletni projekt v Städtische Museen Heilbronn je v bistvu dvojna razstava. Obsega okoli 170 mask in figur iz Burkin Faso iz zbirke instituta Morat v Freiburgu ter najnovejše izdelke afriških studentov iz delavnice Klaus Simona v Abidjanu, ki deluje v okviru Goethejevega instituta. Projekt temelji na povezavah tradicionalnih kulturnih predmetov in aktualnih zahodnoevropskih likovnih pozicij (na sliki: figure iz Lobjia). (V. U.)



STUTTGART

Rekvijem sprave

Europäische Musik Festival. Vec lokacij, informacije o programu, urnikih, cenah in rezervacijah vstopnic na tel. 0049/711/619210.

Osrednji dogodek letosnjega Festivala evropske glasbe v Stuttgartu (začel se je predvčerajšnjim) bo jutrisnja krstna izvedba Rekvijema sprave, ki ga je na pobudo direktorja festivala Helmuta Rillinga ob 50. obletnici konca druge svetovne vojne napisalo 14 svetovno znanih skladateljev: John Harbison, Wolfgang Rihm, Judith Weir, Marek Kopelent, Luciano Berlio, Arne Nordheim, Alfred Schnittke, Joji Yuasa, Krzysztof Penderecki (na sliki pred kratkim v Ljubljani, Foto: B. P.), Marc-André Dalbavie, Friedrich Cerha, György Kurtag, Paul-Heinz Dittrich in Bernard Rands. Dve uri obsegajoč rekvijem bodo ob navzočnosti avtorjev izvedli izraelski filharmoniki. (V. U.)



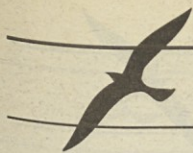
TAMPERE

Povsod gledališče

Tamperen Teatterikesä '95. Vec lokacij, od 15. do 20. avgusta, informacije o programu, urnikih, cenah in rezervacijah vstopnic na naslov Tamperen Teatterikesä, Tullikamarinaukio 2, Tampere ali na tel. 00358/31/214 0992.

Danes se v finskem mestu Tampere začne mednarodni gledališki festival, ki letos obsega kar 59 gledaliških produkcij z vsega sveta (predstave igrajo večkrat, zato dnevni festivalski program obsega kar 20 do 30 predstav na najrazličnejših mestnih lokacijah, predstave pa se vrstijo podnevi in ponoči...). Castni gost letosnjega festivala, ki velja za najpomembnejši finski gledališki festival, je madzarski pisatelj George Tabori. Dramatizacija njegove znane kratke zgodbe Moja mati Korajza bo v petek ob 21. uri doživela svojo finsko premiero. (V. U.)





KOMEMORACIJA IN SPRAVA

Veterani in mirovniki na mostu na reki Kwai

Udeleženci se bodo spomnili »železnice smrti«

KANCHANABURI (TAJSKA) - Približno sto veteranov druge svetovne vojne, Japoncev in zaveznikov se bo skupaj s pripadniki mirovniskih organizacij danes udeležilo »proslave o spravi«, ki bo v bližini mostu na reki Kwai. Veterani in mirovniki se bodo poklonili spominu takojmenovane »železnice smrti«, ki so jo v vojne namene zasnovali Japonci, zgradili v veliki meri pa vojni ujetniki (med njimi jih je veliko umrlo).

Sicer pa je zgodba o »železnici smrti« in o mostu na reki Kwai zaslovela z istoimenskim filmom Davida Leana, ki je leta 1957 prejel sedem oscarjevih kipcev in polnil

kinodvorane. Teklo je leto 1957, ko je polovica sveta pozvižgovala znano koračnico Malcolma Arnolda, ki je spremljala razne prizore, tudi najbolj tragične iz filma Most na reki Kwai. Film je bil posnet po romanu Pierra Boulleja, ki je sicer uradno predstavljen kot edini scenograf filma, prava avtorja besedila pa sta bila Carl Foreman in Michael Wilson; nista pa omenjena, ker sta bila na črnem seznamu senatorja Mac Carthyja.

Film, v katerem so glavne vloge odigrali Alec Guinness, William Holden in Sessue Hayakawa pripoveduje zgodbo soočanja-spopada med angleškim polkovnikom (Nicholson-Guinness), ki je bil z drugimi

zavezniki ujetnik v Burmi in japonskim polkovnikom (Saito-Hayakawa). Po hudih sporih (z Anglezem, ki je bil zaprt v majhni železni celici pod pekocim soncem), sta se polkovnika sporazumela: v zameno za boljše življenjske pogoje za ujetnike se je angleški polkovnik obvezal, da bo s svojimi ljudmi zgradil most na reki Kwai. Neki American (Holden) pa je pobegnil in nato sodeloval v ekspediciji za uničenje mostu.

Film se konča, potem ko je Nicholson obvestil Saita z namerami zaveznikov, s smrtjo vseh protagonistov.

Šest mrtvih v nesreči pri Baliju

DZAKARTA - Šest mrtvih in sedem pogrešanih: to je prvi obračun nesreče, do katere je prišlo na morju nedaleč od turističnega otoka Bali. Potopil se je trajekt, na katerem bi lahko bilo največ 30 oseb, vendar jih je bilo vsaj 35. Kot poroča agencija Antara, imen ponesrecencev in pogrešanih se niso javili.

Na Kitajskem je divjala »Helen«

PEKING - Helen je na Kitajskem in v Hongkongu sejala smrt in povzročila veliko razdejanje. Gre za orkan, ki je terjal vsaj 13 smrtnih žrtev, največ v Sanghaju, Kantonu in že omenjenem Hongkongu, ranjenih pa naj bi bilo vsaj 50 oseb. Velika je tudi gmočna škoda, saj je siloviti veter porušil hise in poskoval infrastrukturo.

V Indoneziji našli sedečo mumijo

DZAKARTA - V indonezijski pokrajini Iran Jaya so v jami našli mumificirano sedečo žensko. Po prvih analizah naj bi bila mumija stara 200 let, ženska pa naj bi sodila v pleme Dani. Prav dejstvo, da gre za žensko, je začudilo strokovnjake, doslej so namreč na istem območju odkrili precej mumij, vendar je slo vselej za moske.

Kitajska: v pogrebna podjetja ne!

PEKING - Plača je relativno visoka, vendar zaposlitev v pogrebnih podjetjih mladih Kitajcev ne privlači. Po pisanju pekinskega »Mladinskega dnevnika« naj bi bila plača kar trikrat višja od povprečne delavske, vendar se pod 40 letom le malokdo odloči za takšno zaposlitev. V podjetjih zato zmanjkuje mlajšega osebja.

JUŽNA AFRIKA / MARIKDO IŠČE SREČO

Potopljene ladje vabijo pustolovce

V morju med Durbanom in Capetownom se je potopilo na stotine ladij

CAPETOWN - Na navtičnih kartah voda med Durbanom in Capetownom je na stotine krizcev, ki označujejo lego ladij, ki so v valovih, kjer se združujeta Indijski in Atlantski ocean, v preteklih stoletjih doživele brodolom.

Prva ladja, ki se je potopila v teh predelih, je bil leta 1505 portugalski galeon, ki je plul iz Indije, zadnja pa tanker Apollo Sea, ki je pred poldrugim letom preplaval z nafto južnoafriške plaže in povzročil smrt velikega števila pingvinov in tjušnjev. Predvsem od leta 1650 in do konca osemnajstega stoletja, ko je bil Capetown kolonija Nizozemske vzhodnoindijske družbe, so ladje, ki so se potopile na skrajnem koncu Afrike, prevazale dragocene tovore, na primer kitajski ali japonski porcelan, ki si ga je danes mogoče ogledati v muzeju pomorske zgodovine v Capetownu.

V razbitinah potopljenih ladij lovci na zaklade iščejo tudi srebro, dragocene kovance in včasih tudi dragoceno pohištvo. Z iskanjem teh predmetov so se od konca osemnajstega in skozi vse devetnajsto stoletje ukvarjali prebivalci tamkajšnjih obalnih vasi, ki so blago nato prodajali na dražbah. V zadnjih desetletjih so se z iskanjem zakladov začela ukvarjati velika specializirana podjetja, ki so na dnu morja našla med drugim brodnaste topove iz sedemnajstega in osemnajstega stoletja, razno opremo in dragocen porcelan.

V mirnem mestecu Bredasdorp, kakih 200 km jugovzhodno od Capetowna, obstaja eden redkih muzejev na svetu, posvečenih ladij-

skim razbitinam. V muzeju so na primer razstavljeni številni kipi, ki so nekoč krasili ladijske kljune in o katerih so verjeli, da varujejo pred morskimi zli duhovi. Približno 25 km od Bredasdorpa stoji ribiška vas Arniston, ki je dobila ime po angleski ladji, ki se je potopila maja 1815. V brodolomu je umrlo več kot 300 oseb. Povsod po obali so do nedavnega prebrisani starčki oblegali naivne turiste in jim prodajali za mastne denarce »antične« španske in holandske kovance.

Na dolgem seznamu brodolomov, ki ga hranijo v arhivu muzeja pomorske zgodovine v Capetownu, so tudi mnoge italijanske ladje, ki so za Angleže in Francoze prevazale nedragoceno blago kot premog, sladkorni trs, tek in tako dalje. Potopile so se predvsem v zalivu Algoa, med Durbanom in Capetownom.

Med potopljenimi ladjami je tudi angleska vojna ladja Birkenhead, ki je na osnovi sporazuma med Južno Afriko in Veliko Britanijo nedotakljiva. Ladja je namreč spomenik. Potopila se je 26. februarja 1852, ko je z angleškimi vojaki, njihovimi družinami in konji zadel ob ceri pri Danger Pointu. Kapetan je spal, ladjo pa je zaupal mornarju Thomasu Coffinu (kateri ga priimek je se kar zloglasen, saj v angleščini pomeni »krstak«.) Tragedija se je odvila v slabi uri. Konje so morali poriniti v morje, ker na ladji ni bilo dovolj resilnih colnov. Prvic v pomorski zgodovini so oficirji ukazali resiti najprej ženske in otroke, vojaki pa so utočili z ladjo vred.

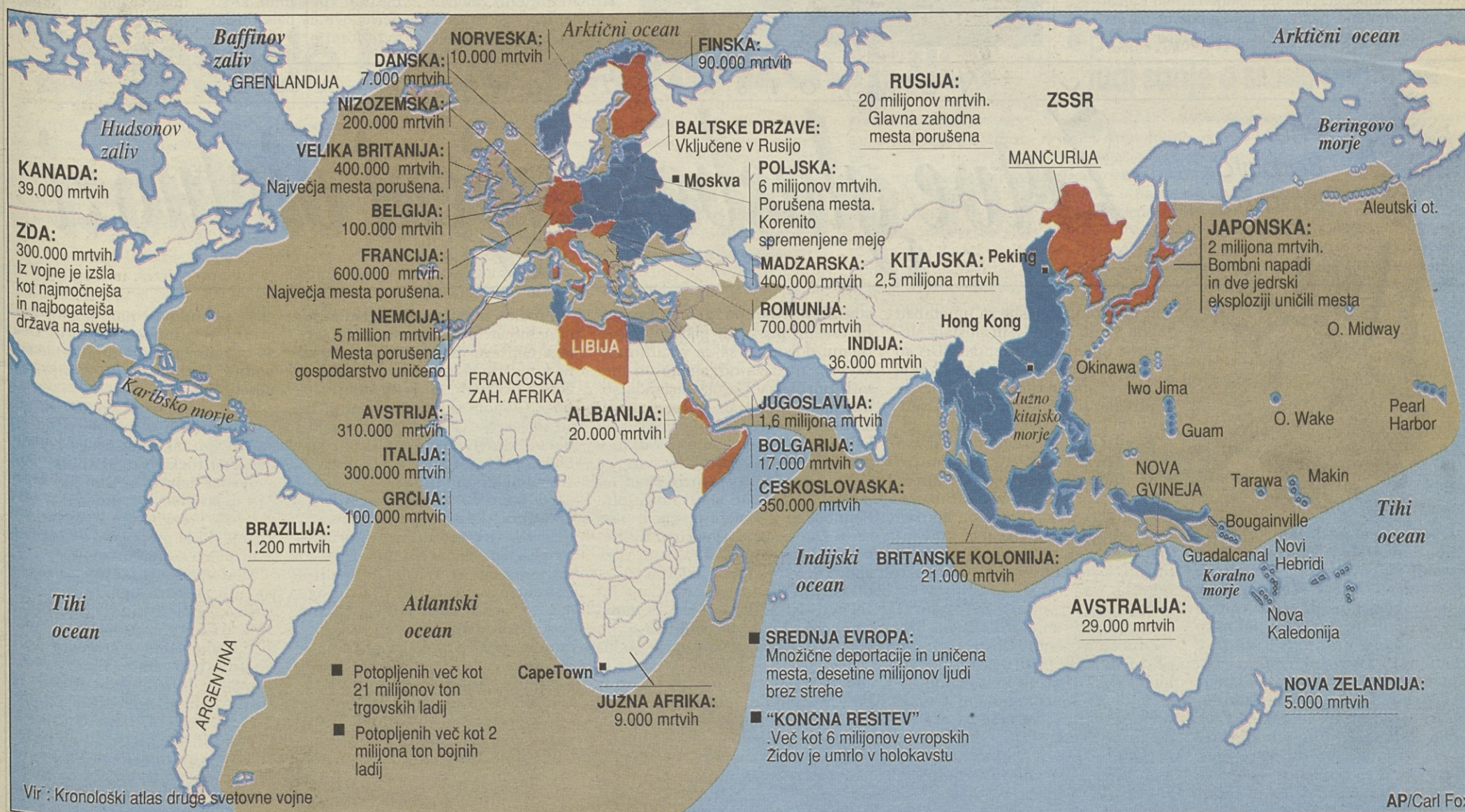
Žrtve druge svetovne vojne

Septembra 1945 je bil dober del sveta razdejan. Glavna prizorišča vojne so imela vidne posledice razdejanja. 50 milijonov ljudi je umrlo.

Območja, na katerih so potekale borbe

Glavni agresorji in predvojne posesti

Dežele, ki jih je agresor med vojno okupiral





NOVICE

Avstralija zahteva opravičilo Japonske

TOWNSVILLE (dpa) - Avstralski premier Paul Keating je včeraj od vlade v Tokiu zahteval javno opravičilo za zločine, ki so jih med drugo svetovno vojno zagrešili japonski vojaki. »Opravičilo bo smiselno sele takrat, ko bo japonski narod spoznal resnico o vlogi svoje države v drugi svetovni vojni,« je v govoru na proslavi ob 50. obletnici kapitulacije Japonske v Townsvillu poudaril Keating. V japonskih taborišcih je med drugo svetovno vojno umrlo na tisoče avstralskih vojakov in civilistov, v bombnem napadu japonske vojske na mesto Darwin na severu avstralske celine in med obstreljevanjem Sydneyja pa je življenje izgubilo več sto ljudi.

Val nasilja v JAR terjal več kot 45 življenj

JOHANNESBURG (dpa) - V vrsti napadov v črnskih naseljih južnoafriške province Kwazulu-Natal je bilo ta konec tedna ubitih več kot 45 ljudi, poroča tamkajšnja policija. V dveh napadih je slo za politično nasilje, saj je življenje izgubilo šest politikov, vendar policija ni hotela posredovati podrobnosti o teh napadih. Druge napade oboroženih neznancev pa je policija označila kot navadna kriminalna dejanja. Najbolj nenavadno je to, da do napadov ali pouličnih obračunov med pripadniki ANC in Inkathe, ki se očitno se vedno spopadajo za prevzem oblasti v provinci, prihaja samo ob koncih tedna. Prejšnji konec tedna je bilo v napadih neznancev ubitih 46 ljudi.

Kurdi v Nemčiji končali gladovno stavko

BERLIN (dpa) - Predstavniki Kurdev v Nemčiji je izjavil, da se bo gladovna stranka približno 140 njegovih sonarodnjakov v kurdskega kulturnega centra v Berlinu danes končala. Stavka naj bi bila po mnenju Kurdev uspešna, saj so z njo svet opozorili na položaj Kurdev in na grobe kršitve človekovih pravic v Turčiji. Med stavko je najverjetneje zaradi srčne kapi umrla Gülnaz Baghistani, njen soprog pa je včeraj povedal, da bo vložil tožbo proti notranjemu ministru zvezne dežele Berlin in članu vladajoče krščansko-demokratske stranke Dietru Heckelmannu. Hani Baghistani namreč zatrjuje, da njegova žena ni umrla naravne smrti, temveč zaradi posledic policijske akcije 24. julija, ko so stavkajoče premestili v drug prostor. Berlinsko tožilstvo pa razmisli o sodni preiskavi proti organizatorjem gladovne stavke in odgovornim, saj naj bi pokojni Gülnaz Baghistani odrekli prvo pomoč.

V Iraku priprli več visokih častnikov

LONDON (dpa) - V zadnjih nekaj dneh so v pokrajini Tikrit na severu Iraka, od koder je v Jordanijo pobegnil tudi eden najvplivnejših politikov, nekdanji iraški minister za industrijo, general Husein Kamal Hasan in nekateri drugi člani predsednikove družine, priprli več častnikov iraške vojske, je včeraj sporočilo vodstvo odporniškega gibanja SCIRI, ki deluje v Londonu. Med približno 12 aretiranimi so tudi zelo visoki častniki, generali in majorji. Husein Kamal je v soboto Iracane, predvsem vojsko pozval, naj strmoglavijo diktatorski režim Sadama Huseina.

RUSKO-ČEČENSKA POGAJANJA

Černomirdin je Čečenom postavil ultimatum

MOSKVA (Reuter) - Ruski ministrski predsednik Viktor Cernomirdin je v ponedeljek postavil ultimatum čečenskim upornikom. Sprejeti morajo vojaški sporazum, sicer se bodo soočili z ostrejšimi ukrepi ruske vlade, ki pa se niso znani, poroča ruska agencija Itar-Tass.

Predsednik Boris Jelcin je včeraj trem vodilnim ministrom naročil, naj nadaljujejo mirovna pogajanja v Čečeniji, kljub temu pa so ruske sile ostro odgovorile na napad upornikov. Jelcin je na pogovore o rešitvi težav, ki se pojavljajo v čečenskem mirovnem procesu, pozval premiera Viktorja Cernomirdina, notranjega ministra Anatolija Kulikova, ministra za manjšine

Vjačeslava Mihajlova in vodjo ruskih vojaških sil Anatolija Romanova. »V pogovoru je ruski predsednik izrazil nezadovoljstvo s potekom razoroževanja paravojaskih enot,« je povedal predstavnik Jelcinovega urada za informiranje.

Čečenska vlada v Groznej bi morala do 18. ure odgovoriti na zahteve, ki jih je postavila vlada v Moskvi in ki se nanašajo



Predsednik Jelcin je zadovoljen s pogajalsko strategijo notranjega ministra Kulikova (AP)

predvsem na razorožitev čečenskih upornikov. Vendar je povejniki čečenskih enot Aslan Masadov med pogovori s poveljniki ruskih vojaških enot Anatolijem Romanovom v Groznej odločno zavrnil nov ruski načrt, ki med

drugim predvideva razorožitev čečenske vojske.

Vzrok za čečensko zavrnitev načrta pa naj bi bil najnovejši incident. Vodja čečenske delegacije na mirovnih pogajanjih je namreč včeraj Moskvo obtožil vohunjenja, saj so Če-

čeni v avtomobilu pogajalcev nasli prisilskovalne naprave, ki naj bi jih namestila ruska tajna služba. Čečenija je rusko delegacijo že večkrat obtožila, da igra umazano igrjo, vendar doslej ni imela oprijemljivih dokazov.

BLIŽNJI VZHOD / NOVI KROG MIROVNIH POGAJANJA

Najprej se bo zataknilo pri varnostnem vprašanju

Z osnutkom sporazuma med Palestinsko osvobodilno organizacijo in Izraelom se bo ukvarjalo deset delovnih skupin



JERUZALEM, TEL AVIV (Reuter, dpa, telefoto: AP) - Izrael in Palestinska osvobodilna organizacija sta včeraj začela dopolnjevati delni sporazum o razširitvi palestinske avtonomije na Zahodnem bregu. Pogajalci morajo nekaj nacer, o katerih sta se prejšnji teden sporazumela izraelski zunanji minister Simon Peres in vodja PLO Jaser Arafat, spremeniti v veljavne sporazume in premostiti preostale prepreke.

»Deset delovnih skupin se bo sestajalo na pogovorih do konca tedna, potem pa bomo določili nadaljnje korake,« je povedal neki predstavnik. »Njihovi najpomembnejši nalogi sta izboljšava točk, o katerih smo se že sporazumeli, in izdelava osnutka.«

Naseljenci v vasi Dura Kara so v nedeljo ustrelili Arabca Khairija Mohameda Abdel-Hafeza, potem ko je približno sto Palestincev unicilo zacasno naselje, ki so ga zidovski naseljenci v protest pale-

stinski avtonomiji postavili na bližnjem hribu. Ta incident je opozoril na možnost izbruha nasilja, ki grozi milijonu Palestincev na Zahodnem bregu in več kot sto tisoč izraelskim naseljencem, zato poskusata obe strani razpravljati o spornih vprašanjih, med njimi tudi o varnosti.

Arafat in Peres sta se prejšnji teden dogovorila o najpomembnejših varnostnih vprašanjih, ki so doslej ovirala palestinsko avtonomijo, v skladu z

mirovnim sporazumom med Izraelom in PLO iz leta 1993 omejeno na Gazo in majhno enklavo Jericho na Zahodnem bregu. Nekaj drugih spornih vprašanj - med njimi tudi usoda Hebrona, kjer v osrčju arabskega mesta na Zahodnem bregu živi stiri zidovski naseljenci - je ostalo nerešenih.

Vodja PLO Arafat je včeraj odpotoval v Tunis, da bi se z izvršnim odborom svoje organizacije posvetoval o delnem sporazumu med Izraelom in PLO o razširitvi palestinske avtonomije na Zahodnem bregu. Izraelska vlada je sporazum z veliko večino sprejela že v nedeljo, pomisleke glede varnostnih rešitev v sporazumu so izrazili le trije ministri.

New y o r š k i d n e v n i k

Zrtve glasbe in njeni virtuozi

Piše:
Barbara
Kramžar

dni prestolnici glasbe in umetnosti takrat vrnila domov in postala slovenska umetniška legenda. ZDA so jo vnovič spoznale sele letos, kot je februarja spet nastopila v Carnegie Hall, zdaj pa se je predstavila se v elitnem Lincolnovem centru.

Svetišče ameriškega novinarstva New York Times se ni ocenilo koncerta, toda brskanje po januarskih in februarjskih zapisih o nastopih Dubravke Tomsic razkriva ameriško navdušenje nad slovensko pianistko: »Njeno izvajanje je mirno, a uravnovešeno, vrhunsko tehniko igra s čistim, samozavestnim temperamentom. Zvonki zvok se približuje vrhuncem briljantnosti in občutljivosti, ki se pogosto pojavljata druga ob drugi, kadar se vrtoglavo zviševanje lestvice nenadoma spremeni v umirjeno skrivnostnost. Nadvse dobrodošla vrnitev!«

Ugledni newyorški casopisi se niso povedali svojega o zadnjem koncertu slovenske pianistke Dubravke Tomsic. Zato pa so prve

strani prav dan po njenem koncertu vseeno posvetili glasbi - zalostnemu dogodku, saj je v kalifornijskem centru za odvajanje od mamil umrl Jerry Garcia, legenda sodobnega rocka in duha daljnih šestdesetih let.

V newyorškem Central Parku, v predelu z imenom Strawberry Hills, samo nekaj metrov stran od mesta, kjer je pod streli umrl John Lennon, se je v noci po smrti pevača in kitarista skupine Grateful Dead zbralo tisoč ljudi s svečami v rokah, v San Franciscu, kjer je 53-letni Garcia pred tremi desetletji začel svojo blescečo kariero, so ljudje jokali na ulicah. Legendarnega, na koncu ze hudo zgaranega in izmučenega pevca z belolaso grivo se je spomnil celo bosanski diplomat pri Združenih narodih Omar Sacirbej, ki je tiskovni agenciji AP potožil, da so ljudje kot Jerry Garcia lepsali težka in naporna življenja. Nič cudnega, Omar Sacirbej je odrasel v ZDA, v državi, kjer so tisoči živeli samo za Grateful Dead.

Znanec iz Albanija, ugleden računalničar in poslovnež sredi svojega četrtega desetletja, je potoval na koncerte skupine po vseh Združenih državah, če je le dobil dopust. Clanom skupine Grateful Dead in Jerryju Garcii se je posrečilo nekaj edinstvenega: ljubitelji njihove glasbe jih niso samo občudovali, ampak tudi ljubili.

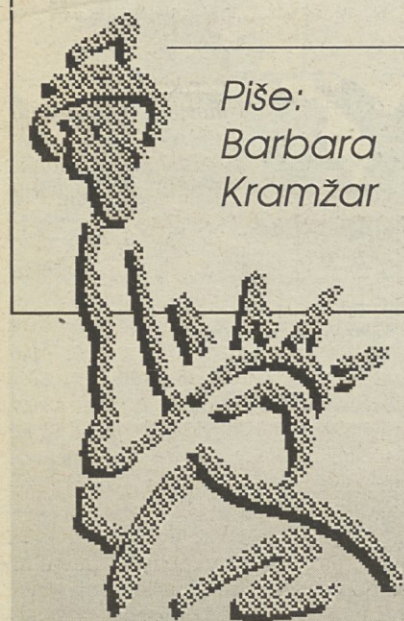
Na koncertih drugih velikih rockovskih skupin so najstnice padale v histerično nezavest, prijatelji skupine Grateful Dead pa so skupaj z njimi zvesto potovali s koncerta na koncert. Za mnoge med njimi je smrt Jerryja Garcie skoraj kot lastna smrt ali vsak dokončni pokop nekega prelepega obdobja.

Grateful Dead so najprej vzljubili hipiji iz šestdesetih let, nato pa njihovi otroci in celo vnuki. Nobena rockovska skupina ni imela tako zvestega občinstva in tako stalnih uspehov. Jerry Garcia in njegovi so bili prispodoba nekega lepega časa, Amerike avantur in dr-

znih pohodov v navidezno, LSD-jevske resničnost. Grateful Dead so bili do zadnjega utelešenje svobodne, brezskrbne filozofije šestdesetih let.

Niso si kupovali gradov in niso se spremenili v mednarodno aristokracijo, tako kot druge izjemno uspešne rockovske skupine. Toda svojo predanost nekdanjim lepim časom so plačali z uniceanim zdravjem in prezgodnjimi smrtmi. Življenje, ki je prepojeno s kemikalijami, se na koncu masčuje.

Med občudovalci Jerryja Garcie so tudi številni ugledni ameriški politiki - med njimi podpredsednik Al Gore -, ljudje, ki so svoje hipijejske sanje iz šestdesetih letih že davno zamenjali za povsem običajno delovanje v družbi. Na tem svetu ni odresitve - razen morda v glasbi. Za Dubravke Tomsic in druge virtuoze bo vedno dovolj prostora za razveseljevanje človeških dus. In morda se bo kmalu rodil tudi kaksen novi Jerry Garcia!



Obcinstvo je poslušalo kot zacrano. Prsti Dubravke Tomsic so v prejšnji teden lahkotno drseli po klaviaturi v Avery Fisher Hall v newyorškem Lincolnovem centru in z briljantno, custveno tehniko ameriskemu obcinstvu vnovic predstavili slovensko pianistko. Stiri desetletja so minila, odkar je Dubravka Tomsic kot mlado dekle nastopala v newyorškem Carnegie Hall in tako navdusila Arthura Rubinstein, da jo je med tisoči izbral za svojo učenko.

Dubravka Tomsic se je tedaj kljub obetajoči karijeri v mednaro-



VOJNA NA OZEMLJU NEKDANJE JUGOSLAVIJE

Bosanske vladne sile pred Donjim Vakufom

Srbi prebivalce hrvaške narodnosti izganjajo iz Banjaluke

BANJALUKA (dpa, Reuter) - Človekoljubne organizacije ugotovljajo, da se je na banjaluskem območju začel velik izgon Hrvatov. Tamkajšnje srbske oblasti so sporočile, da bo od ponedeljka reko Savo vsak dan prestopilo približno 600 ljudi.

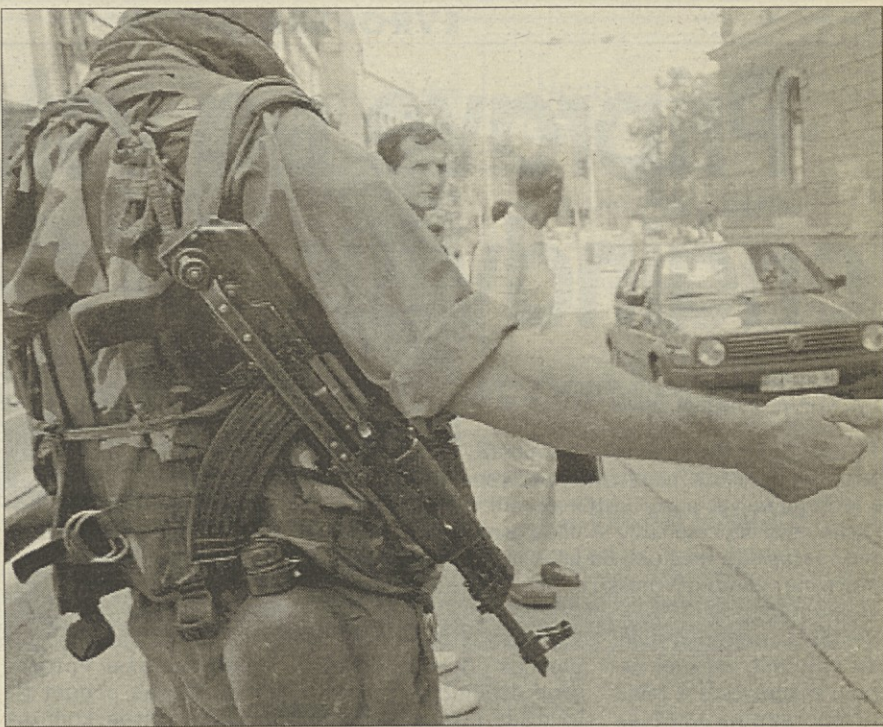
Kris Janowski, tiskovni predstavnik UNHCR, je izgon Hrvatov iz Banjaluke označil kot najnovejše barbarsko dejanje na območju nekdanje Jugoslavije. »Zdaj je le še vprašanje časa, kdaj bodo morali severno Bo-

sno zapustiti tudi Muslimani,« napoveduje Janowski. Na banjaluskem območju živi se približno dvanajst tisoč Hrvatov in 30 tisoč Bošnjakov, pred vojno pa jih je bilo več kot pol milijona. Vladne sile Bosne in Herce-

govine medtem napredujejo proti Donjemu Vakufu v osrednji Bosni. Major Greg Thompson, tiskovni predstavnik sil ZN, je povedal, da so vladne enote zasedle precejšen del ozemlja na planini Komar in se približujejo mestu. S tamkajšnjih nadzornih točk ZN, kjer so nameščene britanske modre čelade, poročajo, da je topniško obstreljevanje pojenjalo; srbske in

vladne enote se spopadajo predvsem s pehotnim orožjem.

Topniški spopadi med hrvaškimi in srbskimi silami so se razvneli tudi na dubrovniškem območju. Zaradi varnostnih razlogov v mestu se vedno velja splošna nevarnost, po zagotovilih tamkajšnjih oblasti pa so gasilci uspešno omejili gozdne požare, ki so jih v zadnjih dneh zanetile eksplozije granat.



Muslimanski vojak stopa na bojišče (Telefoto: AP)

BOSNA IN HERCEGOVINA

Muslimani Goražda ne bodo zamenjali za mir

Mednarodna skupnost želi »varovana območja« v vzhodni Bosni prepustiti Srbiji

SARAJEVO - Izmučeni prebivalci Sarajeva so nove mirovne pobude sprejeli z odobravanjem. Vecina se je sprijaznila z delitvijo Bosne, vendar nasprotujejo predlogu, da bi muslimansko enklavo Goražde predali separatističnim Srbom.

»Vsem je že prekipelo. Radi bi, da bi se vojna končala, četudi bi to pomenilo razdelitev Bosne,« je za blagajno svoje majhne sarajevske trgovine dejala dvajsetletna Arifa Kubur. »Nikakor pa ne bi bilo pravično, če bi prebivalce Goražda preselili iz njihovih domov. Vecina mojih strank nasprotuje predaji mesta. Radi bi obdržali Goražde in razbili obroč okrog Sarajeva.«

Po nedavnem valu bojev in beguncev na območju nekdanje Jugoslavije si Združene države Amerike, Rusija in evropske velesile prizadevajo čim hitreje pripraviti nov mirovni načrt, s katerim bi jim uspelo ustaviti stiriidesetmesečno

vojno v Bosni. Sobotna izdaja francoskega časopisa Le Monde je poročala o podrobnostih ameriške mirovne pobude, ki napovedujejo, da bo morala Bosna v zameno za varen dostop do svoje prestolnice predati Goražde in severno ozemlje.

Bosanski vladni predstavniki so javno zavrnili mirovni sporazum, ki bi predvideval zamenjavo Goražda. Kot zadnje muslimansko oporišče v vzhodni Bosni je Goražde za sto tisoč muslimanskih beguncev, ki so jih že preganili s tega območja - vključno s petdeset tisoč ljudmi, ki so julija pobegnili iz Srebrenice in Zepe - simbol odpora. »Prebi-

valci Goražda se za svoje domove borijo že tri leta, zato jim jih zdaj ne moremo odvzeti,« je dejala dvainštiridesetletna Razija, begunka iz sosednje Rogatice, ki zdaj prebiva v Sarajevu. »Polovico prebivalcev Rogatice so pobili, pol pa so nas pregnali. Življenje begunca ni prijetno. Po vsem, kar so ljudje v Goraždu preživeli, jih ne bi smeli prisiliti k begu.«

Bosanska vlada in diplomati v Sarajevu danes pričakujejo prihod ameriške delegacije, ki naj bi jih obvestila o podrobnostih novega ameriškega načrta. Stevilni revnejši prebivalci Sarajeva pa le malo vedo o načrtih mednarodne diplomacije, saj redke novice slišijo samo med klepetom na cesti ali cakanjem na vodo. »Nimam elektrike, zato ne morem spremljati radia ali televizije, nimam pa dovolj denarja,

da bi si kupil časopis,« svojo nevednost pojasnjuje stiriinšestdesetletni Budimir Marić, ki je bil pred vojno v Sarajevu voznik avtobusa. »Konec vojne je odvisen od politikov. Slišal sem že za problem Goražda. Bolje bi bilo, če bi ljudje lahko ostali tam. Iz svojih domov in vasi je doslej moralo pobegniti že toliko ljudi. Hudo bi mi bilo, če bi tudi njih doletela taka usoda.«

Bosanska vlada, ki zaradi notranjepolitičnih bojev in neuspehov na bojiščih vse bolj slabi, se bo morala ob povečanem zunanjem pritisku sprijazniti z vsakršno mednarodno mirovno pobudo. Diplomati menijo, da je bosanska vlada presibka, da bi lahko premagala nasprotnike ali dosegla mir, s čimer državo obsojajo na novo zimo pomanjkanja in bojev.

Kurt Schork / Reuter



UPORNIŠKI MUSLIMANI V BIHAŠKI ENKLAVI

Za sosede bodo večno izdajalci

ZAGREB - Več tisoč Muslimanov, ki so se pridružili Srbom v napadih na bihaško enklavo, si po porazu svojih zaveznikov išče nova zatočišča. »Nikomur ni mar zanje. Ti ljudje so se izgubili v vrtincu zgodovine,« je za Reuter povedal Kris Janowski, tiskovni predstavnik Visokega komisariata za begunce ZN (UNHCR).

Trideset tisoč upornih Muslimanov, zvestih Fikretu Abdiću, ki je zdaj v hišnem priporu v Zagrebu, se od torka zadržuje v mestecu Miholjsko ob hrvaški meji. Mnogi med njimi so oboroženi. Zaradi silovitega napada hrvaške vojske na srbsko Krajino je to območje zapustilo približno 150 tisoč Srbov, končalo pa se je tudi triletno obleganje Bihaca. To je povzročilo nov val beguncev na mejah.

Pred operacijo Nevihta je bil Bihac tarča napadov hrvaških in bosanskih Srbov ter Abdićevih odpadnikov, ki so imeli oporišče v Veliki Kladusi na severu bihaske enklave. Fikret Abdić, nekdanji močnejši poslovnež, se je leta 1993 uprl politiki bosanskega predsednika Alija Izetbegovića in preprical lokalne muslimanske oblasti, da je Izetbegović skrajnež. Prebivalci Velike Kladuse so mu verjeli in

dušo, so Srbi takoj priskočili na pomoč Abdićevi vojski.

»Zato so se lahko spopadi med Muslimani nadaljevali, hrvaški Srbi pa so prek Velike Kladuse od svojih bosanskih bratov se naprej dobivali denar,« je dejal eden od diplomatov. »Za konvoje ZN so abdićevci predstavljali le dodatno nadzorno točko na poti v bihaško enklavo.«

V sredo so pogajalci

Abdića, 5. korpusa in Hrvaske oblikovali sporazum, ki naj bi Abdićevim upornikom omogočil vrnitev v Veliko Kladuso. Toda po navedbah diplomatskih virov se muslimanski begunci v nedeljo niso smeli vrniti na svoje domove, kljub mednarodnim sporazumom, ki določajo, da se vsak begunec sam odloči, ali se bo vrnil domov. Neki diplomat meni, da Abdić nima pravice, da po svoje

kroji usodo svojih privržencev. »Abdić je slab pogajalec. Če se pogovori ne bodo hitro začeli, bo spet prišlo do oboroženih spopadov. Menim, da skušajo bosanske in hrvaške oblasti čim prej doseči vrnitev upornih Muslimanov, da bi se tako izognili spopadu. Edino možnost predstavljata zavlacavanje in mednarodni nadzor vračanja beguncev,« je izjavil neki diplomat. Po njegove mnenju 5. korpus ne obsoja prebivalcev Velike Kladuse zaradi pokornosti močnejšemu Abdiću. V Veliki Kladusi so vzpostavili nekakšno obliko policijske države, kjer so bile službe, informacije in prehrana pod strogim nadzorom Abdića in krajskih Srbov.

»Peti korpus je skupina zagriženih borcev, katerih vedenje pa ni preveč vzorno, zato ne spodbuja zaupanja med Abdićevimi uporniki. Toda odpadniki se bodo vrnili v Veliko Kladuso in 95 ali več odstotkov se ne bo zgodilo nič hudega. Vendar pa jih bodo ljudje imeli za izdajalce,« je dodal diplomat.

Vanora Benett / Reuter



V bihaški bolnišnici je zatočišče našel tudi pet dni star dojenček, ki sta ga zapustila starša (Foto: B. V.)

ZVEZNA REPUBLIKA JUGOSLAVIJA

S padcem Krajine so se podrle tudi sanje o srbski enotnosti

BEOGRAD - »Kaj se nam je zgodilo in kaj naj zdaj storimo?« se po hitrem porazu krajskih Srbov in njihovem množicnem begu sprašuje srbski opozicijski voditelj Vuk Drasković. Dejstvo, da je večina Srbov poraz »zahodnih bratov« očitno sprejela zelo mirno, naj bi bilo dokaz preobrata večletne srbske nacionalne evforije v realizem.

Zdelani begunci, ki se ne morejo več vrniti na Hrvaško, pa bodo trajen spomin na večletno napačno politiko. »Vsakega normalnega Srba je izguba Knina globoko prizadela, vendar je vsak normalen Srb že leta vedel, da Knin mora pasti,« piše opozicijski tednik Srpska rec. NIN, glasilo zmerne nacionalne inteligence, pa ugotavlja: »S padcem Republike srbske Krajine so se porušile tudi sanje o srbski enotnosti.« Le nekaj tisoč ljudi se je odzvalo na pozive nacionalistične opozicije in cerkve k protestnim shodom proti Slobodanu Miloševiću in zahodnim veleposlanstvom, na katerih naj bi se zavzeli tudi za vojsko posredovanje ZRJ na Hrvaškem. Beograd ni mogel poslati na pomoč četnikov, kot je bilo načrtovano, saj se je namesto napovedanih več sto zbralo le deset boja željnih moz. Srbi niso več tako navdušeni nad vojno, kot so bili leta 1991, ko so

napadli vojsko sibkejšo Hrvaško. »Takrat sem se prostovoljno boril proti Hrvatom, zdaj pa so preprosto postali premocni, pa tudi Američani so na njihovi strani. Zdaj bi branil le se Beograd,« je bil odkrit četnik, tetoviran z nacionalnimi simboli.

Miloševićeva odločitev, da ne bo pomagal Kninu in Krajini, temelji prav na »novem srbskem pacifizmu«. Milošević računa tudi na to, da bo takšna politika privedla do odprave gospodarskih ukrepov ZN. Vendar je podcenil begunce, ki predstavljajo veliko obremenitev za deželo, ki so jo vojna in tri leta trajajoči ukrepi pripeljali na rob propada. Iz svojega koncepta velike Srbije je dokončno izbrisal hrvaška območja. Po mnenju nekdanjega veleposlanika Novaka Pribicevića bi se zdaj utegnili zavzeti za razdelitev Bosne in Hercegovine med Srbijo in Hrvaško.

Dubravko Kolendić / dpa



EVROPSKA UNIJA

Priprave na vstop v enaindvajseto stoletje

Najprej bo treba izpeljati reformo obstoječih institucij

BRUSELJ - Predstavniki petnajstih držav, članic Evropske unije, na medvladni konferenci prihodnje leto ne bodo največ pozornosti namenili vprašanju širitvi članstva. Na zasedanju se bodo osredinili na oblikovanje evropskih institucij do leta 2000, ko naj bi se EU pridružile vzhodnoevropske države, Ciper in Malta.

»Cilji konference niso visokoleteči, na njej ne bomo razpravljali o reviziji sporazuma iz Maastrichta in vključevanju novih članic. Največjo pozornost bomo namenili predvsem finančnim zahtevam znotraj EU do leta 2000,« je po prvem zasedanju pripravljalne skupine, ustanovljene 2. junija v Messini, nedavno izjavil neki evropski diplomat. V skupini so predstavniki držav članic EU, Evropske komisije in par-

lamentata, ki morajo svoja poročila pripraviti do sredine decembra, ko bo v Madridu potekalo vrhunsko zasedanje EU. Spomladi prihodnje leto bo medvladna konferenca za začela z delom in ga po napovedih končala v enem letu, oziroma najkasneje v osemnajstih mesecih. Evropski vrh v Dublinu decembra 1997 bo odločil o morebitni uvedbi enotne evropske denarne enote, ki bo veljala v državah EU, sprejete po

strogih določilih maastriskega sporazuma, med katerimi je tudi dolgoročno zmanjševanje javnega dolga. Petnajsterica bo torej največ pozornosti namenila reformam obstoječih institucij in se izognila neprijetnim vprašanjem, kot na primer finančnim prispevkom držav članic od leta 2000, strategiji in določanju datumov, ko naj bi se EU razširila proti vzhodu, pa tudi preoblikovanju skupne politike - tudi kmetijske, ki se vedno predstavlja 50 odstotkov stroškov EU. Na medvladni konferenci bodo največ pozornosti namenili ohranitvi ali ukinutvi pravice do veta o starih najpomembnej-

ših vprašanjih, predvsem zunanji politiki in skupni varnosti. Vse članice menijo, da je za nekatere odločitve potreben popoln sporazum, kot na primer glede sprejema novih članic, odločanja o finančnih vprašanjih in davkih. Glede zunanje politike in skupne varnosti se mnenja zelo razlikujejo od določil sporazuma iz Maastrichta, ki se je doslej izkazal kot neuspešen.

Pariz in London menita, da najpomembnejše odločitve zadevajo zunanjo politiko, obrambo in varnost znotraj držav članic, o katerih je potrebno doseči kar največjo enotnost v stališčih, Nemčija, ki jo podpirajo države Be-



Odločanje v evropskem parlamentu se lahko zavleče

neluksa, pa se zavzema za sprejemanje odločitev o zunanjepolitičnih vprašanjih po večinskem sistemu, saj naj bi se evropska nemoč pokazala prav pri reševanju bosanskega konflikta.

Kljub temu se petnajstera zavzema za sprejem enotne odločitve glede zakonodajnega in pravnega

področja znotraj držav članic, za kar se zavzemajo predvsem Nemci, ki predlagajo oblikovanje enotne strategije v boju proti kriminalu in ilegalnemu priseljivanju v Evropo.

Velika neznanka se vedno ostaja britansko stališče, saj je bil predstavnik Majorjeve vlade v EU David Davis na prvih sestan-

kih pripravljalne skupine precej zadržan.

Po mnenju evropskih opazovalcev se britanski konzervativci pred prihodnjimi volitvami (1997) izogibajo sprejemanju preveč pro-evropsko usmerjenih stališč, kar precej zavira delo konference, ki naj bi z delom končala leta 1997.

Jean Burner / AFP

NORVEŠKA

Kako lepo je biti nečlan EU, če si eden največjih proizvajalcev surove nafte na svetu

OSLO - Sedem mesecev po tem, ko je Norveška zavrnila članstvo v Evropski uniji in tako ostala osamljena na severu Evrope, njeno gospodarstvo dobesedno cvete, predvsem po zaslugi njenih zalog nafte. Gospodarstvo je živahno, kar je mogoče občutiti na borzi vrednostnih papirjev v Oslu, kjer se je v zadnjem obdobju vrednost delnic močno povečala. Poleg tega se brezposelnost zmanjšuje in napovedi ekonomistov so optimistične.

»Za Norveško ni nikakršen polom, ker ni članica EU,« pravi Keld Holm iz investicijske banke Lehman Brothers v Londonu. »Norveška je verjetno edina evropska država, ki si lahko privoščiti, da ni članica EU. Morebitne slabosti osamitve bi se lahko pojavile le v daljšem obdobju. Norveška ima nafto, kar ji bo omogočalo dober položaj vsaj se naslednjih dvajset let,« meni Keld Holm. Proizvodnja nafte in zemeljskega plina v svetovnem merilu stalno narašča in Norveška prizadeva postati druga največja izvoznica surove nafte na svetu, takoj za Saudovo Arabijo.

V dveh mesecih bo morala Norveška verjetno vrniti svoj celotni tuji dolg. Zaradi gospodarske rasti v svetu so na Norveškem zrasle cene kovin in drugih proizvodov, vendar bo dvig cen omogočil financiranje države blaginje. Statistika napoveduje, da se bo BDP letos povečal za 4,8 odstotka, leta 1996 pa za 3,7 odstotka, kar kaže na stabilnost norveškega gospodarstva.

»Norveška je z zavrnitvijo članstva v EU izgubila manj, kot smo pričakovali. Gre bolj za vprašanje, ali si želimo ko-

lač pojesti ze zdaj, ali pa večji kolač v prihodnosti nuditi svojim otrokom,« meni znani gospodarstvenik Michael Dicks.

Potem ko so se Norvežani na referendumu 28. novembra lani izrekli proti vstopu v EU, so številni zagovorniki evropskih integracij svarili, da bi se na Norveškem utegnili zmanjšati število delovnih mest in vrednost naložb. Se bolj pa naj bi referendumski »ne« državo prizadel, ker sta se za članstvo v EU odločili Švedska in Finska, ki sta največji trgovinski partnerici Norveške. Toda Norveška je ocenila, da kratkoročna »osamitev« ne bo povzročila večjih težav njenemu gospodarstvu.

»Verjetno se bodo naložbe celo povečale, zlasti v živilsko industrijo,« pravi Tor Steig, predstavnik norveške gospodarske zbornice za trgovino in industrijo NHO.

Norveška že zdaj veliko vlaga, statistiki pa napovedujejo, da se bo letos vrednost naložb v primerjavi z lanskimi, 6,2-odstotno rasti povečala za 15,4 odstotka, pri čemer niso upoštevali proizvodnje nafte in pomorskega sektorja.

Toda ekonomisti Norveško svarijo pred morebitnim »pregrevanjem« gospodarstva in opozarjajo, naj se pripravi na čas, ko bodo naftne zaloge posle. Takrat se bo morala zaneesti na druge gospodarske panoge.

Laburistična vlada, ki zagovarja vstop v EU, namerava proračunske presežke dati v upravljanje naftnemu skladu, ki bo denar nalagal v tujini.

»Inflacija bo vsekakor največja težava Norveške v letu 1996,« meni Holm iz banke Lehman Brothers. Statistika napoveduje rast maloprodajnih cen za 2,5 odstotka v tem letu in za 2,4 odstotka v letu 1996. Kljub temu se ekonomisti strinjajo, da bi imela Norveška z vstopom v EU kratkoročno le malo koristi. Kot članica EU bi imela višjo obrestno mero, kot jo ima zdaj. »Menim, da bi imeli enake obrestne mere, kot jih imajo v Nemčiji, ali pa celo nižje, če bi bili člani EU,« pravi Steig, predstavnik NHO.

Kljub temu se Norveška dobro znajde kot nečlanica in delovanje njenega finančnega sektorja je daleč od »ohromelosti«.

Na borzi v Oslu, kjer je vrednost delnic dosegala rekordne višine, je zlahka mogoče pridobiti nadzorni delež.

Dve največji norveški komercialni banki, Den norske Bank (DnB) in Christiania bank, upata, da jima bo vlada odobrila prevzem zavarovalnice Vital in nakup posojilnice Norgeskredit. Na severu je namreč norveška hranilnica Sparebanken Nord-Norge skusala prevzeti Nordlandsbanken brez njene privolitve, zato si slednja pri oblasteh prizadeva, da bi prevzem prepeljala.

Referendum o vstopu Norveške v EU je del preteklosti, norveška predsednica vlade Gro Brundtland pa meni, da Norveška ne namerava razpisati novega referenduma do preloma tega stoletja.

»Menim, da bo Norveška na koncu le postala članica EU, vendar sele čez približno 30 do 40 let,« meni gospodarstvenik Dicks.

Stella Bugge / Reuter



Norvežanom ni všeč predvsem evropska kmetijska politika

F I N S K A

Vlada in EU razjezili nomadske Laponce

SARA HENLEY / REUTER

UTSJOKI - Prenoviti kolibo za klanje severnih jelenov tako, da bi zadostila standardom EU, je zadnja skrb pastirja severnih jelenov Aska Lansmana. »Koliba je preveč zastarela, da bi bila obnova sploh smiselna,« je dejal pastir s skrajnega severa Finske in pokazal staro korito iz hlodovine, ki je leta služilo za odtok jelenje krvi. Lansman je zagotovil, da se sploh ni treba bati, da bi prišlo do okužbe z bakterijami, saj je vreme v najbolj severni provinci EU preprosto tako hladno, da je strah pred okužbo odveč. V kraju Utsjoki, ki je najbolj severna evropska vas, zaide sonce 27. novembra in se znova prikaže sredi februarja, torej bi za tamkajšnje razmere evropske standarde težko uveljavili, je pripomnil pastir Lansman.

Toda odkar je Finska postala polnopravna članica EU, se bodo morali prilagajati tudi prebivalci severa. Utsjoki je od Helsinkov oddaljen toliko kot Pariz od Rima. Zakrnela drevesa v okolici te finske vasi so pravo nasprotje tistim, ki jih lahko vidimo v bruseljskem mestnem parku. Ko si je 1560 vaščanov tega kraja napeljevalo vodo na območju, kjer na enem kvadratnem kilometru živijo trije prebivalci, so morali izkopati dva metra globok jarek v skalo, saj povprečne temperature pozimi znašajo minus 20 stopinj Celzija.

Medtem ko se EU ponša z brezcarinsko trgovinsko unijo, je članstvo v EU pastirjem na skrajnem severu prineslo mejo, ki je prej nikoli niso poznali. Onkraj reke Teno, ki je polna lososov, je Norveška, ki je lani zavrnila članstvo v evropski petnajsterici. »Ljudje na severu kar odveslajo čez Teno in sploh ne pomislijo, da so odšli v drugo državo,« je povedal župan finske vasi Jouko Lukkari. Vas Utsjoki ima skupno avtobusno knjižnico z norveškim naseljem na drugi strani reke. »Veliko naših ljudi je poročenih z Norvežani, moja mati je Norvežanka,« pojasnjuje razmere župan Lukkari. Kakor večina vaščanov se tudi Lukkari ne šteje za Finca, temveč se raje predstavlja za Laponca. Laponci so severno nomadsko ljudstvo, ki se v glavnem preživlja z gojenjem severnih jelenov in predelavo rib. Imajo svoj jezik in kulturo, saj so narod, ki je dolga stoletja potoval po arktičnem pasu, tako kot mu je zapovedovalo podnebje.

Kar 60 odstotkov prebivalcev vasi Utsjoki je na lanskem referendumu glasovalo proti priključitvi k EU. Laponci se vedno živijo svoj tradicionalni način življenja, oblečeni so v svojo narodno nošo in verujejo v svojo panteistično pogansko religijo, zato se bojijo, da jim bodo nove meje povzročile veliko kulturno in gospodarsko škodo. Vaščani so namreč vsako leto odhajali na Norveško po več sto kilogramov rib, ki so jih nalovili v Severnem morju. Ribje meso jim je pomagalo lažje preživeti hladne in temne zimske mesece. Toda odkar je Finska pristopila k EU, je začela vlada v Helsinkih izvajati evropske predpise, ki prepovedujejo, da bi evropski državljani prek meje naenkrat prenesli več kot kilogram ribjega mesa.

»To je glavni razlog, da ljudje na severu ne marajo EU,« je pojasnil Lukkari. Župan brani svoje ljudi, ko razlaga, da so Laponci apolitični in pasivni, vendar bo po njegovem mnenju ta problem resnično razveljal strasti. Življenje na severu Finske na meji z Norveško je res

teško in ga ni mogoče primerjati z življenjem povprečnega francoskega kmeta, razlaga župan, ki se močno razburi, ko omeni junijski obisk vladnih predstavnikov iz Helsinkov. »Vlada in njeni uradniki se ne zmenijo za naše težave,« nezadovoljno ugotavlja predstavnik vaščanov. Vendar vašcane se bolj skrbi namera vlade, ki želi zmanjšati proračunske izdatke in omejiti ugodnosti. Čeprav njena odločitev ni neposredno povezana z bruseljsko politiko, jo ljudje povezujejo s priključitvijo Finske EU. Veliko krčenje socialnih izdatkov bo za prebivalce vasi Utsjoki pomenilo, da bo vlada zaprla kar tri sole v bližnji okolici, kar bo otežilo solanje vaskim otrokom, ki se že tako vozijo kilometre daleč v solo. Lukkari napoveduje, da se bo moralo zato vsaj sto otrok preseliti v internat.

Kaarin Lehtonen, ravnateljica ene od ogroženih sol v Karigasniemi, ki leži približno 101 kilometer južneje od kraja Utsjoki, je upravičeno zaskrbljena, čeprav bo odšla v pokoj že naslednje leto. Lehtonenova opisuje razmere z veliko mero razumevanja, ko pojasnjuje, da bo otroke sicer mogoče voziti vsak dan v solo, vendar bodo imeli zaradi tega sedemletni otroci daljši delovni dan kot odrasli ljudje. »Otroke bi lahko preprosto poslali v internat, toda ne zavedamo se, kako bi to utegnilo vplivati nanje,« glasno razmišlja ravnateljica sole.

To arktično območje je imelo vedno težave s solanjem otrok ter njihovim posiljanjem v oddaljene in tuje internate. »Pri teh otrocih so se vedno pojavljale težave s pozornostjo in disciplino. Seveda je mogoče krivdo zvaliti na podnebje, toda menim, da je razlog za to močno domotožje,« pripoveduje Lehtonenova. Strah, da bodo izgubili svoje sole, je veliko vaščanov pripravil do tega, da so začeli razmišljati, da bi bilo življenje na Norveškem za njih precej lažje. V tej skandinavski državi živi večje število Laponcev, ki so bolj organizirani in se jim ni treba ubadati s članstvom v EU.

»Na Norveškem je za pastirje veliko boljše poskrbljeno. Imajo boljši sistem upokojitve, povpraševanje po mesu severnega jelena je večje in povrh vsega se vlada subvencionira prodajo jelenjega mesa, tako da so zaslužki veliko boljši,« nam razloži Lansman. Lehtonenova nam je zaupala, da se zdi celo trava na drugi strani reke številnim vaščanom bolj zelena kot v vasi Utsjoki. Norveška ima veliko nafte in zemeljskega plina, zato lahko subvencionira drage severne province. Finska tega bogastva nima, zato vlada meni, da je sever vreca brez dna in »da se vanj ne splaca vlagati, ker ne dobis ničesar nazaj«, uzaljeno pojasni ravnateljica.

Predsednik vaskega sveta Antti Katekeetta je nedavno predlagal referendum za naslednje leto, na katerem bi se prebivalci najsevernejše finske province odločili, ali se bodo priključili Norveški ali bodo ostali del Finske. »Na severu so razmere skrb zbujajoče, saj veliko vaščanov že razmišlja o tem, da bi se preselili na Norveško,« podkrepi svojo odločitev Katekeetta. Župan Lukkari se sicer upira zamisli o referendumu in poudarja, da bi pred tem morali poskusiti vse druge možnosti. A ravnateljica lokalne sole poudarja, da vlada nepravilno ravna z ljudmi s tega območja. »Laponci so na Finskem zapostavljeni že nekaj let,« trdi Lehtonenova.

GLEDALIŠČA
SLOVENIJATRNFEST 95
KUD FRANCE PREŠEREN

Danes, 15. avgusta, ob 21. uri, bo v prostori KUD-a otvoritev ontološke razstave Gorana Ignjatije Jankovića NASE TORBE /-OUR BEGS. Na otvoritvi razstave bo otvoritveni performans - ritualno rezanje novega Sansonite kovčka ter videobag projekcija. Avtor videobaga je dr. Damjan Bojadžiev.

Jutri, 16. avgusta, ob 21.30 uri, pa bodo na sporedu SLOVENSKE RISANKE po izboru video sekcije MKC Maribor - video projekcija na veliko platno.

Koproducenta Trnfesta 95 sta OSI - Slovenija in SOU Ljubljana, podprla pa ga je tudi

di Mestna občina Ljubljana.

PRIMORSKI POLETNI FESTIVAL
KOPER

Danes, 15. avgusta, ob 21.30 uri, bo v vrtu Pokrajinskega arhiva v Kopru zadnja predstava primorskega poletnega festivala. Nastopilo bo ptujsko gledališče ZATO s svojim letosnjim dramskim projektom KR-CMARICA avtorja Petra Turrinija. Igrajo: Gregor Gec, Rok Vihar, Tadej Tos, Vojko Belsak, Maša Zidanik, Barbara Vidović, Vesna Pernacič. Režija: Samo Strelec.

CELJE

PROGRAM ABONMAJSKIH PREDSTAV
V SEZONI 95/96:

VELIKI ODER:

1. Drago Jančar: HALSTAT, režija Franci Krizaj
2. Jean Anouilh: SKUSNJA, režija Dusan Mlakar
3. W. Shakespeare: OTHELLO, režija Vito Taufer
4. Jean Genet: BALKON, režija Damir Zlatar - Fray

GRAD KHISLSTEIN, KRANJ

V četrtek, 17. avgusta, ob 19. uri, bo v lutkovnem ateljeju gradu Khislstein nastopilo lutkovno gledališče Fru - Fru s priredbo znane Grimove pravljice RDECA KAPICA, ki otroke prej spravlja v smeh kot zastrašuje. Kaj se zgodi, če Rdeca Kapica ne verjame volku, da je on res pravi volk, če ta noče pojesti babice in, če lutkarji pozabijo doma lovca....? Predstava je splet žive igre, ročnih lutk in pesmic.

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Gledališče Verdi - Dvorana Tripovich
Mednarodni festival operete 1995

Blagajna gledališča Verdi bo zaprta do 12. septembra. Od tega datuma dalje bodo na razpolago novi abonmaji in eventuelne rezervacije preostalih prostih mest.

Grad sv. Justa

Kino

V nedeljo, 20. t.m., ob 21.00 »Il re leone« (ZDA 1994), režija R. Allers in Rob Minkoff; v ponedeljek, 21. t.m., ob 21.00 »La carica dei 101« (1961-1994), režija Wolfgang Wainwright.

GORICA

Goriški grad

Od 3. do 9. septembra bo na sporedu Alpe Adria Puppet festival.

KOROŠKA

CELOVEC:

Mestno gledališče: danes, 15., 17. in 19. t.m. ob 20.00 - G. Bizet »Carmen« opera v francoscini.

BEKSTANJ

Grajska arena: jutri, 16. t.m., ob 20.00 - Koncert zbora dunajske državne opere.

BELJAK

Karantanski poletni festival

RAZNE PRIREDITVE
SLOVENIJA

4. MEDNARODNI FOTOGRAFSKI NATECAJ EX TEMPORE

Na natečaju lahko sodelujejo fotografi amaterji in profesionalci iz Slovenije in tujine; obvezen je katerikoli film (35 mm), ki zahteva E6 razvijanje in ima največ 38 posnetkov. Vsak sodeluje z enim do največ tremi filmi, ki jih prinese s seboj; filmi morajo biti poslikani na območju občin Idrija in Cerkno v sob. in ned. (19. in 20. 8.) do 20. ure. Tema-tika ni omejena; sprejem in označevanje zapakiranih filmov bo isto sob. in ned. 6.00-12.00 in 14.00-20.00; sprejem poslikanih filmov bo do 20.00 v nedeljo, 20.8. v prostorih Foto M, Prelovčeva 1 b, Idrija, fotograf Marjan Kurtanek. Razvijanje opravi obvezno organizator; udelezenec pri oddaji filma in prijavnice plača stroške razvijanja, okvirčkov in poštne. Trilcanska komisija bo med vsemi diapozitivi izbrala ustrezno stevilo za uradno projekcijo, ki bo v petek, 25.8., ob 20.00 v hotelu Ydria v Idriji. Nagrade: 80.000 SIT in se nekaj praktičnih nagrad. Dodatne informacije: Foto skupina Idrija, Lapajnetova 59, Idrija; tel. 065/72774.

POLETNA LIKOVNA SOLA
(nadaljevalna)

(Rogaška Slatina, od 19. do 27.8.) Namenjena je tistim likovnikom, ki bi radi izpopolnili svoje znanje. To je intenzivni osemdnevni tečaj, v katerem se udeleženci ne učijo risati, pač pa predvsem to, kar vidijo, izraziti s crto. Izhodišče je risanje geometrijskih teles v prostoru v najrazličnejših položajih in presekih, nato pa človeške figure, ki je najprimernejša za raziskovanje večine likovnih problemov. Program obsega praktični in teoretični del. Celodnevni risanju bodo sledila predavanja in ogledi filmov iz zgodovine umetnosti ter predstavitev likovne ustvarjalnosti. Informacije: Zveza kulturnih organizacij Slovenije, Stefanova 5, Ljubljana. Tel. 061/1259355, 1262083.

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

»Musei di sera« (Vecer v muzejih)

V torek, 22.8., ob 20. uri pa bo dr. Lorenza Resciniti predavala o zbirki Antonina Rusconija in Odinee Opuich, ki jo hranijo v muzeju.

V torek, 29. t.m., ob 20.00 v mestnem muzeju Morpurgo (Ul. Imbriani 5) bo dr. Loren-

za Resciniti predstavila kip Napoleona Bonaparteja Antonia Canove. Predvajali bodo tudi film »Maria Walewska« (ZDA 1937) in »La bella e la bestia« (ZDA 1992).

GLASBA
SLOVENIJA

OKARINA ETNO FESTIVAL

BLED

Jutri, 16. avgusta, ob 21. uri, bo v zdraviliškem parku koncert etno glasbe. Nastopili bosta skupini iz Italije: skupina Gwen, ki igra kelt-sko glasbo s konvencionalnimi, skorajda predstavljenimi glasbili z obveznimi dudami, pišcalmi, violino in kitarami, in skupina Abies Alba, ki oživlja izročilo iz severovzhodne italijanske pokrajine.

KRIZANKE LJUBLJANA

Danes, 15. avgusta, ob 20.30 uri, bo v krizankah koncert klasične glasbe. Nastopil bo Jess-Trio iz Dunaja v sestavi: Elisabeth Kropfisch,

violina, Stefan Kropfisch, violončelo (instrumenta Antonia Stradivarija), in Johannes Kropfisch, klavir. Program: Beethoven, Liszt, Brahms.

PORTOROŽ

Danes, 15. avgusta, ob 21. uri, bo v avditoriju Večer pod zvezdnatim nebom. Gostje večera: Marco Masini in Faraoni.

ROGAŠKA SLATINA

Jutri, 16. avgusta, ob 20.30 uri, bo v Anini kapeli v zdravilišču koncert klasične glasbe. Nastopata: Milko Bizjak, spinet, in Sabira Hajdarević, mezzosopran. Program: Händel, Bach,

Nocoj, ob 20.30 uri
Graščina, Radovljica
koncert
komorne glasbe

Nastopajo:

vokalni kvintet
Zephyrs

ansambel
Suonare e Cantare

Caccini, Tarsia, Pergolesi.

BLED

Danes, 15. avgusta, ob 20.30 uri, bo na blejskem gradu večer ciganske glasbe s skupino Sandor Deki Lakatos (na sliki).

RAZSTAVE
SLOVENIJA

MODERNA GALERIJA

Razstava 21. MEDNARODNEGA GRAFICNEGA BIENALA - LJUBLJANA je na ogled do 10. septembra v Moderni galeriji.

V Mali galeriji je do 3. septembra na ogled razstava PETRE VARL SIMONCIC z naslovom PITA MOJE MAME.

NARODNA GALERIJA, Prežihova 1

V obeh zgradbah NARODNE GALERIJE je na ogled razstava GOTIKA V SLOVENIJI; slikarstvo in kiparstvo.

MUZEJ NOVEJŠE ZGODOVINE, Celovška 23

Gotika v Sloveniji; razstavi arhitektura in nastanek, ogrožanje, reševanje likovne dediščine.

NARODNI MUZEJ, Prešernova 20

Gotika v Sloveniji; svet predmetov.

GALERIJA ILIRIJA, Tržaška 40

Na ogled je razstava skupine LEK: Veljko Aleksić, Tatjana Arh, Igor Bosevski, Andrej Cvetko, Davorin Gros, Vincencija Končan, Frida Lah-Gros, Mojca Plestenjak, Alojz Popelar, Jolanda-Versic-Zabjak.

MESTNI MUZEJ LJUBLJANA

V Kulturno-informacijskem centru Krizanke, Trg francoske revolucije 7, je na ogled razstava fotografij popotresne arhitekture Branke Lapajne - DETALJ IN CELOTA

JAKOPIČEVA GALERIJA, Slovenska 9

Na ogled je pregledna razstava lesorezov 1935-1995 avtorja Lojzeta Spacala.

MESTNA GALERIJA PIRAN

Razstava del bolgarsko-ameriskega avtorja CHRISTA je na ogled do 31. avgusta.

GRAFIČNI MUZEJ, ROGAŠKA SLATINA

Na ogled je 90 grafičnih listov karikature-Williamia Hogartha (1697-1764), londonskega

slikarja in bakroreza, do 9. 9. 1995.

LIKOVNI SALON, CELJE

V salonu je odprta razstava Forma eterna, ki predstavlja 18 mladih slovenskih umetnikov Akademije za likovno umetnost iz Ljubljane.

GALERIJA EQURNA, Gregorčičeva 3

V galeriji je odprta razstava slik Zige Okorna. Razstava temelji na umetnikovi prisotnosti v galeriji, tako da so obiskovalci vabljeni k razgovoru z umetnikom.

GALERIJA ŠKUC, LJUBLJANA

V galeriji je odprta razstava fotografij Helen Sheenan (Irska) in Joza Suhadolnika. Razstava je v okviru 22. zasedanja mednarodnega sveta-Amnesty International v Ljubljani. Mlada fotoreporterja razstavljata fotografije, nastale v različnih kriznih žariščih.

POKRAJINSKI MUZEJ, MARIBOR

Na ogled je razstava Filmska ustvarjalnost Metoda in Milke Badjura (na sliki), 1926-1965.



GALERIJA MEDUZA 2, PIRAN

Na ogled je razstava grafik makedonskega umetnika Dimitra Malidanova. Umetnik, ki je studiral grafiko in slikarstvo v Ljubljani, se predstavlja s 30 grafičnimi listi (suha igla, litografija, vernis-mou).

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Muzej Revoltella-Galerija moderne umetnosti (Ul. Diaz 27): do 10.9. razstavlja James Rosenquist; v Muzeju je na ogled tudi razstava o zavarovalnici Generali »Od orla do lava«.

Muzej Revoltella-Galerija v 5.nadstr.

Jutri, 16. t.m., ob 21.00 - odprtje razstave ITALIA, ki jo je pripravil Marco Belpoliti in Elio Grazioli v sodelovanju z Galerijo Continua iz S. Gimignano. Razstavo bo predstavil kritik Belpoliti in bo odprta do 21. t.m.

Miramarski park- Konjusnica

Do 7. januarja 1996 je vsak dan od 9.00 do 19.00 na ogled razstava izkopanin antične Eble.

Občinska galerija: na ogled je fotografska razstava »Soba in zavest«.

OPČINE

SKD Tabor-Prosvetni dom: Se danes, 15. t.m. je na ogled razstava »Človek in zemlja-openski jus«. Urnik: vsak dan od 18.00-21.00.

GORICA

V Pokrajinskem muzeju na gradu in v Coronijevem dvorcu je do 31.12 odprta razstava »Ottocento di frontiera«.

V dvorani Dezelnih stanov na gradu je do 17.9. odprta razstava Gotske cerkve v dolini Soče in v Brdih.

STANJEL

V Galeriji Lojzeta Spacala so na ogled do 30.9., poleg stalne zbirke, tudi novejša dela tržaškega umetnika. Urnik: od delavnikov 14-19 (razen ponedeljkov); ob sobotah, nedeljah in praznikih od 10-12, 14-19.

KOROŠKA

CELOVEC

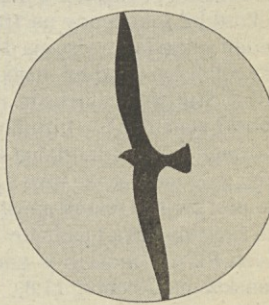
Dezelna galerija: Do 10.9. bo na ogled razstava »Do danes-dve stoletji umetnosti na Koroskem«. Skofjski muzej (Lidmanskyygasse 10): odprt je do 15. oktobra.

BELJAK

Galerija Freihausgasse: na ogled je retrospektiva beljaskih umetnikov 1945-1995.

ŠENTJANŽ V ROŽU

K-k center, Stara sola: Do 15.9. je na ogled razstava Zorke Loiskandl-Weiss z retrospektivo slikarskih del »Od zacetka do sedaj«.





NOVICE

Američani niso več hitri?

Sprint je od vedno bil skoraj izključna domena Americanov. Leta '83 in '91 so pobrali vsa tri odličja (obakrat pa je zmagal Carl Lewis), na šestih tekmovanjih pa so sploh pobrali 12 kolajn od 16 možnih. Slabše case je Americanom dal okusiti ze Linford Christie (prvi v letih '92 in '93), tokrat pa se Lewisovi nezanesljivi nasledniki niso uspeli uvrstiti na eno izmed prvih treh mest, ki so pripadle Kanadcanoma Baileyu in Surinu ter Boldonu iz Trinidada. Do takega poloma je prislo le se na OI leta '28 in '76.

Kenijci brez 800 metrov

Na zadnjih petih velikih prireditvah so Kenijci vsakic zmagali tek na 800 metrov: slavili so Konchellah leta '87 in za njim se Ereng, spet Konchellah, Tanui ter Ruto, letos pa celo ni bilo nobenega kenijskega tekaca v finalu. Ali bolje, zmagal je »Dane« William Kipketer, Kenijec, ki na Danskem živi že pet let in se je poročil z domaćinko. Kipketer je Kenijo zastopal na mladinskem SP leta '90 in osvojil četrto mesto. Ob tem se poraja vprašanje: Kipketer je v Göteborgu nastopil kot letnik 1970, toda na omenjenem mladinskem SP je nujno moral biti mlajši. Trik spreminjanja datumov je zaradi neurejenih razmer pri Afričanih običajen.

Pedroso zaustavil Američane

Ze res, da tokrat ni nastopil Carl Lewis in da je Mike Powell bil rahlo poškodovan, toda podvig Kubanca Ivana Pedrosa vseeno ni od muh. Razen odličnega rezultata (8, 70), ki ga v zadnjih treh letih ni dosegel nihče drug, velja tudi poudariti dosežanje nadvlado Americanov v tej panogi. Na prejšnjih starih SP so vedno zmagali (Lewis in Powell po dvakrat) in odnesli 9 od 12 možnih kolajn. Se več: na 23 izvedbah OI so »yankeeji« odnesli 20 zlatih in nasploh 43 kolajn!

»Sovjetska« kladiva najboljša

V malokateri panogi je monopol katere države tako očiten kot v metu kladiva. Nemoteni vladar je seveda Sovjetska zveza s svojimi naslednicami. Na sedmih tekmovanjih so njeni pripadniki vsakic osvojili prvo in drugo mesto (Litvinov in Abduvaljev trikrat, Sejdih enkrat prvi, Astapkovič stikrat drugi), na obeh zadnjih OI pa jim je uspelo osvojiti vsa tri odličja. Premoč sovjetske sole, saj za to dejansko se vedno gre, je očitna tudi iz tega, da je letos med finalno dvanaajsterico uvrstila osem atletov.

Krogla, dobro jutro!

Da je v zadnjih letih kakovost metov in se posebno krogle zaradi poostrene doping-kontrole padla, vedo se vrabci na strehi. Toda na tem SP je bilo prav v krogli zabeležiti znake prebujanja. Rezultat 21, 22, ki je prinesel zmago Nemki Astrid Kumbernuss, je najboljši od leta 1990, seveda pa se vedno dalec od SR Rusinje Lisovskaje (22, 63). Pri moskih je novi »prerok« American John Godina. V zgodovini je 75 metov preseglo mejo 22 metrov, vendar kar 70 v prejšnjih dveh desetletjih. V 90-letih so čez 22 metrov kroglo sunili le Gunthör, Barnes in Godina. Toda Gunthör je obesil cevle na klin, Barnes pa po prestani doping-diskvalifikaciji (leta '90, le tri mesece po SR 23, 12...) meče občutno slabše.

Skromnih 6, 98 Fione May

Dekleta so v daljino skakala izredno slabo. Za zmago je »Italjanki« Fioni May bilo zadosti že 6, 98 metra. S tem rezultatom bi se na prejšnjih SP bolj slabo odrezala. Leta '93 bi osvojila drugo mesto, sicer pa se ne bi uspela uvrstiti na zmagovalni oder. Na prvih treh SP so recimo vsakic kar stiri atletinje presegle mejo sedmih metrov.

Krajši maraton, dobri časi

Mnogi so se sprva čudili dobrim časom maratonk (zmagovalka Portugalka Manuela Machado je tekla 2:25.39). Nato se je izkazalo, da je bila proga 400 metrov krajša, kar pomeni dobro minuto krajši napor. Tudi brez tega »odbitka« bi Machadova zmagala skoraj na vseh prejšnjih maratonih na velikih tekmovanjih. Boljša od nje bi bila le njena rojakinja Rosa Mota, ki je tekla 2:25.17 leta '87 in 2:25.40 naslednje leto. Tedaj se je kar sedem tekačic spustilo pod 2 uri in pol.

Štirje svetovni rekordi

Na letošnjem SP so padli štirje SR v treh panogah: postavili so jih Jonathan Edwards (dva) in Inesa Kravec v troskoku ter Kim Batten na 400 metrov z ovirami.

Na prvem SP v Helsinkih so SR postavili sprinterji ZDA v stafeti 4x100 ter Jarmila Kratochvilova na 400 metrov, v Rimu je edini (kasneje razveljavljeni) rekord bil Johnsonov na 100 metrov, v Tokiu smo videli rekorda Lewisa na 100 metrov in sanjskega Powellovega v daljini, najbolj obilna pa je bila bera SR v Stuttgartu: Jackson na visokih ovirah, obe moski stafeti ZDA, Birjukova v troskoku in Sally Gunnell kot predhodnica Battenove. Na 400 metrov z ovirami sta se tako v Stuttgartu kot Göteborgu pod prejšnji rekord spustili dve atletinji.

Pa še primerjava rezultatov zmagovalcev z zadnjih dveh SP: pri moskih je zmagal Stuttgart 16:8, pri ženskah pa Göteborg 11:8.

OBRAČUN 5. SVETOVNEGA PRVENSTVA V GÖTEBORGU

Vse številnejše nove realnosti izpodrivajo tradicionalne sile

ZDA še zdaleč niso vnovčile padca moči bivšega vzhodnega bloka Rusi in ostali pred razsulom - V Afriki napredek »ne-Kenijcev« in deklet

Ni najbolj enostavno podati oceno 5. atletskega svetovnega prvenstva. Treba je priznati, da so bili rezultati precej slabši od SP v Stuttgartu pred dvema letoma. Toda če so slabši rezultati davek, ki ga je treba placati za končno spet »čisto« atletiko, potem se lahko s tem dejstvom sprijaznimo z lahkim srcem.

Minulo svetovno prvenstvo bi lahko mirne duše primerjali z lanskim nogometnim SP v Združenih državah. Prevladala je vse večja izenačenost, kar je posledica tako omenjene nižje povprečne kakovosti, kot predvsem uveljavljanja novih sil. Zakaj sta si iz tega zornega kota atletika in nogomet tako blizu? Oba sta množična sporta, verjetno celo najbolj razširjena na svetu. Atletika ima pri tem v primerjavi z nogometom se nekaj adutov. Je namenjena posameznikom, torej tudi se tako neznatna realnost lahko proizvede protagonista, medtem ko v Alžiriji ali Siriji razumljivo ni mogoče spraviti skupaj enajst dobrih nogometašev.

Večja izenačenost je neizogibno povečala število držav, ki so uspeli uvrstiti v finale (to je prvih osmih uvrščenih: v tabeli, ki se jo pri atletiki poleg stevila osvojenih kolajn zelo rado uporablja za cenitev moči, dobi zmagovalce osem točk, drugouvrščeni sedem itd.) svojega predstavnika, ta razdrobljenost pa je krepko vplivala na bero velesil.

ZDA - Združene države Amerike so pobrale rekord-

no število zlatih kolajn, toda skupno precej manj kot na vsakem od prejšnjih starih SP. Glede na očitno manjši odpor bivšega vzhodnega bloka je obračun Americanov globalno gledano zelo slab. Moski so izgubili premoč v dveh panogah, ki sta bili tradicionalno »večna lovišča« na kolajne vseh barv, to je v teknu na 100 metrov in v daljini. Upamo si trditi, da jemljejo »yankeeji« ta dva poraza, pa se na račun sosedov Kanadcanov in Kubancev, kot neizbrisno sramoto. Za ženske bi bilo dovolj povedati, da je njihov izkupicek precej slabši od tistega na OI v Seulu. Tu so zadnjic nastopila vzhodnonemška »šuper-dekleta« in kdor je pričakoval, da bodo njihovo dediščino prevzele Američanke, se je bridko zmotil.

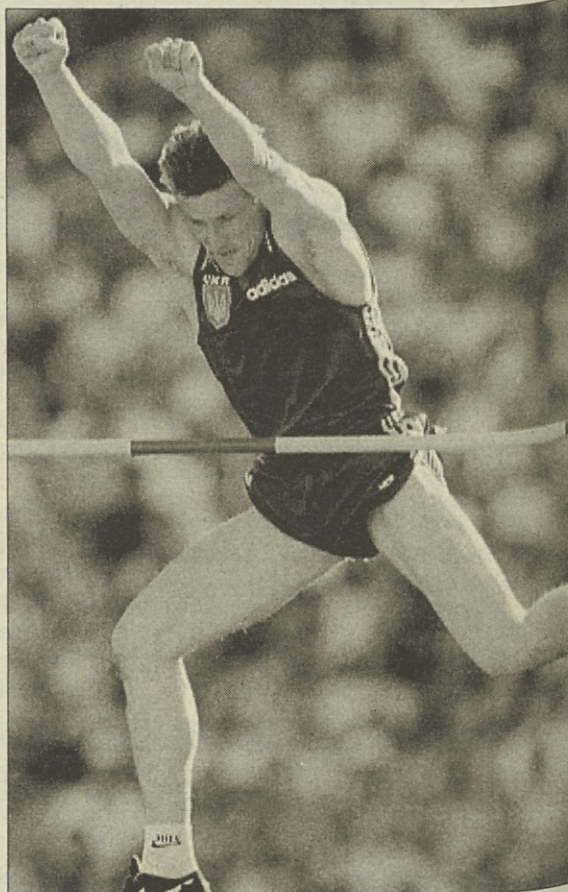
V ameriskem taboru so za to že našli razlago, ki sta vsaj delno tehtni: veliko tujih atletov studira v ZDA, ki jim je dejansko atletska domovina. Uničujoča naj bi bila tudi selekcija na t.i. »trialsih«, ki od atletov zahteva, da vrhunec forme dosežejo dva meseca pred SP. Toda to ne bo drzalo, saj so letos bili rezultati na »trialsih« večinoma dokaj skromni. Zato naj bi veljalo sledeče: ZDA se imajo precej kakovostnih atletov, nekdanje množicnosti pa ne več.

RUSI in vzhodni blok - Da se v bivši Sovjetski Zvezi podira celotna struktura vrhunškega sporta je znano. Statistično gledano so rezultati finalistov dobri, celo za

odtenek boljši kot v Stuttgartu, namisljena združena ekipa nekdanjih Sovjetov pa ne bi bila bistveno slabša niti od stare »zbornaje« v rdečem dresu. Toda vse je se vedno izraz sovjetske sole, za sedanjimi šampioni, ki so tik pred upokojitvijo, pa ni videti novih talentov. Isto velja tudi za ostale države vzhodnega bloka, katerih cast sta resila Zelenzy in Kostadinova. Za Vzhod je torej anonimnost le se vprašanje časa: koliko let bodo se vidni blagodejni in varljivi učinki velikih vlaganj realsocialističnih režimov na sportno področje? Pri Nemčiji je recimo potencial bivše NDR ze usahnul.

Po »starem« vztraja samo Kuba, ki redno proizvaja vrhunske tekmovalce: se ni zatoniła Sotomayorjeva zvezda, že se vzdiga Pedrosova. Minister Alberto Juantorena je lahko več kot zadovoljen: Kuba je za ZDA, SZ, VB, Kenijo in Nemčijo šesta atletska sila. O kitajski »odsotnosti« nima smisla govoriti: ali je zmanjkalo zeljeve krvi ali pa farmacevtskih preparatov...

AFRIKA: nič več samo Kenija - Sredi osemdesetih let je Kenija s svojimi nadkriljivimi »gazelami« predstavljala več kot polovico zmogljivosti črne celine. Uspehi Kenijcev so atletiko močno popularizirali v srednji Afriki, Said Aouita je storil svoje v magrebskih državah, v sportni svet je spet stopila Južna Afrika, ameriske univerze novacijo v Afriki cedalje več sport-



Sergej Bubka je bil najboljši na vseh 5 prvenstvih (AP)

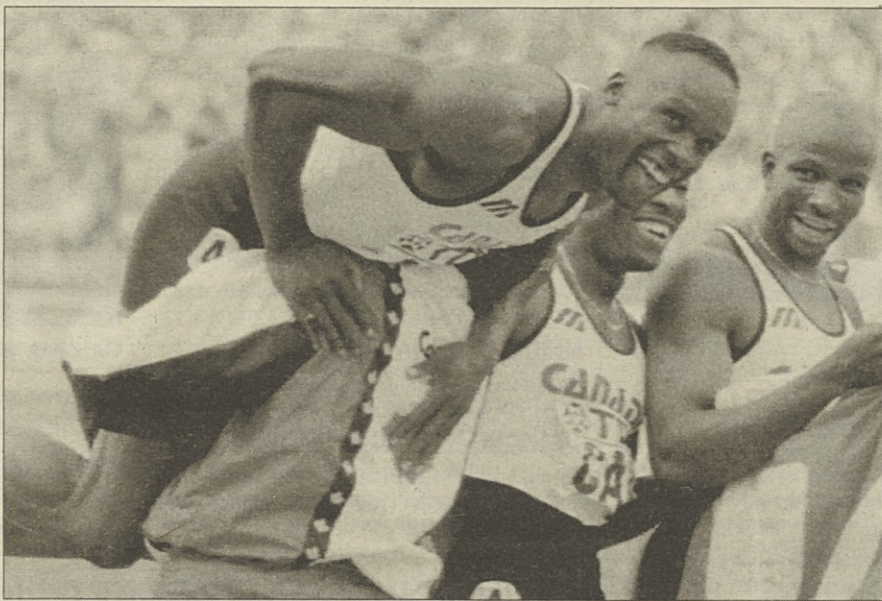
nikov nasploh in jim dajejo možnost urejenega treniranja. S svoje strani so kenijski tekači postali pravi industrijski proizvod, ki se ga po nekajkratni rabi zavrzne: njihov kruh so že nekaj let mitingi, trajno slavo pa vse bolj prepuscajo Etiopijcem ter tokrat izredno solidni (in mladil) vrsti Maroka. In celo v se vedno malo razviti Afriki se kažejo znaki večje razdrobljenosti dobrih atletov. Iz čisto emotivnega vidika je zmaga Zambijca Mateteja (400 ovire) v Tokiu mnoge spomnila na prve korake afriške atletike, ker pač ni slo le za dolgi tek, kjer je nadvlada Africanov skoraj sama po sebi umevna, zdaj pa postajajo dobre uvrstitve Africanov v mnogih panogah, ceprav se vedno le v tekih in ne v skokih in metih, realnost. Ob nekoliko manjši uspešnosti fantov velja podčrtati, kako si atletika v Afriki utira pot tudi med dekleti.

ITALIJA s srečo - »Az-zurri« so se v Göteborgu odrezali kot (se ena skupna točka!) Sacchijeva vrsta na nogometnem SP lani: precej sreče in nobene prave novosti. Tri od šestih kolajn je prispevala hitra hoja, zaradi

vse bolj subjektivnega tolmačenja pravil prava Pospelka atletike. Eno zlato je osvojila Fiona May, ki je Italijanka samo po državljanstvu. Odpoved nastopu posameznikov v sprintu je obrodila sadove v stafeti: kolajna ni merodajna, toda tudi brez številnih diskvalifikacij najboljših stafet bi Italijani tekli v finalu. Zvezni predsednik Gola se sicer hvali, toda ce so bile kolajne Panette ali Antiba sad programiranega dela, so sedanje naključne.

Slovenska devetclanska odprava je takorekoč nabirala izkušnje: Renata Strasek (kopje) in Miro Kocuvan (400 ovire) si zaslužita dobro oceno, Nataša Erjavc (krogla), Ksenija Predikaka (troskok), Jerneja Perc (100 metrov) in Igor Princ (disk) so nastopili po svojih močeh, svetovni mladinski prvak Gregor Cankar (daljina) je z izpadom v kvalifikacijah razocaral, a ima pred sabo se kup prilžnosti, Brigita Bukovec pa se bo najbrž morala vprašati, ce ni pretiravala z nastopi na mitingih.

Besedila pripravil
Dimitrij Krizman



Štáfeta Kanade je na 4 x 100m prevzela mesto Američanov (AP)

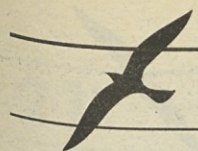
Obračun najuspešnejših držav na dosedanjih svetovnih prvenstvih

	SP '83		SP '87		OI '88		SP '91		SP '93		SP '95	
ZDA	164/61	225	131/77	208	165/106	271	175/73	248	154/108	262	126/79	205
SZ*	108/122	230	121/146	267	125/153	278	110/170	280	118/118	236	98/165	263
Rusija	—	—	—	—	—	—	—	—	62/118	180	41/114	155
NDR	86/134	220	76/187	263	91/158	249	—	—	—	—	—	—
»vzhod«	296/360	656	275/406	681	267/373	640	148/228	376	153/195	348	151/231	382
Nemčija	78/36	114	43/24	91	72/41	113	55/25	80	69/26	95	52/26	78
Italija	35/8	43	61/0	61	42/4	46	33/7	40	24/19	43	29/34	63
Kuba	9/2	11	20/13	33	ni nastopila	—	20/14	34	21/38	59	33/27	60
Kenija	2/0	2	42/0	42	59/0	59	72/8	80	81/11	92	47/8	55
Afrika	37/0	37	96/3	99	94/0	94	154/37	191	179/37	216	159/54	213
Kitajska	6/0	6	1/12	13	0/14	14	2/38	40	2/75	77	6/18	24
drž. v finalu	37/23	39	41/25	43	36/20	41	42/32	45	50/34	56	48/39	58
drž. s kolajno	22/12	25	23/14	28	19/11	23	29/17	29	23/23	36	35/27	43

* na SP '93 in '95 države bivše SZ skupaj

LEGENDA

prvuvrščeni osem točk - osmouvrščeni finalist ena točka (moski/ženske skupno)



FORMULA INDY / LEXINGTON

Andretti odstopil štiri kroge pred koncem in podaril zmago Alu Unserju

Drugo mesto je osvojil Paul Tracy, tretje pa Jacques Villeneuve

LEXINGTON - American Al Unser je z veliko srečo dobil dirko formule indy v Lexingtonu. K temu je največ pripomogel Michael Andretti, ki je samo stiri kroge pred koncem zaradi tehničnih težav moral zapeljati v travo in vodstvo prepustiti Unserju. Drugi je bil Kanadčan Paul Tracy, tretji pa njegov rojak Jacques Villeneuve, ki je tako se povečal vodstvo v skupnem seštevku.

V Lexingtonu je prvič v formuli indy nastopil vnuk nedavno preminulega Juana Manuela Fangia in zasedel sedmo mesto. Do konca prvenstva ostajajo samo še tri dirke. Naslednja pa bo v nedeljo na ovalu v New Hampshiru, kjer si Jacques Villeneuve že lahko zagotovi letošnji naslov prvaka.

Izidi: 1. Unser (ZDA), povprečna hitrost 172.372 km/h, 2. Tracy, 3. Villeneuve (oba Kan), 4. Fernandez (Meh), 5. Herta (ZDA), 6. Gugelmin (Bra), 7. Fangio II (Arg), 8. Gordon, 9. Vasser, 10. Cheever (vsi ZDA). Skupno: 1. Villeneuve 156, 2. Rahal 111, 3. Gordon 104, 4. - 5. Unser in Andretti 97, 6. Pruett 95, 7. Tracy 94, 8. Vasser 83, 9. Fabi 77, 10. Gugelmin 66. (S. D.)

Agassi z izvrstno igro premagal Changa

CINCINNATI - Andre Agassi je z izvrstno igro v Cincinnatiju dobil svoj tretji zaporedni teniški turnir. Petindvajsetletni American je v finalu s 7:5 in 6:2 premagal rojaka Michaela Changa. Pred tem je številka 1 s svetovne jakostne lestvice zmagal na turnirjih v Washingtonu in Montrealu. Chang pa je zgrešil tretjo zaporedno zmago v Cincinnatiju, kjer je slavil leta 1993 in 1994. Za zmago je Agassi dobil 254 tisoč dolarjev.

Martinezova zmagala v Los Angelesu

LOS ANGELES - Dva tedna pred začetkom odprtega teniskega prvenstva ZDA je Spanka Conchita Martinez v vse boljši formi. Z zmago 4:6, 6:1 in 6:3 nad Americanko Chando Rubin si je tretja z lestvice WTA priigrala že sesto turnirsko zmago letos, hkrati pa tudi 79.500 ameriških dolarjev. Rubinova je tekmo v prvem nizu sicer presenetila z napadalno igro, v nadaljevanju pa je favorizirana Spanka zamenjala ritem igre in brez težav zmagala.

Finalna izida - posameznice: Conchita Martinez (Spa, 2) - Chanda Rubin (ZDA, 10) 4:6, 6:1, 6:3; dvojice: G. Fernandez-Natasa Zvereva (ZDA, Blr, 1) - Larisa Neiland-Gabriela Sabatini (Lat, Arg, 2) 7:5, 6:7 (2:7), 7:5.

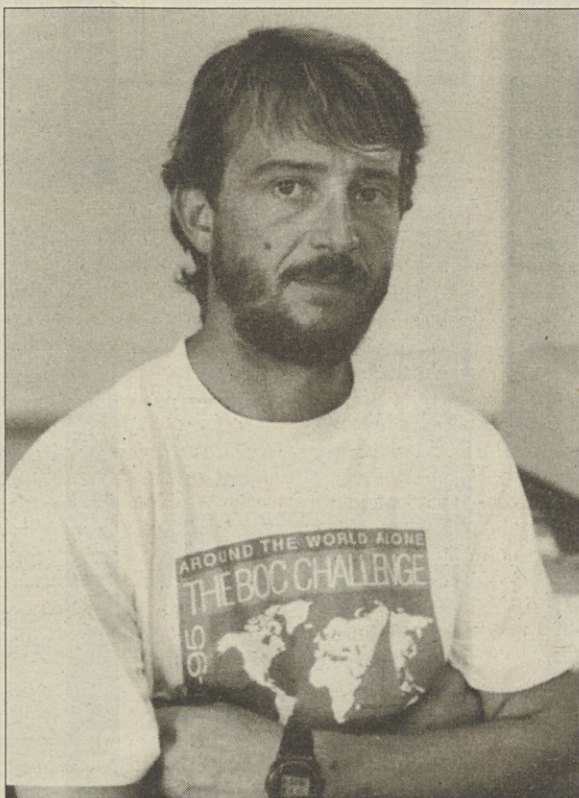
JADRANJE / PO USPEHU G. SOLDINIJA NA BOC CHALLENGEU

Naslednji cilj je zmaga na »rosterju«

V obeh primerih gre za preko oceanske regate za enega samega jadrarca

Na sedežu društva Società Triestina della Vela je bila ob zaključku 7. jadranskega Gira po Italiji tudi tiskovna konferenca z uspešnim italijanskim jadralcem Giovannijem Soldinijem (na sliki Foto Kroma). Navzoče je simpatični se ne sedemindvajsetletni fant ponesel v očarljiv in obenem nevaren svet morja. Pred kratkim se je Soldini udeležil regate BOC Challenge okrog sveta s svojo jadrnico Kodak za enega samega člana posadke, in sicer v razredu do 50 čevljev, kjer je zasedel odlično drugo mesto. Spopasti pa se je moral z različnimi težavami. Doslej v Italiji regata BOC Challenge ni bila poznana, saj se je ni udeležil noben Italijan s primerno profesionalnostjo, tako je bilo zelo težko najti koga, ki bi bil sploh pripravljen finanširati nastop. Kljub temu mu je uspelo dobiti skupino 48 ljudi, ki so vložili denar in mu stali ob strani na tej dogodivščini. Sponzorja je dobil v Kodaku, Telecom pa mu je omogočil stalni stik s svetom preko telexa, kar je za človeka, ki preživi sam na morju 134 dni, izredne važnosti.

Kar se tiče regate same, je povedal Soldini, je bila zelo težka. Na startu je bilo 22 jadrancev iz 14 držav z jadrnicami razreda 50 in 60, do cilja pa jih je prispele 11. Med potjo je italijanski jadralec naletel na kita in doživel okvaro na Kodaku. Kljub temu, da je z uvrstitvijo



zadovoljen, mu je zelo žal, da se mu je izmuznila zmaga. Spregovoril je tudi o tem, kako poteka življenje na jadrnici. S seboj moras imeti le to, kar nujno potrebuješ, da je jadrnica cim lažja, vse svoje potrebe pa mora prilagajati jadrnici in vremenu. Ko spis, se moraš zbuditi vsako uro in pol, da se prepricaš, če je vse v redu. Včasih, ko vreme ni naklonjeno, pa se zgodi, da ne spis celo po tri noči skupaj. Zato je zelo pomembno, da ob vsakem trenutku obdržiš duševno treznost. Ekipo, ki ga je spremljala s kopnega, sta običajno sestavljala dva člana, katerima so se občasno pridružili nekateri Sol-

dinijevi prijatelji.

Glede načrtov za prihodnost je povedal, da se namerava naslednje leto udeležiti regate Roster iz Velike Britanije v ZDA, ki poteka vsaka stiri leta in se nanjo lahko vpiše največ sto jadrnic z enim samim članom posadke. Doslej se ni zmagal noben Italijan.

Soldini je na prejšnji izvedbi dosegel drugo mesto, tokrat pa se bo z vsemi močmi potegoval za zmago. Do takrat pa mora jadrnico nekoliko popraviti in izboljšati ter najti novega sponzorja. V nasprotnem primeru, se je še poslal, se bo prisiljen odpovedati svoji ljubezni do morja in se posvetiti goram...

NOVICE

Zmaga Parme v Kanadi

TORONTO - Nogometasi Parme so na gostovanju po Severni Ameriki v Torontu s 5:0 (3:0) premagali selekcijo kanadskih profesionalcev. Strelci za Parmo so bili Sensini 2, Baggio, Apolloni in Stojckov (11m). Kot zanimivost lahko dodamo, da so prodali 18 tisoč vstopnic, kar predstavlja rekord v kanadskem nogometu. Rekorden (620 milijonov lir) je bil tudi iztrzek, srečanje samo pa povsem enosmerno.

Ruben Sosa pri Borussii Dortmund

DORTMUND - Urugvajski napadalec Ruben Sosa je včeraj od Interja prestopil k Borussii iz Dortmundu. Z nemskim prvacom je Sosa podpisal enoletno pogodbo z možnostjo podaljšanja še za eno leto. Borussia je za Urugvajca Interju placala približno 3 milijarde lir.

Cantona spet v Manchesteru

MANCHESTER - Eric Cantona se je včeraj vrnil v Manchester United. Vročekrvni Francoz, ki do začetka oktobra ne sme nastopati, je prejšnji teden prosil za selitev z Old Trafforda. Potem ko je nogometna zveza zahtevala preiskavo, ker je nastopil na treningu tekmi, je demonstrativno odpotoval v Francijo. Toda Alex Ferguson, menedžer Uniteda, je odletel v Pariz in Cantonaja pregovoril, da se vrne v klub.

Totip

PRAVILNA NAPOVED: XX 21 X2 X1 21 2X; »Cor-sa più«: 12, 2; s 14 praviilnimi ni nobenega dobitnika, »jackpot« za naslednje kolo tako znaša 1.036.774.093 lir; 12 (10 dobitnikov) 72.762.000 lir; 11 (399 dobitnikov) 1.823.000 lir; 10 (5115 dobitnikov) 176.000 lir.

Ta teden prvo kolo totocalcia

Od včeraj je mogoče že oddajati listice totocalcia in totogola za nedeljo 20. avgusta. Na listkih so tekme italijanskega pokala, za napoved pa bodo veljali rezultati po rednih 90 minutah srečanja. Pari totocalcia so naslednji: 1. Pistoiese - Perugia, 2. Lucchese - Ancona, 3. Bologna - Verona, 4. Forlì - Foggia, 5. Como - Pescara, 6. Reggina - Chievo Verona, 7. Monza - Padova, 8. Fiorenzuola - Brescia, 9. Ascoli - Salernitana, 10. Lecce - Cesena, 11. Pro Vercelli - Alessandria, 12. Rimini - Spal, 13. Catania - Atl. Catania.

Obvestila

ZSSDI

obvešča, da bo urad v Gorici zaprt do 20. t. m., urad v Trstu pa do 15. t. m.

SK DEVIN

sklicuje sejo za pripravljalna dela ob letošnji kraski ohceti JUTRI 16. t. m. ob 20.30 na sedežu v Cerovljah. Zazeljena cimbolj številna prisotnost.

KKBOR

obvešča, da bo v ponedeljek, 21. t. m., ob 19.30 na Stadionu 1. maj, sestanek starsev in mladih kosarkarjev, ki bodo 27. t. m. odpotovali na enotenske priprave v Radence.

NOGOMET / STALIŠČE TRENERJEV ZDRUŽENIH MLADINSKIH EKIP NA TRŽAŠKEM

Po treh letih združevanja sil je obračun pozitiven (1.)

Po dveh pismih uredništvu v zvezi z združevanjem sil v nogometu na mladinskem področju, so se z daljšim prispevkom v zvezi s to tematiko oglašili tudi trenerji, ki vodijo združene nogometne mladinske ekipe. Prispevek je precej dolg, toda glede na to, da dejansko stroka prvič prinaša tudi svoje poglede in predloge na tem področju, ga objavljamo v celoti in v dveh delih.

Uredništvo

* * * *

Pred kratkim zaključena nogometna sezona nam nudi priložnost za širšo in bolj poglobljeno analizo opravljenega dela in doseženih rezultatov na našem mladinskem nogometnem področju. Prav je namreč, da se oglašijo tudi skupina trenerjev, ki je pravzaprav vodila delo v ožjem tehničnem smislu skozi vso sezono.

Ta strokovni odbor v bistvu sestavljamo vsi trenerji, ki smo sodelovali pri raznih društvih in ekipah v tem našem skupnem projektu. Mislimo namreč, da je naš glas tudi varen, saj smo skozi leto stalno cutili in spremljali napredek naših fantov, sami pa smo obenem sestavni del tega gibanja, oziroma procesa.

Zadnja zgornja beseda ima v pedagoškem delu bistven pomen. Gre namreč za pojem, ki ponazarja neko delo »raztegnjeno« v času, za neke cilje, ki se dosega (in dosežejo) le s časom. Vsak učinek je sad časa in organizacije znotraj slednjega. Ob koncu

triletnega ciklusa torej lahko mirne duše trdimo, da je bilo to obdobje izkoriščeno in za našo nogometno stvarnost zelo uspešno in produktivno. Tak način razmišljanja naših predsednikov, odbornikov ter trenerjev, ki so ekipe vodili pred nami, nam je dal možnost in obenem bistven pogoj, da se je osnovni načrt razvil v pravo realnost, kjer se že zanjejo prvi sadovi.

Na zadnji letošnji seji trenerskega odbora, smo dokaj podrobno analizirali nekatere vidike komaj zaključene sportne sezone. V glavnem je slo za potrditev nekih splošnih strokovnih smernic znotraj našega mladinskega nogometnega gibanja, obenem pa so bili podani tudi nekateri predlogi za sezono, ki je pred vrati. Narava teh razmišljanj in predlogov je različna, zato bomo poskušali nase ugotovitve porazdeliti in strniti v nekatere osnovne sklope.

Prednosti kontinuitete procesa treninga

V vsakem vzgojnem (sportno-vzgojnem) procesu je zagotovitev kontinuitete in sistematičnosti dela prvo in osnovno didaktično načelo, brez katerega je učinek vadbe vedno vprašljiv. Trenerji z zadovoljstvom ugotavljamo, da je bil ta princip doslej v celoti izpolnjen. Posamezna vodstva pri zain-

teresiranih društvih (Bor, Breg, Primorje, Zarja) in vodstvo nogometnega odseka ZSSDI so doslej stalno spoštovala to osnovno zahtevo in aktivnosti organizirala tako, da so bile skupine vedno deležne te osnovne komponente. Z naše strani je prednosti v tem smislu ogromno, saj trenerji posamezne skupine dobro poznamo, planiranje in programiranje pa nam je veliko bolj olajšano; del uspešnosti in učinkovitosti procesa treninga gre torej pripisati prav temu. Posebno pozitivno pa je dejstvo, da je tega načela deležen tudi strokovni kader, kar je tu pri nas na mladinskem nivoju prava redkost. Vsakoletna romanja raznih skupin zaradi objektivnih razlogov, nam zato ne delajo posebnih pregla-vic, saj osnovna struktura skupine (igralci+strokovni kader) ostane v bistvu nespremenjena, da je izredno velika prednost v didaktičnem smislu, saj trenajni proces nikakor ni prekinjen.

Analiza rezultatov

Med važnejšimi pokazatelji doseženega napredka je tudi rezultat. Na področju treninga mladih seveda rezultat ni edini pokazatelj uspeha, saj gre za obdobje, ko se otrok v vsakem smislu sele uči posameznih sportnih vscin, je pa faktor, ki ima močan vpliv na nadaljevanje kateregakoli tre-

nažnega procesa in ta proces vseskozi spremlja. Učinek vadbe nam torej daje le eno sliko o našem opravljenem delu.

Iz tega zornega kota lahko rečemo, da je bila letošnja sezona kljub težavam, ki spremljajo vsa športna udejstvovanja, nadvse uspešna, morda najuspešnejša, ker so bili rezultati spodbudni v vseh kategorijah, kjer smo nastopali. Podrobne rezultate na tem mestu seveda ni umestno obravnavati, pomembno pa se nam zdi, da poudarimo končne uvrstitve naših enjasteric v posameznih prvenstvih: v Dolini je prof. Fabio Lovrečić s svojimi cici-bani odigral vidno vlogo v prvenstvu in zasedel višja mesta na lestvici z napredkom v znanju, ki je bil očiten (le-stvice so v teh prvenstvih ukinjene). Glede na naslednjo sezono pa pričakuje se dodaten napredek.

Na Proseku pri Primorju sta prof. Stojan Kravos in Mitja Stoka (zacet-niki) opravila zelo dobro delo, saj je A ekipa zasedla odlično tretje mesto takoj za močnima Triestino in S. Lui-gijem, pri B ekipi pa so bili rezultati nekoliko slabši, saj je ekipa pristala nekje na sredini končne lestvice.

Najmlajši Bora so pod taktirko prof. Rajka Zezlja in Marjana Babudra, ki je med drugim uspešno vodil tudi vratarje, pristali na odličnem četrtem mestu z ekipo, ki je bila med mlajšimi.

Pokazali so zelo dobro igro in viden napredek.

Naracajniki Zarje so pod vodstvom prof. Milosa Tula in Stefana Pertota, dosegli odlično tretje mesto na končni lestvici. Uvrstitev je realna, saj sta bila S. Andrea in Fortitudo nekoliko boljša in obenem starejša.

Goli rezultati so seveda spodbudni, se bolj pa je spodbudno dejstvo, da so bili zastaljeni cilji doseženi, določen napredek pa povsod očiten. Uspeh se kaže tudi v tem, da so programi starejših ekip enotni v nekem medsebojnem prepletanju in dopolnjevanju s ciljem, da se v smislu nadgradnje zasleduje sodobni model igre. Tudi v tem smo pokazali nekaj novega, za kar smo prejeli laskava priznanja tudi iz do sedaj nekoliko hladnih in skeptičnih tržaskih nogometnih krogov.

Trenerji obenem ugotavljamo, da bo v smislu dosežka kakorkoli odločilna nasa osnovna malostevilnost, ki je in bo za nas stalna limita. Poudariti moramo namreč, da nase skupine niso rezultat nekih selekcij, temveč celotna slovenska nogometna populacija, s katero trenutno zamejci razpolagamo. Glede na to, se enkrat poudarjamo, so letošnji rezultati pozitivni, če upoštevamo, da je nogometna konkurenca v našem mestu dokaj kakovostna in ostra ter (tega ne smemo pozabiti) polnostevilna, saj je za vsako starostno kategorijo vedno potrebna porazdelitev v več skupin.

(Konec prihodnjic)



RAI 1

6.45	Jutranja oddaja Unomatina, vmes(7.00, 8.00, 9.00) dnevnik
9.30	Aktualna poletna oddaja: Verdemattina estate
10.20	Aktualno: Sedmi dan
10.45	Masa
11.45	Aktualna poletna oddaja: Verdemattina estate
12.25	Vreme in dnevnik
12.35	Nan.: La signora del West (i. J. Seymour)
13.30	Dnevnik
14.00	Film: tesoromio (kom., It. '79, i. J. Dorelli, Z. Araya, S. Milo, E.M. Salerno)
15.55	Mladinski variete Solletico, vmes risanke
16.00	Nan.: Tarzan
18.00	Dnevnik
18.15	Nan.: Alf
18.50	Variete: Poletje v Luna Parku
19.35	Vreme, dnevnik in sport
20.40	Dok. oddaja: Poletni Kvar
22.00	Film: Dogfight - Una storia d' amore (kom., ZDA '91, r. N. Savoca), i. River Phoenix, Lili Taylor)
23.00	Dnevnik
24.00	Dnevnik, horoskop in vreme
0.30	Dok. Videosapere: Filozofija in aktualnost
1.00	Aktualno: Sottovoce
1.15	Variete: Sotto le stelle

RAI 2

6.30	Nad.: Atto d' amore
7.20	Dok.: V kraljestvu narave
8.05	Variete za najmlajše
	Quante storie!
9.55	Nan.: Saranno famosi
10.45	Nad.: Secrets
11.30	TG2 33, 11.45 dnevnik
12.10	Nan.: L' arca del dott. Bayer
13.00	Dnevnik in vreme
13.40	Otroski variete: Quante storie Disney, risanke
14.15	Nad.: Paradise Beach, 14.45 Santa Barbara
15.30	Dnevnik
15.35	Nan.: La grande vallata, 17.25 Zdravnik med medvedi, vmes (17.20) dnevnik
18.10	Sport in vreme
18.35	Sereno Variabile
18.45	Nan.: Hunter
19.45	Dnevnik in sport
20.20	Variete: Go-Cart
20.40	Film: Torna El Grinta (western, ZDA '75, i. J. Wayne, K. Hepburn)
22.40	Aktualno: Format- Il microfono della notte - Nočne reportaze v živo
23.30	Dnevnik in vreme
0.05	Variete: Tenera è la notte
1.05	Nan.: Soko 5113

RAI 3

6.00	Jutranji dnevnik
8.30	Dok.: Pollice verde, Vodič za izbiro fakultete
9.10	Film: Voglio danzar con te (glas., ZDA '37)
10.50	Dok.: Vrtnarstvo, dok. Corea 1995, Divje zivali
12.00	Dnevnik
12.05	Koncert
13.05	Nan.: Divisi dalla legge
14.00	Dezelne vesti, dnevnik
14.30	Sport: bezbol, nogomet
16.30	Dok.: La stanza del principe
17.00	Film: L' anima e il volto (ZDA '45, i. B. Davis)
18.45	Aktualno: Mesec branja
19.00	Dnevnik, dezelne vesti
19.50	Variete: BlobSoup
20.30	Film: Fuga d' inverno (dram., ZDA '84, i. M. Gibson, D. Keaton)
22.30	Dnevnik, dezelne vesti
22.55	Nan.: In famiglia e con gli amici
23.50	Operne arije in zgodbe: L' amore è un dardo
0.30	Dnevnik, pregled tiska

RETE 4

7.20	Nan.: Tre nipoti e un maggiordomo
7.45	Nad.: Manuela, 8.30 Il disprezzo, 9.35 Rubi, 10.30 La donna del mistero 2, 11.15 Senza peccato, 12.20 nan. La casa nella prateria, vmes (11.25, 13.30) dnevnik
14.00	Nad.: Sentieri
15.10	Film: Amore e chiacchiere (kom., It. '57, r. A. Blasetti, i. V. De Sica)
17.00	Nan.: Donne pericolose, 18.00 A cuore aperto, 19.30 nad. Senza peccato, vmes (19.00) dnevnik
20.30	Film: I professionisti (western, ZDA '66, i. B. Lancaster, L. Marvin)
22.35	Film: Grazie, nonna (kom., It. '75, i. E. Fenech, G. D'Angelo), vmes (23.30) dnevnik
0.40	Pregled tiska

CANALE 5

6.00	Na prvi strani
9.00	Film: Sabato, domenica e venerdì (kom., It. '79)
11.30	Nan.: Una bionda per papà, 12.00 Robinsonovi, 12.30 Casa Vianello
13.00	Dnevnik TG 5
13.25	Lezioni private
13.40	Nad.: Beautiful, 14.10 Amarsi
15.00	Nan.: Pappa e Ciccio, 15.30 La tata
16.00	Otroski variete
18.00	Kviza: OK, il prezzo è giusto, 19.00 La ruota della fortuna
20.00	Dnevnik TG 5, vreme, 20.25 Paperissima sprint
20.40	TV film: Un amore nuovo (dram., ZDA '92, i. J. Ritter, P. Draper)
22.45	Vecerni dnevnik
23.15	Nan.: Missione impossibile, 0.15 dnevnik
0.30	Aktualno: Ri-Target

ITALIA 1

6.30	Otroski variete
11.30	Nan.: Le strade di San Francisco
12.25	Odpri studio
12.45	Aktualno: Fatti e misfatti
12.50	Sport studio
13.00	Otroski variete
15.00	Film: I due deputati (kom., It. '69)
17.00	Nan.: Magnum P.I., 18.00 Tarzan
18.20	Variete: Bravissima
18.30	Nan.: Palm Springs
19.30	Odpri studio, vreme
19.50	Sport studio
20.00	Variete: Nati per vincere
20.40	Film: Cornetti alla crema (kom., It. '81, i. E. Fenech, L. Banfi, M. Vukotic)
22.40	Film: Ticks (srh., ZDA '92, r. T. Randel, i. A. Dolenz, R. Allen)
0.45	Italia 1 sport
1.15	Variete: Bravissima
1.30	Nan.: Il mio amico Ricky

TELE 4

13.30	19.30, 22.00, 24.00 Dogodki in odmevi
20.30	Film: La venticinquesima ora ('67, i. A. Quinn)

MONTECARLO

14.00	18.45, 20.25, 22.30, 24.00 Dnevnik, 13.30 Sport
14.10	Film: Il principe Azim
20.00	Dok.: Albatros
20.35	Nad.: Homefront
23.00	Film: Arrivederci straniera (dram., Nem., '81)

RAI 3 slovenski program

20.25	Risanka: Filip
20.30	TV dnevnik
20.45	Korenine slovenske lipe
	Marijina svetisca: Barbana

SLOVENIJA 1

09.30	Sezamova ulica, 4/13 del ameriske nanizanke
10.30	Blaginja, angleski film, ponovitev
12.30	Svetovni poslovni utrip, 5. del ameriske poslovne oddaje
13.00	Poročila
15.10	Sobotna noc, ponovitev
17.20	Mostovi
18.00	TV dnevnik 1
18.05	Otroski program
	Arabela se vrača, 18/26 del ceske nadaljevanke
18.40	Kate in Allie, 8. del angleske serije
19.10	Risanka
19.30	TV dnevnik 2, vreme, sport
20.00	Veliki smaren
20.10	Strta srca II: Helenine oci, 18., zadnji del francoske nadaljevanke
20.50	Zgodbe iz oper: Hollywoodski bohemi, ponovitev angleske glasbene serije, 2/4 del
22.00	TV dnevnik 3, vreme, sport
22.25	Zarisce
22.45	Sova
	Skrajnosti, 5. del angl. nadaljevanke
23.15	Sequest, 16. del

SLOVENIJA 2

14.30	Tedenski izbor
14.30	Malo anglescine, prosim, ponovitev
14.55	Velika potovanja z vlakom, 3/6 del angleske dok. nadaljevanke
15.50	Karaoke, ponovitev
16.50	Sova, ponovitev
	Seinfeld, 7/18 del
17.15	Sequest, 15. del
18.00	TV dnevnik 1
18.05	Regionalni studio Koper
18.45	Iz zivljenja za zivljenje
19.30	TV dnevnik 2, vreme, sport
20.00	Gore in ljudje
20.50	R. Mackenzie: Druzina Maitland, 2. del angleske drame
21.55	Roka rocka
22.40	MTV Unplugged: Roxette
23.25	Svet poroca

KANAL A

10.15	Luc svetlobe, ponovitev
11.05	Alica v glasbeni dezel, ponovitev
11.35	A-shop, Spot tedna
16.30	Spot tedna, A-shop
16.45	Sreca na vrhici, ponovitev filma
18.15	Generacija transformacij, ponovitev
18.45	A-shop
19.00	Vreme, risanka
19.10	Luc svetlobe, 490. del
20.00	Rodeo
20.30	Tropska vročica, 18. del
21.20	Vreme
21.25	Vecni krog
22.25	Racunalniška kronika, 28. del dokum. oddaje
22.55	Dežurna lekarna, ponovitev

Koper

16.00	Euronews
18.00	Slovenski program
	Poletni studio 2, magazin
18.45	Primorska kronika
19.00	TV dnevnik
19.25	Cakajoc Petra Pana, otroška oddaja
20.30	Sredozemlje
21.00	Rhythm & News, vodi Andrea F.
22.00	Euroturismus
22.15	Vsedanes
	TV dnevnik
22.30	Slovenski program
	Poletni studio 2

ORF Avstrija 1

06.00	Ponovitve
13.00	Cas v sliki
13.05	Pri meni vam bo dobro, nemška komedija
14.30	Lawrence Arabski, britanski film, 1962
	Režija: David Lean
	Kairo leta 1916. Mladega poročnika T. E. Lawrencea pokličejo v glavno poveljstvo britanske vojske, da bi organiziral upor Arabcev proti turski vladavini. Odtlej se z beduini bojuje v pustolovski puscavski vojni in si pridobi legendarno vojaško slavo. Svoje politične upe pa mora pokopati...
17.45	Superpolicist, italijansko-ameriški film, 1980
19.30	Cas v sliki, kultura
20.00	Pogledi od strani
20.15	Housesitter, ameriška komedija, 1991
21.55	Letalisce, ameriški film, 1969
	Režija: George Seaton
	Letalo z več kot sto potniki z Lincolnovega letališča odleti v Rim. Kapetan William Demerest je tik pred odhodom izvedel, da steverdesa Gwen Meighen pričakuje njegovega otroka...
00.05	Cas v sliki
00.10	Postna kocija, ameriški western, 1986
01.45	Plinska luc, ameriški triler, 1944

ORF Avstrija 2

09.00	Cas v sliki
09.05	Gora, ameriški film, 1956
10.45	To presneto krzno, ameriška komedija, 1961
12.20	Bernadettina pesem, ameriški film, 1943
14.50	Cesarski ples, avstrijska komedija, 1956
	Režija: Franz Antel
16.25	Pesem Donskih kozakov, nemški film, 1956
19.00	Avstrija danes
19.30	Cas v sliki, kultura
19.45	Vreme
20.15	Zveneca Avstrija
21.10	Vsakdanje zgodbe
22.10	Cas v sliki 2
22.25	Na majavih deskah
22.55	Sisi na gradu Gödöllo, avstrijski film, 1994
	Režija: Christian Frosche
23.35	Oporoka, avstrijski eksperimentalni politični triler, 1967
00.25	Iz trte izvito, animirani film
00.30	Moja zenska, avstrijski dokumentarni film, 1994
01.50	Spin, eksperimentalni video
01.50	Tisoc mojstrov in
02.25	Videonoc

RADIO

Slovenija 1

5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 17.00, 18.00, 21.00, 23.00 Poročila; 19.00 Dnevnik; 6.50 Dobro jutro, otroci; 7.05 Biovreme; 8.40 Novakovi; 10.00 Masa; 11.05 Praznična oddaja; 12.05 Na današnji dan; 12.30 Kmetijski nasveti; 12.10 Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo; 13.20 Osmrtnice in obvestila; 15.30 Dogodki in odmevi; 17.05 Praznična oddaja; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Slov. zemlja v pesmi in besedi; 21.05 Igra; 22.30 Informativna odd. v tujih jezikih; 23.05 Nokturno.

na; 15.00 Zoo station; 16.00 Modri val- glasbeno popoldne; 18.00 Italijanska glasba; 18.45 Il flauto magico; 20.00 RML.

R. Glas Ljubljane

5.15, 7.15, 10.15, 13.15, 14.15, 17.15, 19.15 Novice; 7.35 Vreme; 8.15 Napoved; 9.30 Kam danes; 11.00 Anketa; 11.50 Borza znanja; 12.00 BBC novice; 12.15 Novinarjev gost; 14.05 Pasji radio; 15.15 RGL komentira in obvešča; 16.10 Spoznajmo se; 16.25 Uganka; 18.15 Okrogla miza; 21.30 Avstralska glasba; 23.00 Egostyle; 24.00 DJ Alf.

Radio Kranj

9.00, 14.00, 18.00 Gorenjska včeraj, danes, jutri; 5.30 Dobro jutro; 7.40 Pregled tiska; 9.20, 10.20, 12.40, 13.40, 15.00 Gorenjski sejem; 10.40 Informacije, zaposlovanje; 11.20 Vedeževanje v živo; 12.30 Osmrtnice, zahvale; 13.00 Pesem tedna; 13.20 Tudi jeseni je lepo; 15.30 Dogodki in odmevi; 19.30 Večerni pr.

Radio Maribor

6.00, 8.00, 10.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00 Poročila; 17.00, 19.00 Dnevnik; 6.05 Kmetijski nasveti; 6.45 Pregled tiska; 7.00 Kronika; 9.05 Štajerske miniaturre; 11.45 Infoservis; 12.10 Mali oglasi; 13.05 Pod Pekrsko gorco; 15.10 Kmetijski nasveti; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Zeleli ste; 17.30 Osmrtnice, obvestila; 18.00 Študij in glasba; 19.30 Sportna sobota; 21.00 Kulturno-umetniški program.

Radio Študent

8.00 RoboKaki; 11.00 Kondicija dvojiškega sistema; 14.00 Recenzije (knjižne novosti) & Napovedi; 15.00 OF, Joculator; 19.00 TB; Mobb Deep; 20.00 Underground International; Hard'n'Heavy, Techno; 24.00 Reprize.

Radio Trst A

8.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 14.00 Poročila; 8.20 Koledar; 8.00 Deželna kronika; 8.30 Ave Marija v lahki glasbi; 9.00 Masa iz cerkve v Rojanu; 9.45 Orkestri; 10.00 Mladinski oder: Volk in sedem kozličev; 10.35 Koncert Marijinih pesmi; 11.35 Odpri ta knjiga: Mesto v zalivu (B. Pahor, r. M. Kravos, 14.); 12.00 Na počitnice, nato Slov. lahka glasba; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Literarne podobe; 14.40 Evergreen; 15.00 Poletni mozaik; 17.00 Klasični album; 18.00 Esek; Adam, kje si? E. Kocbek in njegov čas (r. J. Babič, 8.); 18.30 Tropicana; 19.20 Napovednik.

Radio Opčine

11.30, 15.30, 17.30 Poročila; 10.00 Glasba po željah; 15.00 Rok z Vami; 18.00 Otroški vrtljak; 20.00 Oddaja SKD Tabor Opčine; 20.30 Smeš in glasba.

Radio Koroška

6.30-7.00 Praznična (P. Zunder); 18.00-18.30 Glasbena oddaja

Slovenija 2

6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 19.00 Dnevnik; 7.00 Kronika; 8.50 Koledar kulturnih prireditvev; 9.35 Pop-evki tedna; 11.35 Obvestila; 12.00 Opoldne; 13.40 Obvestila; 14.00 Drobtnice; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.15 Lingvistični kotiček; 17.50 Šport; 18.15 Fiesta latina; 19.30 Štos - Še v torek obujamo spomine; 21.00 Zgodnja dela; Glasba; 22.20 Stoletje improvizirane glasbe.

Slovenija 3

7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 18.00, 22.00 Poročila; 8.05 Glasba; 10.00 Masa; 11.05 Danes smo izbrali; 13.05 Počitniško popotovanje; 14.05 Razpoloženjska glasba; 15.00 Big Band RTVS; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.05 Ljudsko izročilo; 16.40 Esek; 17.00 Vokalna glasba; 20.00 Literarni večer; 20.45 S koncertov; 22.05 Pretok idej; 22.25 Glasba našega časa; 23.55 Lirični utrinek.

Radio Koper

(slovenski program)

8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, Poročila; 12.30, 17.30, 19.00 Dnevnik; 6.00 Otvoritev, Jutranjik; 7.00 Kronika; 7.30 Pregled tiska; 7.40 OKC obveščajo; 7.45 Evergreen; 8.15 Vsak dan je dober dan; 9.00 Servisne informacije; 9.10 Glasb. rubrika: Od vrha do dna; 9.45 Tedenski horoskop; 10.45 Kviz rubrika; 11.00 Aktualno in zanimivo; 12.30 Opoldnevnik; 13.00 Kontaktna odd.; Daj, povej...; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.45 Informativni servis; 17.15 Borzno poročilo; 17.30 Primorski dnevnik; 18.00 Iz kulturnega sveta; 19.00 Poročila; 21.00 Glasba.

Radio Koper

(italijanski program)

6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Almanah; 6.45 Prireditve; 8.05 Horoskop; 8.40 Telefonski kviz; 9.00 Pred naše mikrofone; 9.50 Izbi-rall ste; 10.00 Pregled tiska; 10.05 Edig Galletti; 10.35 Souvenir d'Italy; 11.00 Kultura; 11.30 Aktualnost; 12.00 Ballo è bello; 13.00 Glasba po željah; 14.50 Single ted-



RAI 1

6.45	Aktualna oddaja Unomattina, vmes (7.00, 8.00, 7.30, 8.30) dnevnik
9.30	Nan.: Ocetov pes
9.55	Film: Tre fusti due bambole e un tesoro (glas., ZDA '67), 11.00 dnevnik
11.35	Poletna oddaja Verde mattina estate
12.25	Vreme in dnevnik
12.35	Nan.: La signora del West (i. J. Seymour)
13.30	Dnevnik
14.00	Film: Sogni mostruosa mente proibiti (kom., It. '82, i. P. Villaggio)
15.40	Mladinski variete Solletico, risanke.
18.00	Dnevnik
18.15	Nan.: Alf
18.50	Variete. Poletje v Luna Parku
19.35	Vreme, dnevnik in sport
20.40	Film: Il sorpasso (kom., It. '62, i. V. Gassman, C. Spaak), nato Le migliori chiacchiere della settimana (vodita G. Fossà, S. Somma)
22.55	Dnevnik
23.00	Sportna sreda: boks, Usini-Simic (Prvenstvo WBC v lahki kat.)
24.00	Dnevnik, horoskop in vreme, v parlamentu
0.30	Videosapere: Filozofija in aktualnost



RAI 2

6.30	Nad.: Atto d' amore
7.20	Dok.: V kraljestvu narave
8.05	Oddaja za najmlajše Quante storie!
9.30	Nan.: Lassie, 9.55 Sarano famosi
10.45	Nad.: Secrets
11.30	TG2-33, 11.45 dnevnik
12.10	Nan.: L' arca del dott. Bayer
13.00	Dnevnik in vreme
13.40	Variete: Quante storie Disney, risanke
14.15	Nad.: Paradise Beach, 14.45 Santa Barbara
15.30	Dnevnik
15.35	Nan.: La grande vallata
17.20	Dnevnik
17.25	Nan.: Zdravnik med medvedi
18.10	Sport in vreme
18.35	Serenio variabile
18.45	Nan.: Hunter
19.45	Dnevnik in sport
20.20	Variete: Go-Cart
20.40	Film: Buddy Buddy (kom., ZDA '81, i. J. Lemmon, W. Matthau)
22.35	Kronika v živo Davvero
23.30	Dnevnik, pregled tiska
0.05	Variete: Tenera è la notte
1.05	Nan.: Soko 5113
2.30	Dokumenti



RAI 3

6.00	Jutranji dnevnik
8.30	Videosapere: dok., 8.40 Vodic za izbiro fakultete
9.10	Film: Roberta (ZDA '35)
10.55	Vrtnarstvo, 11.05 Potovanje po Italiji, Zivali
12.00	Dnevnik
12.05	Film: Carmela è una bambola (kom., It. '58)
14.00	Dezelne vesti
14.15	Popoldanski dnevnik
14.30	Sport: kotalkanje, kolesarstvo, nogomet
16.30	Dok.: Firenze
17.00	Film: Carioca (glas., ZDA '33, i. D. Del Rio)
18.45	Aktualno: Mesec branja
19.00	Dnevnik, dezelne vesti
19.50	Variete: BlobSoup
20.30	Variete: Tivvucumprà
22.30	Dnevnik, dezelne vesti
22.55	Nan.: In famiglia e con gli amici
23.50	Operne arije in zgodbe: L' amore è un dardo
0.30	Dnevnik, pregled tiska, nočna kultura, vreme
1.00	Variete: Fuori orario



RETE 4

7.20	Nan.: Tre nipoti e un maggiordomo
7.45	Nad.: Piccolo amore, 8.30 Il disprezzo, 9.35 Rubi, 10.30 La dona del mistero 2, 11.15 Senza peccato, 12.20 nan. La casa nella prateria, vmes (11.25, 13.30) dnevnik
14.00	Nad.: Sentieri
15.10	Film: Voglio sposarle tutte (glas., ZDA '66)
17.00	Nan.: Donne pericolose, 18.00 A cuore aperto, 19.30 nad. Senza peccato, vmes (19.00) dnevnik
20.30	Film: I guerriglieri delle Filippine (vojni, ZDA '50, r. F. Lang, i. T. Power, M. Presle)
22.35	Film: Stella di fuoco (western, ZDA '60, i. E. Presley, B. Eden), vmes (23.30) dnevnik
0.30	Pregled tiska



CANALE 5

6.30	Na prvi strani
9.00	Nan.: Casa dolce casa
9.30	Film: Diciottenni al sole (kom., It. '62, i. C. Spaak)
11.30	Nan.: Una bionda per papà, 12.00 Robinsonovi, 12.30 Casa Vianello
13.00	Dnevnik TG 5
13.25	Lezioni private
13.40	Nad.: Beautiful, 14.10 Amarsi
15.00	Nan.: Pappa e ... ciccina, 15.30 La tata
16.00	Otroški variete
18.00	Kviza: OK, il prezzo è giusto!, 19.00 La ruota della fortuna
20.00	Dnevnik in vreme
20.25	Paperissima sprint
20.40	Film: Due nonne e un bebè (kom., ZDA '92, i. S. Pleshette, D. Reynolds)
22.45	Vecerni dnevnik TG 5
23.15	Nan.: N.Y. Police Department, 0.15 dnevnik TG 5



ITALIA 1

6.30	Otroški variete
11.30	Nan.: Le strade si San Francisco
12.25	Odperti studio
12.45	Fatti e misfatti, 12.50 Sport studio
13.00	Otroški variete
15.00	Film: Ku fu? Dalla Sicilia con furore (kom., It. '73)
17.00	Nan.: Magnum P.I., 18.00 Tarzan
18.20	Variete: Bravissima
18.30	Nan.: Riptide
19.30	Odperti studio in vreme, 19.50 Sport studio
20.00	Variete: Nati per vincere
20.40	Nan.: Renegade
22.45	Film: L'onorevole con l' amante sotto il letto (kom., It. '81, i. L. Banfi)
0.45	Italia 1 sport
1.15	Variete: Bravissima
1.30	Nan.: Prijatelj Ricky, 2.00 Baretta



TELE 4

13.30	19.30, 22.15, 00.20 Dogodki in odmevi
20.30	Nan.: Il mio amico fantasma, 22.30 nad. Carolina



MONTECARLO

14.00	18.45, 20.25, 22.30, 24.00 Dnevnik, 13.30 Sport
14.10	Film: Sestre Bronte ('85)
20.35	Film: Ultimo domicilio conosciuto (krim., fr. '69)
23.35	Film: Una camera in città

RAI 3
slovenski
program

20.25	Risanka: Filip
20.30	Dnevnik



SLOVENIJA 1

10.25	Hroscosned, ponovitev 18/21 dela ameriske risane serije
10.45	Cloveska zival, angleska poljudnoznanstvena serija, 1/6 del
11.35	Iz zivljenja za zivljenje, ponovitev
11.55	Ognjena moc, ponovitev 7/10 dela dokumentarne serije
12.30	Slovenski magazin
13.00	Porocila
16.00	(Ne)znani oder
17.05	Moja zgodba: Prostovoljni zapor, ponovitev francoske nanizanke
18.00	TV dnevnik 1
18.05	Na smrt prestrašeni, 5/6 del angleske nadaljevanke
18.30	Prvi uspehi: Marij Kogoj
18.45	Kate in Allie, 9. del angleske serije
19.30	TV dnevnik 2, vreme, sport
20.00	Forum
20.15	Film tedna: Nasilja ni bilo, nemski film
22.05	TV dnevnik 3, vreme, sport
22.25	Zarišce
22.45	Sova: Princ z Bel-Aira, 19/24, ameriske nanizanke
23.15	Seaquest, 17. del ameriske nanizanke



SLOVENIJA 2

13.45	Zgodbe iz skolkje
15.15	Stranski ucinki, pon. 7 dela kanad. nan.
16.00	Videospon, ponovitev
16.45	Sova, ponovitev Skrajnosti, 6/7 del angleske nadaljevanke
17.15	Seaquest, 10. del ameriske nanizanke
18.00	TV dnevnik 1
18.05	RPL - studio Luwigana
18.45	Odkrivanje zemlje, amer. izobraz. serija, 13/26 del
19.30	TV dnevnik 2, vreme
19.55	Sportna sreda, Zürich: Mednarodni atletski miting, prenos
23.00	Omizje



KANAL A

10.15	Ponovitve
12.05	A-shop, Spot tedna, 17.30 Spot tedna, A-shop
17.45	Racunalniska kronika
18.15	Večni krog, ponovitev oddaje o astrologiji
18.45	A-shop
19.00	Vreme, risanka
19.10	Luc svetlobe, 491. del
20.00	Benny Hill, 4. del angleške nanizanke
20.30	Mesto kot Alice, 3. del avstralske nadaljevanke
21.20	Vreme
21.25	Unpato
22.30	Dance session
23.05	Tropska vročica, ponov.
23.55	Epikurejske zgodbe



Koper

16.00	Euronews - TV novice
18.00	Slovenski program: Da ne bi bolelo
18.30	Vročledena Afrika
18.45	Primorska kronika
19.00	TV dnevnik
19.25	Vesolje je ...
19.55	Nočni sodnik, nanizanka
20.20	Podkovski kovac, dokumentarec
20.30	Stej do pet in umri, angleska vohunska drama, 1957
22.00	Rezija: Victor Vivas
22.15	No Comment
22.30	Vsedanes - tv dnevnik
22.30	Po meri cloveka: Popotovanje skozi ljudsko glasbo med starimi in novimi koreninami »Folk« '94« - soocanje izkušanj, 8/10 del
23.10	Globus



Avstrija 1

06.05	Zlata dekleta, ponovitev
06.30	Otroški program, ponovitev
09.00	Umor, je napisala, pon.
09.45	Baywatch, ponovitev
10.30	Vesoljska ladja Enterprise
11.20	Superpoliciist, amerisko-italijanski film
13.00	Otroški program
13.25	Tiny Toon
13.50	Mila Superstar
14.05	Smrkci
14.05	Ewoki
14.35	Ko so zivali zapustile gozd
15.00	Kremenckovi
15.25	Mini cas v sliki
15.35	Vesoljska ladja Enterprise
16.20	Baywatch: Veliki ulov
17.10	Strašno prijazna družina: Buck ima bolečine v zlodcu
17.35	Zlata dekleta: Pujskov ne poljubis
18.05	Sport: Nogomet, kvalifikacijska tekma za EP
20.15	Krvava sled v preteklost, ameriska TV kriminalka
21.50	Kraj zločina: Zabou
23.30	Cas v sliki
23.35	Sola za tatove, italijanska komedija
01.05	Igrajo: Enrico Maria Salerno, Paolo Villaggio, Massimob Boldi in drugi.
01.30	Rezija: Neri Parenti
02.30	Strašno prijazna družina, ponovitev
02.30	Schiejok
02.30	Dobrodošli v Avstriji



Avstrija 2

10.05	Gigi, ameriska glasbena komedija
11.55	Modern Times
13.55	Pravica do ljubezni
14.20	Doktor Trapper John: Potovanje v preteklost
15.10	Umor, je napisala: Zapeljivec
16.00	Vsak dan s Schiejokom
17.00	Cas v sliki
17.05	Dobrodošli v Avstriji
19.00	Zvezna dezela danes
19.30	Cas v sliki
20.00	Sport
20.15	Belo-modre zgodbe
21.05	Hollywoodska družina, Carrie Fisher pripoveduje o zivljenju za kulisami tovarne sanj
22.00	Cas v sliki 2
22.30	Pogresani: Iskanje pogresanih otrok v ZDA
23.10	Fashion
23.30	SP v lahki atletiki, posnetek

RADIO

Slovenija 1

5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 17.00, 18.00, 19.00, 21.00, 23.00 Poročila; 6.50 Dobro jutro, otroci; 7.50 Biovreme; 8.05 Radio plus; 10.30 Pregled tiska; 12.05 Na današnji dan; 12.30 Kmetijski nasveti; 13.20 Osmrtnice in obvestila; 15.30 Dogodki in odmevi; 17.05 Studio ob 17-ih; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Iz mladih grl; 21.05 Koncert za besede; 22.30 Informativna oddaja v tujih jezikih; 22.40 Etnoglasba sveta; 23.05 Literarni nočno.

Slovenija 2

6.00, 6.30, 7.00, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 19.00 Dnevnik; 7.00 Kronika; 7.25 Zvezdni pregled; 8.50 Prireditve; 9.15 Malčki o...; 10.00 Kje vas čevlji žuli; 11.35 Obvestila; 12.00 Opoldne; 12.10 Avtomobilske minute; 14.00 Kulturne drobtinice; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.05 Popevki tedna; 16.15 Modne novosti; 17.30 Obvestila; 17.50 Šport; 18.00 Vroči stol; 19.30 Melodije po pošti; 22.20-23.00 Jazz.

Slovenija 3

8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 22.00 Poročila; 8.05 Glasba; 10.05 Literarna matineja; 11.05 Izbrali smo; 13.05 Počitniško popotovanje; 13.30 Minute v senci; 14.05 Izobraževalni program; 15.00 Poletje v glasbi; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.05 Glasba; 16.45 Intermezzo; 17.00 Koncert Slov. filharmonije; 20.00 Pota naše glasbe; 21.30 Ars antiqua; 22.05 Okrogla miza; 23.00 Glasb. tradicija 20. st.; 23.55 Lirični utrinek.

Radio Koper

(slovenski program)

8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 19.00 Poročila; 6.00 Otvoritev; 7.00 Kronika; 7.30 Pregled tiska in vreme; 7.40 OKC obveščajo; 7.45 Evergreen; 8.15 Na rešet; 8.45 Delo; 9.00 Kulturne napovedi; 9.10 Od vrha do dna; 9.45 Na rešet - odgovori; 10.45 Kviz rubrika; 11.00 Aktualno in zanimivo; 13.00 Daj, povej; 15.15 Hit dneva; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Glasba po željah; 17.30 Primorski dnevnik; 18.00 Vodeni progr.; 21.00 Večerni glasbeni izbor.

Radio Koper

(italijanski program)

6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Almanah; 8.00 Modri val; 8.05 Horoskop; 8.40 Telefonski kviz; 9.00 Pred naše mikrofone; 9.50 Izbrali ste; 10.00 Pregled tiska; 10.05 E. Galletti; 10.35 Souvenir d'Italy; 11.00 Kulturna srečanja; 11.30 Aktualnosti; 12.00 Ballo è bello; 13.00 Glasba po željah; 14.00 Zgodovina Istre; 14.50 Single tedna; 15.00 Back to the future; 16.00 Modri val; 18.00 Mix magazine; 18.45 Natività; 20.00 RMI.

R. Glas Ljubljane

5.15, 8.15, 9.15, 10.15, 13.15, 14.15, 17.15, 19.15 Novice; 7.00 Horoskop; 7.35 Vreme; 9.30 Kam danes; 11.00 Anket; 12.00 BBC Novice; 12.15 Novinarjev gost; 14.05 Pasji radio; 15.15 RGL komentira in obvešča; 16.25 Nagradna uganka; 18.15 RGL na rajzo gre; 20.00 Pole position; 24.00 New Age; 2.00 Čuri in čure do jutra.

Radio Kranj

9.00, 14.00, 18.00 Gorenjska včeraj, danes, jutri; 5.30 Dobro jutro; 7.40 Pregled tiska; 10.40 Informacije - zaposlovanje; 11.20 Turistična agencija Thaco; 12.30 Osmrtnice, zahvale; 13.00 Pesem tedna; 15.30 Dogodki in odmevi; 17.00 Lesnica Discoteque Gauloisles Blondes; 19.30-24.00 Glasba po izboru Z. Tomaca.

Radio Maribor

6.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00 Poročila; 17.00, 19.00 Dnevnik; 6.05 Kmetijski nasveti; 6.15 Horoskop; 6.45 Pregled tiska; 7.00 Kronika; 9.05 Štajerske miniaturre; 9.15 Na postaji zvokov; 11.45 Info-servis; 12.10 Mali oglasi; 13.05 Pod Pekrsko gorco; 15.10 Kmetijski nasveti; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Želeli ste, poslušajte; 17.30 Osmrtnice, obvestila; 17.40 Pojoci srebrni klobuček; 18.00 Mladi mladim; 19.30 Šport in glasba; 21.00 Na obisku; 22.00 Zrcalo dneva.

Radio Študent

8.00 Robokak, 11.00 Preklop; 14.00 Kulturne recenzije & Napovedi; 15.00 OF (24 ur-info, jocular); 17.00 Jazzarije; 19.00 TB; Neil Young; 20.00 Kozmiki, Night Time, Blues, Pantomalni kabaret; 24.00 Repreze (pon. in torek).

Radio Trst A

7.00, 8.00, 10.00, 13.00, 14.00, 17.00, 19.00 Poročila; 7.20 Dobro jutro po naše, vmes Koledar; 8.00 Deželna kronika; 8.10 Na počitnice; 8.40 Slov. lahka glasba, vmes (9.15) Pravilni kotichek; 10.10 Koncert v cerkvi Sv. Jerneja 5.2.95; 11.30 Odpri knjiga: Mesto v zalivu (B. Pahor, r. M. Kravos, 15.); 12.00 Kraška makrobio-tika; 12.20 Veselo po domače; 12.40 Ljudske pesmi: Ljubljanski madrigalisti; 13.30 Čakole na placu; 13.45 Orkestri; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Politično udejstvovanje I. M. Čoka; 14.45 Soft music; 15.00 Poletni mozaik; 17.00 Kulturna kronika; 17.10 Klasični album; 18.00 Literarne podobe: Marko Kravos - Kratki časi; 18.30 Made in Italy; 19.20 Napovednik.

Radio Opčine

11.30, 15.30, 17.30 Poročila; 10.00 Matineja; 19.00 Glasba po željah; 20.30 Oddaja VZPI-ANPI; 21.15 Samo za vas; 22.00 Ostali Trst - L' altra Trieste.

Radio Koroška

18.00-18.30 Koroški zbori; 21.04-22.00 Glasbena oddaja.



Horoskop

zapisal
B. R. K.



OVEN 21. 3. - 20. 4.: Zaskrbel vas bo suša v denarnici, zato boste začeli razmišljati o dodatni zaposlitvi. Toda nikar se preveč ne naprezajte, obstaja boljša rešitev: omejite svoje nerealne želje.



BIK 21. 4. - 20. 5.: Zasanjali se boste o idealni ljubezni v naročju idealne osebe v idealnem stanovanju na idealnem planetu. Blagor tistim, ki lahko o teh krasotah vsaj še sanjajo!



DVOJČKA 21. 5. - 21. 6.: Uspešni boste kot že dolgo ne, vendar ne boste zgubljali časa za praznovanje. Kakor hitro boste poželi uspeh, že boste sredi načrtov za skok k naslednjemu.



RAK 22. 6. - 22. 7.: Polni boste energije, zato se boste ves ljubi dan obnasali kot vesela čebelica. Nikar se ne ustavite, ko vam bo neki zavistnež želel spodrežati eno od krilc. Picite ga!



LEV 23. 7. - 23. 8.: Znova se boste spomnili na neki stari, že skoraj pozabljen načrt. Ko ga boste postavili v pravi kontekst, se vam bo zazdel povsem uresničljiv. Na delo torej!



DEVICA 24. 8. - 22. 9.: Trmasto boste vztrajali pri nečem, za kar boste vseskozi vedeli, da nima nikakršnih možnosti za uspeh. A glej čudež: nazadnje se bo pokazalo, da vam je bil uspeh usojen!



TEHTNICA 23. 9. - 22. 10.: Kritizirali boste tiste, s katerimi niste zadovoljni in za katere menite, da vam namerno grenijo življenje. Ne skrbite; popravili se bodo, se preden se boste ohladili.



ŠKORPJON 23. 10. - 22. 11.: Partner vas bo navdušil za novo nežno igro, ki se ji boste sprva zaradi sramežljivosti nekoliko upirali, naposled pa jo boste sprejeli z vsem svojim bitjem.



STRELEC 23. 11. - 21. 12.: Kot strela z jasnega vas bo udarila amorjeva puščica in v vašem srcu naredila popolno zmedo. Ne boste mogli verjeti, da se kaj takšnega lahko zgodi absolutno zvestim.



KOZOROG 22. 12. - 20. 1.: Opogumljeni z izkušnjami svojega bližnjega se boste pogumno spoprijeli s problemom. Tudi tuje izkušnje so lahko dober učitelj, če jih le predelamo z lastno pametjo.



VODNAR 21. 1. - 19. 2.: Uspeh vam bo udaril v glavo, zato se boste nekoliko prevzeli. Pazite, da zaradi nenadnega vzpona znova ne padete, kajti tokrat bo padec trd, globok in nepovraten.



RIBI 20. 2. - 20. 3.: Na delovnem mestu boste z veliko pripravljenostjo sprejeli ponudbo, ki ste jo doslej zaradi slabih izkušenj odbijali. Izkušnje so včasih sila varljiv učitelj.

BAROMETER RAZPOLOŽENJA

Močna intuicija

Sodelovanje planetov bo ugodno

Tranzitno sonce se bo gibalo po zadnji dekadi domačega znamenja Leva, zato bi veljalo čimbolj plodno izkoristiti preostali kos poti. Pozitivna energija sonca pride v tem znamenju še najbolj do izraza, tako na področju zdravja in

kondicije kot v široki paleti mentalnih sposobnosti. Sonceva energija spodbuja nase voljo do življenja, zato nam je lahko v precejšnjo pomoč pri brodenju preko eventuelnih brzic. Kar pa je lepo že samo po sebi, nam navzočnost son-

ANEKDOTE

O Wildu

Irsko-angleski pesnik, pisatelj in dramatik Oscar Wilde je nekoc v restavraciji sedel zraven moza, ki je med jedjo glasno cmo-kal. Nekaj časa je poslušal mile glasove, potem pa se je obrnil k mozarjarju in mu rekel:

»Veseli me slisati, kako vam jed tekne.«

...Rostandu

K francoskemu dramati-ku Edmondu Rostandu je prišel na obisk nemški dramaturg Fulca, ki je pre- vaval v nemščino dela Mo- liera in Rostanda. Prevaja- lec je hotel, da bi Rostand v zameno prevedel neko njegovo delo v francosči- no.

»Ne utegnem,« se je izmotaval Rostand.

»Mojster,« je vztrajal Fulca, »ne pozabite, moja zaluga je, da izvajajo v Nemciji vasa in Molierova dela.«

»No, zakaj se pa potem ne obrnete na Moliera?« je predlagal Rostand.

...Baudelairu

Starejša dama je vpra- sala francoskega pesnika Charlesa Baudelaira:

»No gospod, koliko let

mi prisodite?«

»Ah, gospa, zakaj bi vam jih se prisojal?« se je vljudno nasmehnil pe- snik, »saj jih imate že tako dovolj.«

... se o Wildu

Irsko-angleski knjiže- vnik Oscar Wilde je zaslu- zil zelo veliko, porabil pa se več, tako da je bil kar naprej zadolžen.

»Moje knjige mi plaču- jejo kaviar in sampanjec,« je rekel, »ampak s čim naj plačujem sobo in hrano?«

... in o Flaubertu

Francoski pisatelj Gu- stave Flaubert je v pogo- voru z bratoma Goncourt dejal, da dela deset ur na dan, da je ves dan zaprt v hiši, da ne vidi nikogar in da se mu le tako posreči v tednu dni napisati stran romana.

»Oblika je vse,« je de- jal. »Nacin, kako oblikuješ resnico, je pomembnejši od resnice same. Toda ko- mu je danes se kaj do obli- ke?«

Dumas je o Flaubertu večkrat rekel:

»Flaubert je velikan, ki poseka ves gozd, da bi iz lesa, ki ga dobi, izdelal skatlico za vžigalice.«

TOR SRE ČET PET SOB NED PON

POCUTJE, ZDRAVJE

sprostitev	○	○	✓	✓	✓	○	○
sport	✓	✓	○	✗	○	○	✓
post, dieta	✗	○	○	✓	○	✗	✗
tezja fizična dela	✓	○	○	✗	✗	○	○
izlet	○	○	✓	✓	✓	✓	○

DRUŽBA, ODNOSI

obisk znancev	○	○	○	✗	○	○	✓
domača zabava	○	○	✓	✓	✓	○	○
družinski posvet	✓	✓	✓	○	○	○	✓
družabne igre	○	○	✓	✓	✓	✓	○
urejanje uradnih zadev	✓	✓	✓	○	○	○	✗

POSEL, DENAR

poslovno srečanje	○	✓	✓	✓	○	○	✗
naložbe in nakupi	✓	✓	✓	○	○	✗	✗
zamenjava službe	○	○	○	✗	✗	✗	✗
izposoja denarja	○	✓	✓	○	○	✗	✗
igre na srečo	✓	✓	✓	○	○	○	○

LJUBEZEN, SPOLNOST

osvajanje	○	○	✓	✓	✓	○	○
iskren pogovor	○	✓	✓	○	○	○	✓
zmenek	○	○	○	✓	✓	✓	✓
ljubljenje	✓	✓	✓	○	○	✓	✓
prekinitev zveze	○	○	✗	✗	✗	○	○

UMSKE DEJAVNOSTI

branje	✓	✓	✓	○	○	✓	✓
ucenje, sirjenje obzorja	✓	✓	○	○	✓	✓	○
raziskovanje	○	○	○	○	✓	✓	○
umetniško ustvarjanje	✓	✓	✓	○	○	○	✓
reševanje težav	○	○	✓	✓	✓	✓	○

LEGENDA: ✓ ugoden dan, ○ nevtralen dan, ✗ neugoden dan

ca se polepsa. Zanimivo pri tem je, da se mnogim tiste najlepše stvari dogaja- jo ponoči, ko sonca navi- dez ni na prizorišču. Ne nazadnje nam je lahko tudi kakšen deževen dan v veli- ko veselje. Mnogo pomem- bnejši je torej tisti vpliv sonca, ki deluje preko glo- bin nase notranjosti, kot pa tisti, ki ga vidimo z očmi in čutimo s kožo. Pretirana

koncentracija tovrstne son- ceve energije je vsekakor celo škodljiva. 17. avgusta bosta Saturn in Neptun tvorila trigon, ki je od vseh planetarnih aspe- ktov najugodnejši. Pri tem aspektu tvorita nebesni tele- si kot 120 stopinj. Njuno so- delovanje je optimalno, se- veda glede na to, za kateri telesi gre. V primeru Satur- na in Neptuna lahko prica-

kujemo velike podvige na intelektualnem polju, k če- mur bo pripomogla tudi ze- lo izrazita fantazija. Ta aspekt ugodno deluje celo na politična dogajanja. Filo- zofom se bo uspelo dotakni- ti tal konkretnosti. 18. avgu- sta bo luna v znamenju Ra- ka dosegla fazo zadnjega krajca. To znamenje je njen domicil, zato bo moč njene intuicije zelo velika. (A. O.)

SKANDINAVSKA KRIŽANKA

341	POLICIST V ITALIJI	DEJSTVA KI VPLIVAJO NA POTEK ČESA	MOČAN UDAREC	CASOVNI TERMIN	EGIPT. FILMSKI IGRALEC SHARIF	POSODOVKE Z RDECIMI DO BELIMI CVETOV	LUIGI GALVANI	NORVESKI SLOVNICAR (IVAR ANDREAS)	ZELEZNISKA KOMPOZICIJA	CIGARETNI OGOREK	SEMENSKA TEKOCINA	INDONEZ. IME ZA OTOK BORNEO	AVTOR: MARKO DRESCEK	PISEMSKA OVOJNICA	ZALOŽNIK IZDAJATELJ	ROMAIN ROLLAND	SLOVENSKI SKLADATELJ SOSS	BOLGARSKI PESNIK (GEO)	INDIJANSKO LJUDSTVO V BOLIVIJI	FRANC. PEVKA (PATRICIJA)
FANTIC S KODRA- STIMI LASMI													IZDELOVALCI PREDMETOV IZ ZGANE GLINE							
BOLEZENSKO POVEČANJE DELOV TELESA													VDOLBINA, LUKNJA RUS. BALERIN. PAVLOVA							
KDOR SE VOZI Z ROLKO							ETN. SKUPINA Z MADAGASKARJA PUSČAVSKI RIS									SLOV. PISAT. ILKA ROZNATA TKANINA				
ANGLESKO SVETLO PIVO				NASELJE NA NOTRANJ- SKEM						KANAL ZA INSTALACIJE SNOV ZA STRD. MLEKA							ZA POLTON ZVIŠANI "E" RALKA			
FINA LANENA TKANINA				GRENKI ZELISČNI LIKER	IZVIRNI KRAK REKE MENAM				RUS. DRAMAT. (ALEKSANDER) KRAJ PRI TRZICU										ZRTVENIK	KRINKA
REKA POD KRIMOM PRI LJUBLJANI					IRIDIJ			IZSTOP PREBAVIL IZ TREBUSNE VOTLINE					PRIST. MESTO V ITALIJI TELESNA ČEV ZA KRI					OLIVER MLAKAR KRAJ NA KOČEVSKEM		
NIKOLAJ CERKASOV				CRTA KI LOČUJE EDEN PARADIZ				POMA- RANCA							MESTO V INDIJI IT. NAFTNA DRUŽBA					
ČESKI PISATELJ (ALOIS)								ITAL. FILM. IGRALKA (MONICA) TELUR						NIZOZEM. PIS. (MARCELLUS) ANATOLIJ KARPOV						
JEZERO NA FINSKEM											IRANSKO NOMADSKO PLEME						VRH. SODNIK PODZEMLJA V GRŠKI MITOLOGJI			
UMETNA SVILA (RAYON)							DALMATINSKI SALJIVEC				IZDELKI ZA OKRAS TELESA						ZEMELJSKA OZINA NA MALAKI			

KRA
NAKT.
LEKO.
REJON.
EAK.
ALAN.
ATOL.
ENARE.
EMANTS.
VITTI.
IRASEK.
AKOLA.
ORANZA.
MEJA.
NC.
OM.
TRST.
KILA.
IR.
ISKRA.
SUMAROKOV.
NAN.
BIS.
EIS.
KINETA.
RAKEK.
ALE.
ILKA.
SAKALAVI.
ROLKAR.
UDRTINA.
JA.
AKROMEGAL.
KERAMIK.
CEK.
KODROGLAV.
Vodopravilo:
REŠITEV:



NEVIDNO ŽARČENJE NAŠEGA TELESA

Neverjetna panorama barv, galaksije luči...

Avro so poznala že ljudstva najstarejših civilizacij Egipta, Indije, Grčije

Neverjetna panorama barv, galaksije luči. Sijocih in tretajocih. Modra, zlata, vijolična, zelena... Neviden svet se je odprl pred mojimi očmi...

Tako je avro opisoval sovjetski znanstvenik Semjon Davidovič Kirljan, ko mu je leta 1939 s posebnim postopkom uspelo fotografirati do takrat nevidno zarenje človekovega telesa. Od takrat pa do danes so Kirljanove fotografije obkrožile svet in pojem avre nam je postajal vse bolj domač. Misel o avri seveda ni nova. Svetleco, prosojno meglico, ki obdaja človekovo telo, so poznala že najstarejša ljudstva. O tem pričajo podobe avre, ki so jih našli na slikah zgodnjega Egipta, Indije, Grčije, Rima, omenjajo jo v različnih duhovnih tradicijah in učenjih. Slike avre temeljijo na videnju posameznikov, ki so opazili svetlečce sevanje okoli telesa. Danes avro najpogosteje srečamo v povezavi s tako imenovano alternativno medicino, h kateri se v iskanju zdravja zateka vse več ljudi. V Ljubljani že četrto leto deluje Institut Essentia, kjer ljudem pred začetkom zdravljenja pregledajo avro. Z Leom Ivančičem, enim od njihovih terapevtov, sva se pogovarjala o njegovih izkušnjah pri pregledu avre.

Kaksen je namen pregledovanja človekove avre?

S pomočjo pregleda avre lahko ugotovimo, na katerih mestih v človekovem telesu in dusevnosti so žarišča oziroma vzroki bolezenskih težav. Tako se lahko boleznim lotimo pri koreninah, kar poveča možnost ozdravljenja.

Lahko na kratko opišete, kako sta videti človek in njegova avra skozi oči jasnovidca?

Najprej moram povedati, da nisem jasnovidec v klasičnem smislu. Avre ne zaznavam od rojstva, temveč sem se tega, podobno kot Leadbetter, ki je eden izstopajočih jasnovidcev tega stoletja, naučil z vajami in delom. Poleg tega ugotavljam, da je za opazovanje avre poleg sposobnosti zaznavanja izredno pomembno tudi znanje o avri in energijski konstituciji človeka. Iz lastne izkušnje vem, da je mogoče avro opazovati tudi brez tega znanja, vendar v tem primeru težko presodimo, kaj je tisto, kar vidimo. To je tako, kot če bi nenadoma lahko videli v notranjost človeškega telesa, v njegove organe in tkiva. Brez ustreznega znanja je skoraj nemogoče presoditi, ali je to, kar vidite, normalno ali bolezensko. Podobno je z opazovanjem avre. Sicer pa je človekova avra videti kot megličast jajcast oblak, ki obdaja telo, s premerom približno 1, 5 do dveh metrov. Dr. Walter Kilner, angleški zdravnik, ki je tudi pregledoval avro, jo je imenoval energijska atmosfera človeka. Za avro je značilno, da nikoli ne miruje. Stanje se v njej ves čas spreminja, tako kot se spreminja naša čustva in misli. Sicer pa je človekova avra skana iz več plasti, ki se nahajajo ena za drugo, tako kot če imate pred oknom več plasti zaves. Ko odmaknete prvo, se

vam odstre druga plast, in se za to lahko opazite tretjo itd. Ko preidete iz ene plasti v drugo, je, kot da bi prišli v neki drug svet, v katerem vlada drugačni pojavi in zakonitosti. V vsaki avrični plasti lahko opazujemo en del človekovega življenja. V prvi plasti, to je v etrski ali bioenergijski avri, lahko vidimo kroženje vitalne energije ali prane, v naslednji, astralni avri se odslikava človekovo čustveno življenje, njegove želje, strahovi, upanja, v mentalni avri njegov miselni svet, v duhovni avri pa lahko zaznamo najintimnejši svet človekovega jaza.

Kako pravzaprav pregledate avro?

Med pregledom človek sedi v udobnem stolu, zaprtih oči, tako da je lahko čim bolj sproščen. Pregled avre pa poteka postopoma. Vsako plast pregledam posebej in se na koncu sestavim celotno sliko. Najprej se lotim najgostejše, to je etrske avre, ki je videti kot prosojna meglica debeline 15 do 25 centimetrov in sledi oblikam fizičnega telesa. Barve v njej so precej neizrazite, prevladujeta pa blede vijolična in siva. Če jo pozorneje opazujemo, lahko v njej vidimo kot pajčevina tanke zarke. Kadar je človek zdrav, so ti urejeni in enakomerno razporejeni, ko pa zbolijo, postanejo poveseeni in tudi obseg avre se zmanjša. Na mestih, kjer je žarišče bolezni, energijski pretok avre zastaja ali pa je premočan.

Naslednja plast, ki jo pregledam, je astralna ali čustvena avra. Ta je izre-

dno živahna in veliko bolj pretanjena od etrske. Gre za izredno fino meglico, obsega približno 1, 5 do dva metra in je videti kot velik balon. Različne oblike, ki se pojavljajo znotraj te avre, so pogosto nepravilne in zamegljene. Barve so včasih zelo jasne, včasih pa dobim samo občutek za tisto, kar se v njej dogaja, na primer ali je človek v stiski ali je sproščen, ali ima strahove, zažgano jezo, vidi pa se tudi splosna čustvena občutljivost in drugo. V tej avri najpogosteje tičijo razlogi za tako imenovane psihosomatske motnje. Na koncu pregledam se mentalno ali miselno avro. Podobna je oblaku razžarjenega plina, svetlo rumene ali oranžne barve, ki obdaja glavo, in je široka približno trideset centimetrov. Iz nje je razvidno, kako prodoren je človek kot mislec, ali ima miselne blokade ipd.

Prebrala sem, da se človeku, kadar zbolijo, ali pa se celo pred tem, spremeni avra. Kaksne so vaše izkušnje s tem?

Nase izkušnje to potrjujejo. Avra je odsev človekove notranjosti in vse, kar občuti in razmislija, vse, česar se boji ali ima rad, se kot določena barva, oblika ali vibracija preslika v avro. Prav zato se avra ves čas spreminja. Je naša čustveno-energijska vrenjska slika. Kadar smo veseli, je svetlih in prijetnih barv, če pa se nenadoma prestrašimo, postane temnejša, barve v njej pa odbojne. Poleg tega pa se v avri dogajajo spremembe, ki kažejo na bolezen in so drugačne. Nastajajo postopoma in so sprva lahko

komaj opazne. Najpogostejše so to različne avrične zgoščine, v katerih se nakopiči odvečna energija. Za sodobnega človeka je značilno, da največkrat nima časa ali pa ne zna sprostiti čustvenih napetosti, ki se kopičijo v njem. Zgoščine, ki pri tem nastanejo, motijo normalen pretok vitalne energije. Ker se ne morejo sprostiti po normalni, čustveni poti, si prej ali slej najdejo zasilni izhod skozi enega ali več organov. Takrat se pojavijo neprijetni simptomi, bolečina...

In kaj se takrat dogaja v avri?

Čustvena ali katera druga napetost se prazni skozi določen organ. Skozi bolezen lahko razbremenimo del napetosti, ki je v avri, zato je po njej avra navadno čistejša. Vendar se lahko bolezen kmalu znova pojavi, če ne spremenimo življenjskih navad, ki jo povzročajo.

Ali je mogoče na bolezenske zgoščine v avri vplivati, preden se pojavi bolezen, oziroma kako sploh lahko vemo, da imamo takšno avro?

Ena od možnosti je seveda pregled avre. Tako lahko odkrijemo, kje v nasi avri se nahajajo motnje in s čim so povezane. Sami pa lahko ugotovimo, da imamo motnje, tako da postanemo malo bolj pozorni na svoje počutje. Počutje je naše zrcalo, najsi je dobro ali slabo. Nase telo in dusevnost nam prek počutja sporočata, ali je z nami vse v redu ali ne. Na žalost smo premalokrat zares pozorni nanj. Različni bolezenski simptomi, ki se po-



javijo, so pravzaprav znak, da smo sli neke čez mero. Motnja v avri nam kaže, da se je neke nakopičilo preveč energije in je zato drugje premalo. Pomeni, da smo v neravnovesju.

Ali s klasičnimi zdravili lahko odstranimo takšno motnjo iz avre?

Na žalost ne. Klasični kemoterapevtiki vplivajo predvsem na simptome, to je na posledice, kar pa ne pomeni, da nam ne morejo pomagati. Raje pazimo, da ne zbolimo, kot da ne jemljemo predpisanih zdravil, ko smo že bolni. V številnih primerih so to sevedno najučinkovitejša sredstva, ki obstajajo. Za odpravo motenj pa smo v Essentii razvili več prijemov. Eden je tako imenovana avropunktura, s katero predremo avrično zgoščino, postopoma odstranimo presežek energije iz nje in očistimo avro. Tako lahko vitalna energija znova neovirano teče po vsem telesu. Pri tem uporabljamo tudi energijska ali pranska olja, ki smo jih ra-

zveli že pred časom in so se izkazala za učinkovita, zlasti olje proti parodontu in olje proti revmi. Trenutno pa dokončujemo novo napravo za zdravljenje, ki jo bomo predstavili jeseni. Prvi rezultati so zelo spodbudni.

Nam lahko za konec iz svoje prakse ponudite se kaksen nasvet za ohranitev zdravja in čistejšo avro?

Mislím, da si je dobro ozavešiti predvsem to, da smo bolj ali manj sami ustvarjalci svojega počutja, tudi zdravja. Vse, kar zares imamo, nosimo v svoji avri vedno s seboj. V njej se zrcalijo tako naše napačne kot tudi lepote in plemenitosti, ki sta lastnosti vsakega človeškega bitja.

Katarina Velikonja

Pregledi avre potekajo na Institutu Essentia, Zidovska steza 2 v Ljubljani. Prijavite se lahko vsak delavnik med 17. in 19. uro (v avgustu samo v ponedeljkih in četrtek ob istih urah).

EKVADOR IN KOLUMBIJA

Radostni ples okoli ekvatorja⁽⁷⁾

Zvečer je bil Otavalo pust, tržnica prazna. Vzdržal je nje so na širokem plocniku moski igrali nenavadno igro. Podajali so si paku podobno ploščico, jo odbijali s palcem, manj hrabri so imeli okoli palca usnjen trak. Tisti, ki je ni ulovil oz. zadel ali pa je ni sunil dovolj daleč, je izgubil punt.

Blizu trznice je več majhnih lokalov, kjer se zbirajo turisti. Rock Caffé, kjer imajo knjigo obiskovalcev in vrtijo dobro glasbo, in slasičarna, kjer so postregli z domačimi pitami in palacinkami, sta bila najbolj obiskana. Tu so imeli panoje, na katerih so popotniki puscali sporočila: kupim - prodajam; isčem - ponujam službo; isčem

sopotnika (družabnika) za potovanje...

Proti Kolumbiji

Vse voznje v Ekvadorju so nekaj posebnega. Skusal sem se uvesti na najboljši sedež ali poleg okna, kajti narava me je od vsega najbolj prevzemala. Koliko je bilo trenutkov, ko bi kar zakričal: »Ustavite!« Odsel bi ven, se vsedel in opazoval cudovito pokrajino, ki je bila tako deviško neokrnjena, živa v svoji barvitosti, pomirjajoča v primerjavi z zanemarjenimi, umazanimi naselji, ki so se kakor paraziti zajedali v zdrav sad.

Pot iz Otavala do Tulcana, dolga 145 km, je bila polna nenavadnih kontrastov ljudi in pokrajine.

Prva postaja je bila po 22 km v Ibarri, ki je glavno mesto province Imbabura. Mesto ima 60 tisoč prebivalcev, leži na višini 2225 m, razdeljeno je na dva dela. Stari - kolonialni, s senčnatimi parki in trgi - in novi, zelo živahen del blizu železniške postaje, letališča in avtobusne postaje. V tem delu so ceneni hoteli. Prometnik na avtobusni postaji me je spominjal na zanemarjenega klateza, ki hoče s svojim paničnim brezglavim tekanjem sem in tja prisluziti za kozarček.

Nekaj kilometrov iz mesta ob cesti je veliko jezero Yaguarcocha. V jeziku Indijancev Quechua pomeni krvavo jezero. Ime je dobilo po



Na meji s Kolumbijo (Foto: Željko Jugović)

bitki med Inki in Karasi. Inki so trupla porazenec zmetali v jezero, ki je njihove številnosti pordeclo.

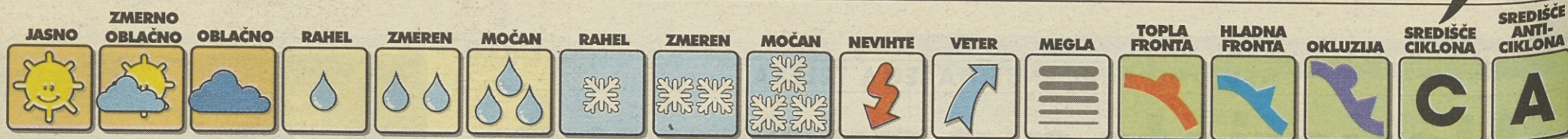
Preden smo se spustili v dolino, smo se morali ustaviti se na kontrolni točki, kjer je vojska pre-

gledala potnike in avtobus. V dolini je bilo videti velike plantaze in obdelana polja, na moje začudenje sem opazil tudi vinsko trto. Dlje kot se peljemo na sever, več temnopoltih obrazov je bilo videti v naseljih ob cesti.

Ustavili smo se v naselju ob bencinski crpalki. Na avtobus so se vsula mlada, suhljata temnopolta dekleta. V polivinilastih vrečkah so prodajala prezelo sadje. Hiše v vasi so bile blatno sive. Moski so posedali na pragu v sen-

ci, napol nagi otroci so tekali naokrog, žene so ob reki prale perilo. Za trenutek sem izgubil občutek, da sem v Ekvadorju. Vse me je spominjalo na Afriko.

Željko Jugović
(Se nadaljuje)



VREMENSKA SLIKA

Hladna fronta bo danes od severa presla Slovenijo. Za njo bo k nam od severovzhoda pritekal hladnejši zrak. Podatke pripravlja in posreduje Hidrometeorološki zavod.



DOLŽINA DNEVA

Sonce bo vzšlo ob 6.00 in zaslo ob 20.12. Dan bo dolg 14 ur in 12 minut. Luna bo vzšla ob 22.23 in zasla ob 11.21.

TEMPERATURE MORJA IN REK

	°C		°C
Portoroz	25,0	Mura	17,6
Trst	23,5	Sava (Radovljica)	14,0
Malinska	24,0	Sora	15,2
Porec	24,0	Ljubljana	17,4
Split	25,0	Soca	16,9
M. Losinj	25,0	Vipava	12,7
Dubrovnik	25,0	Bohinjsko jezero	21,0

NAPOVED ZA POMORSTVO

Veter v slovenskem Primorju: zjutraj: ESE 5 do 10 vozlov
popoldne: NE 10 do 20 vozlov

PLIMOVANJE

Danes: ob 6.25 najnižje -39 cm, ob 13.00 najvišje 40 cm, ob 19.19 najnižje -29 cm, ob 00.54 najvišje 16 cm.
Jutri: ob 6.47 najnižje -29 cm, ob 13.28 najvišje 34 cm, ob 20.08 najnižje -20 cm.

TEMPERATURE V GORAH

	°C
500 m	24
1000 m	19
1500 m	14
2000 m	10
2500 m	7
2864 m	4

BIOPROGNOZA

Vreme bo na vremensko občutljive ljudi večji del dneva vplivalo obremenilno. Ponoči bo obremenitev ponehala in spanec bo globok.

VOX POPULI

Ce velikega Smarna sonce peče, dobro vin-ce v sod poteče.
Vse je mogoče doseči v samoti, razen značaja.

DANES



Slovenija: Na Primorskem bo razmeroma sončno, drugod bo pretežno oblačno. Najvišje temperature bodo od 21 do 26 °C. Sosednje pokrajine: Krajne padavine se bodo razširile nad večino sosednjih pokrajin, le ob Jadrani bo večinoma sončno.

JUTRI



V Sloveniji: Na Primorskem bo pretežno jasno, se bo pihala zmerna burja. Drugod bo zmerno oblačno. Nekoliko hladneje bo.

Obeti: V četrtek ne bo večje spremembe vremena.

SVET / SLIKA PRI SLIKI...ZGODBA PRI ZGODBI...PA ŠE RES JE

Kitajci še najmanj strpni do davčnih utajevalcev

PEKING - Kitajci kažejo se najmanj strpnosti do homoseksualnosti in davčnih utaj skupno s korupcijo; to kažejo podatki raziskave javnega mnenja, ki jo je objavil časopis Kitajske socialne vesti. Večjo mero strpnosti pa kažejo za ločitve, splav in za izbiro, da posameznik ne stopi v zakonski stan, in pa za evtanazijo, ki je sicer v dr-

zavi še niso zakonsko priznali. Raziskava kaže, da postajajo Kitajci strpnejši: nekateri tabuji so sicer že izginili, drugi pa so v družbi se zakoreninjili; raziskava sicer ne kaže v odstotkih, kako se Kitajci opredeljujejo, ravno tako ne navaja razlogov, zaradi katerih so se anketiranci opredelili za tako ali drugačno izbiro. Kaže pa, da se je stopnja strpnosti zvišala,

saj sta bili ločitev ali pa odločitev, da se posameznik ne poroči, se do nedavnega nečastni izbiri. Glede davčnih utaj in korupcije pa gre za pojav, ki imata različni zgodovini, čeprav z istim skupnim imenovalcem. Kitajski režim je davke uvedel sele pred kratkim, pred nedavnim pa je tudi odobril ustrezne zakone. Davčne utaje so torej v bistvu za Kitajce

nekaj novega, nanje pa gledajo kot na eno od številnih oblik korupcije, ki pa je, nasprotno, že staro zlo, ob katerega so se spotaknili tudi nekateri cesarji in bili zato odstavljeni. Kitajci niso v preteklosti plačevali davkov, ker je podporniška država skrbela za vse, v zameno pa je zagotavljala zelo nizke plače. Z reformami pa se sistem naglo spreminja in prebivalstvo se dobro zaveda, da se velike davčne utaje negativno odražajo v družbi.

Velik napredek pa beležijo pri razumevanju prekinitev zakonske zveze, glede homoseksualnosti pa imajo Kitajci še vedno stare predsodke.

25. obletnica



Kralj Ašantijev Otumfuo Opoku Ware II. je v Kumasiju, kakih 300 km severno od ganskega glavnega mesta Akre, praznoval 25. obletnico svojega kronanja (Telefoto AP)

Namibija dovolila pokol več deset tisoč tjulnjev

WINDHOEK - Zal stevilo tjulnjev v svetovnih vodah vedno bolj pada; kljub prepovedi lova na te zascitene živali, so nekatere azijske in afriške države se vedno soudeležene v tem nemoralnem ubijanju. Tako je pred kratkim namibijska vlada dopustila lov na tjulnje kar z uradnim dovoljenjem. Organizacije za zaščito živali so se temu seveda uprle, namibijska vlada pa se je že lani spretno organizirala, da vest o ubijanju ne bi prisla v javnost. Za-

to je prepovedala prikazovanje televizijskih posnetkov odratih koz mladičev tjulnjev. Vse skupaj pa je vseeno prišlo v javnost; naravovarstveniki so namreč na skrivaj posneli nekaj presunljivih prizorov komaj odratih živali, da bi celemu svetu pokazali, česa je zmorna namibijska vlada.

Letošnje ubijanje je se toliko bolj dramatično, saj se je v tem letu samo stevilo tjulnjev že naravno precej zmanjšalo; zaradi klimatskih sprememb je namreč na

tisoce rib odplavalo v druge vode, na tisoce tjulnjev pa je umrlo od lakote. Naravna katastrofa je zmanjšala stevilo tjulnjev s 700.000 na borih 200.000. Z dovoljenji za lov pa so lani lovci na tjulnje pobili kar 55.000 mladičev in 12.000 odraslih živali.

Kljub takemu obsegu ubijanja tjulnjev, namibijska vlada se vedno vztraja pri svoji odločitvi, pri tem pa se ne zaveda, da je njen svetovni ugled zaradi tega nečloveškega početja malodane na psu.



Te dni je pred obalo Fort Fisherja v Severni Karolini zelo močan tok, ki je bil dosedaj usoden za marsikaterega kopalca. Takole so odnesli truplo enega od nesrečnežev.